

الرقم: ٦٥٨/٩/٢٠١٠
التاريخ: ٢٠١٠/٥/٢٤
الموافق: ١٠ جمادى الآخرة/١٤٣١

تعميم

رقم (٦١)

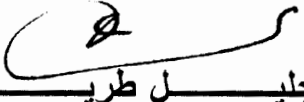
السادة/ أعضاء بورصة عمان المحترمين

تحية طيبة وبعد،

لاحقاً لتعميمنا رقم ٨/٩/أ.ع/٥ تاريخ ٢٠٠٩/١/٤ (مرفق صورة عنه)،
وبالإشارة إلى كتاب هيئة الأوراق المالية رقم ١٨٢٨/١/٦ تاريخ ٢٠١٠/٥/٢٤
(مرفق صورة عنه).

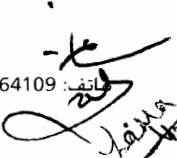
أرجو إعلامكم بأنه استناداً لأحكام المادة (١٣) من تعليمات إدراج الأوراق
المالية في بورصة عمان، فإنه سيتم إعادة التداول بأسهم شركة بنك الأردن دبي
الإسلامي والبالغة (٥٠) مليون سهم/دينار في بورصة عمان اعتباراً من صباح يوم
الأربعاء الموافق ٢٠١٠/٥/٢٦، علماً بأن سعر سهم الشركة سيكون معوماً.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام،،،


جليل طريف
المدير التنفيذي

- * نسخة: - هيئة الأوراق المالية.
- مركز إيداع الأوراق المالية.
- شركة بنك الأردن دبي الإسلامي.

* مرفق: - البيانات الخاصة بالشركة.



تعميم

رقم (١)

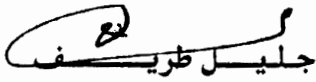
السادة/أعضاء بورصة عمان المحترمين

تحية طيبة وبعد،

أشير إلى قرار مجلس مفوضي هيئة الأوراق المالية رقم (٢٠٠٨/٧٠٧) المتخذ في جلسته المنعقدة بتاريخ ٢٠٠٨/١٢/٣١ (والرفق نسخة عنه)، واستناداً لأحكام المادة (١٢/أ) من تعليمات إدراج الأوراق المالية في بورصة عمان.

أرجو إعلامكم بأنه سيتم تعليق إدراج أسهم شركة بنك الإنماء الصناعي اعتباراً من صباح اليوم الأحد الموافق ٢٠٠٩/١/٤.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام،،،


الدير التنفيذي

نسخة: - هيئة الأوراق المالية
- مركز إيداع الأوراق المالية



هيئة الأوراق
الدايرة الإدارية
الديوان
٣١ كانون الثاني ٢٠٠٨
الرقم المتسلسل ٥٩٠٠
رقم الملف ١١٠٦٤٨٨٨٩
الجهة المختصة
السادة / شركة بنك الإنماء الصناعي المحترمين

الرقم: ٤١٤٢ / ١ / ٤

التاريخ: ٢٠٠٨/١٢/٢١

السادة / شركة بنك الإنماء الصناعي المحترمين
تحية وبعد،،،

بالإشارة إلى كتابكم رقم أع/١٩/٢٠٠٨/٣٠٦٩ المؤرخ في ٢٠٠٨/١٢/١٥ ورقم أع/١٩/٢٠٠٨/٣٠٦٩ المؤرخ في ٢٠٠٨/١٢/٢٣ بخصوص طلب الموافقة على تسجيل أسهم الزيادة في رأسمال شركتكم البالغة (٢٦) مليون سهم عن طريق تخصيصها بالكامل لصالح شركة مسك للاستثمار المساهمة الخاصة بسعر إصدار (٢.٧٥٥) دينار للسهم.

أرجو إعلامكم بقرار مجلس المفوضين رقم (٢٠٠٨/٧٠٧) المتخذ في جلسته المنعقدة بتاريخ ٢٠٠٨/١٢/٣١ المتضمن الموافقة على طلبكم تسجيل أسهم الزيادة في رأسمال شركتكم البالغة (٢٦) مليون سهم بسعر إصدار محسوباً وفقاً للمعادلة المقررة من قبل الهيئة العامة غير العادية لشركتكم في اجتماعها المنعقد بتاريخ ٢٠٠٨/١٠/١٨ وتخصيصها بالكامل لشركة مسك للاستثمار المساهمة الخاصة شريطة ما يلي:-

- حظر التصرف بهذه الأسهم لمدة سنة من تاريخ استكمال إجراءات إصدارها لدى مركز إيداع الأوراق المالية.
- استكمال إجراءات إصدار هذه الأسهم خلال (١٠) أيام عمل من تاريخ تبليغكم بهذا القرار.
- تعليق التعامل بأسهم شركتكم لحين استكمالكم ما يلي:-
- أ- ما ورد في البند (سادساً) من قرار الهيئة العامة غير العادية لشركتكم بخصوص تأسيس شركة مساهمة خاصة والتنازل عنها لصالح حملة الأسهم المسجلين في يوم العمل السابق لتاريخ دفع الشريك الاستراتيجي لمساهمته.
- ب- حصولكم على ترخيص من قبل البنك المركزي الأردني لممارسة الأعمال المصرفية الإسلامية وفق أحكام قانون البنوك النافذ المفعول.
- تضمين إعلان العرض غير العام للأسهم بمضمون ما ورد بقرار الهيئة العامة غير العادية لشركتكم المنعقدة بتاريخ ٢٠٠٨/١٠/١٨، وقانون إلغاء قانون بنك الإنماء الصناعي.



- أن لا يقل سعر الإصدار النهائي للسهم عن سعر السهم السوقي كما بتاريخ 2008/12/30 وان يتم إعلام الهيئة بهذا السعر.
- تقديم تقرير إفصاحي للهيئة يتضمن بيانات مالية محدثة لشركتكم ومعلومات وافية عن كافة الإجراءات المتخذة من شركتكم تمهيداً لإعادة التعامل بأسهمها.
- دفع الرسوم المقررة حسب الأصول.

وعليه يرجى استكمال الإجراءات التالية :-

1. الإعلان في صحيفتين يوميتين محليتين مرتين على الأقل عن البيانات والمعلومات المتعلقة بعملية الإصدار بما في ذلك قيمة الإصدار والجهات التي خصص لها هذا الإصدار مع الإشارة بوضوح إلى رقم وتاريخ قرار مجلس المفوضين بالموافقة على تسجيل هذه الأسهم وتضمنه بمضمون ما ورد بقرار الهيئة العامة غير العادية لشركتكم المنعقدة بتاريخ 2008/10/18، وقانون إلغاء قانون بنك الإنماء الصناعي.
2. تسديد رسوم تسجيل الأوراق المالية لدى الهيئة البالغة (50,000) خمسون ألف دينار فقط وفي أقرب فرصة ممكنة.
3. إعلام الهيئة خطياً بعدد الأوراق المالية التي تم تغطيتها وقيمتها حال الانتهاء من كافة إجراءات الاكتتاب في الأوراق المالية وتخصيصها.
4. تزويد الهيئة بالتقرير الإفصاحي المطلوب بموجب قرار مجلس المفوضين المشار إليه أعلاه.
5. مراجعة مركز إيداع الأوراق المالية وبورصة عمان لاستكمال الإجراءات لديهم.

الدكتور بسام السكاك
رئيس هيئة الأوراق المالية

واقبلوا الاحترام ،،،

نسخة: بورصة عمان / سوق الأوراق المالية
: مركز إيداع الأوراق المالية
: دائرة الشؤون الإدارية والمالية
: دائرة البحوث
: دائرة الإفصاح



الرقم: ١٨٩٨ / ١١١٦

التاريخ: ٢٠١٠/٥/٢٤

السادة / شركة بنك الاردن دبي الاسلامي المحترمين

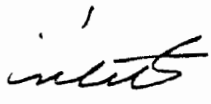
تحية طيبة،

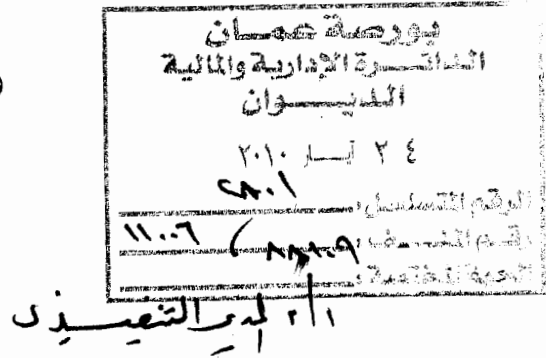
بالإشارة إلى كتبكم رقم قانونية/١٩/٢/٣/١٠٩٢ المؤرخ في ٢٠١٠/٤/٧ ورقم قانونية ١٣٤٢/٣/٢/١٩ ورقم قانونية ١٠٩٢/٣/٢/١٩ المؤرخين في ٢٠١٠/٥/٢، والمتعلقة بطلب شركتكم اعادة أسهمها للتداول في بورصة عمان، ولاحقاً لقرار مجلس المفوضين رقم (٢٠٠٨/٧٠٧) المتخذ بتاريخ ٢٠٠٨/١٢/٣١، ارجو اعلامكم بقرار مجلس المفوضين رقم (٢٠١٠/٢٨٤) المتخذ في جلسته المنعقدة بتاريخ ٢٠١٠/٥/٢٤ والمتضمن ما يلي :-

اولاً- اعادة اسهم شركتكم للتداول في بورصة عمان اعتباراً من تاريخ ٢٠١٠/٥/٢٦ .

ثانياً- الافصاح عن التقرير الافصاحي المقدم من قبل شركتكم وتزويد بورصة عمان بذلك .

واقبلوا الاحترام،،،


الدكتور بسام الساكات
رئيس هيئة الأوراق المالية



نسخة: بورصة عمان/سوق الأوراق المالية

مركز إيداع الأوراق المالية

دائرة الرقابة على التداول

دائرة الإفصاح

أمانة سر مجلس المفوضين


مدير المحاسبة



الرقم : قانونية / ١٩/٢/٥/١٥٧٩

التاريخ : ٢٤/٥/٢٠١٠

السادة بورصة عمان المحترمين

تحية وبعد ،

لاحقاً لكتابكم رقم ١٣٢/١/٢ تاريخ ٢٠٠٨/١٢/٣١ نرفق لكم طيه ما يلي :

- ١- تقرير إفصاحي معدل متضمن البيانات المالية لشركة بنك الأردن دبي الإسلامي (بنك الإنماء الصناعي) سابقاً كما في ٢٠٠٩/١٢/٣١ .
- ٢- صورة عن الإعلانات المتعلقة بإصدار أسهم الزيادة .
- ٣- صورة عن وصل تسديد رسوم التسجيل والبالغة ٥٠ ألف دينار .
- ٤- علماً بأنه تم تغطية أسهم الزيادة برأسمال البالغة (٢٦) مليون سهم بسعر اصدار ٢,٧٥ من قبل شركة مسك للاستثمار بتاريخ ٢٠٠٩/١/١٢ .

راجين العمل على إعادة سهم الشركة للتداول.

واقبلوا الاحترام ،،،

سامي الأفغاني

المدير العام

بورصة عمان
الدائرة الإدارية والمالية
الديوان
٢٤ أيار ٢٠١٠
الرقم المتسلسل: ٤٨٠٣
رقم الملف: ٦٧١
الجهة المختصة: ١٦١

١٦١



تقرير إفصاحي مقدم ليورصة عمان

وفقاً لقرار مجلس المفوضين رقم ٢٠٠٨/٧٠٧

بالإشارة الى كتابكم رقم ٤١٣٢/١/٢ تاريخ ٢٠٠٨/١٢/٣١ والمتضمن تزويدكم
بتقرير إفصاحي متضمن جميع الافصاحات والبيانات المالية كما بتاريخ
٢٠٠٩/١٢/٣١ والإجراءات المتخذة من قبل بنك الأردن دبي الإسلامي نرفق
لكم ما يلي :

١- محضر اجتماع الهيئة العامة الغير العادية لبنك الإنماء الصناعي تاريخ
٢٠٠٨/١٠/١٨ .

٢- قانون إلغاء قانون بنك الإنماء الصناعي رقم ٢٦ لسنة ٢٠٠٨ .

٣- موافقة معالي وزير الصناعة والتجارة على زيادة رأسمال بنك الأردن
دبي الإسلامي .

٤- موافقة هيئة الأوراق المالية على تسجيل أسهم الزيادة.

٥- قيام الشريك الاستراتيجي بدفع قيمة أسهم الزيادة في رأسمال البنك.

٦- شهادة تسجيل بنك الأردن دبي الإسلامي .

٧- شهادة تسجيل الشركة المترابطة .

٨- البيانات المالية لبنك الأردن دبي الإسلامي (بنك الإنماء الصناعي

سابقاً) كما بتاريخ ٢٠٠٩/١٢/٣١ وتاريخ ٢٠١٠/٣/٣١ .

٩- شهادة تسجيل شركة بنك الأردن دبي الإسلامي .



قام بنك الإنماء الصناعي بتاريخ ٢٠٠٨/٩/١٥ بتوقيع اتفاقية الشراكة الإستراتيجية مع شركة بنك الأردن دبي كابيتال وبنك دبي الإسلامي وشركة انترناشونال كابيتال وذلك بهدف تحويله الى بنك إسلامي ليصبح بنك الأردن دبي الإسلامي الامر الذي سيؤدي الى زيادة رأس مال البنك بمبلغ (٢٦) مليون سهم / دينار ليصبح (٥٠) مليون سهم / دينار .

أولاً : محضر اجتماع الهيئة العامة الغير العادي لبنك الإنماء الصناعي

قررت الهيئة العامة للبنك في اجتماعها الغير العادي لمساهمي بنك الإنماء الصناعي المنعقد بتاريخ ٢٠٠٨/١٠/١٨ على المصادقة على الدخول في شراكة إستراتيجية مع شركة مسك للاستثمار م . خ . م المملوكة بالكامل وبشكل غير مباشر من قبل السادة شركة الأردن دبي كابيتال (٦٠%) وبنك دبي الإسلامي (٢٠%) وشركة دبي انترناشونال كابيتال (٢٠%) .

وقد قررت الهيئة العامة الغير العادية الموافقة على إصدار أسهم الزيادة وتخصيصها بالكامل للشريك الاستراتيجي (شركة مسك للاستثمارات م.خ.م) حيث سيتم تحديد السعر النهائي للسهم وفقاً للمعادلة التالية :

سعر الإغلاق في ٢٠٠٦/١٢/٤ أي (٢.٥٨) دينار مضافاً اليه أو مطروحاً منه اية تغييرات على الموجودات أو المطلوبات بتاريخ نهاية الشهر الذي يسبق تاريخ دفع الشريك الاستراتيجي لقيمة مساهمته ، ولا يشمل ذلك القروض غير العاملة ومخصصاتها وفوائدها المعلقة ، والضريبة ومخصصاتها ومساهمة البنك في مؤسسة المدن الصناعية الأردنية .

كما وقررت الهيئة الموافقة على تأسيس شركة مساهمة خاصة مملوكة بالكامل من قبل البنك يتم التنازل عنها الى حملة الأسهم المسجلين في يوم العمل السابق لتاريخ دفع الشريك الاستراتيجي لمساهمته Completion Date وسوف تؤول إليها القروض غير العاملة ومخصصاتها وفوائدها المعلقة ، والضريبة ومخصصاتها



ومساهمة البنك في مؤسسة المدن الصناعية وتفويض المجلس باتخاذ كل ما يلزم من إجراءات لتأسيس هذه الشركة (مرفقين لكم نسخة من الاجتماع) .

ثانياً: قانون إلغاء قانون بنك الإنماء الصناعي

اما فيما يتعلق بإلغاء قانون بنك الإنماء الصناعي يرجى إحاطتكم علماً بأنه قد صدر بتاريخ ٢٠٠٨/٤/٣٠ قانون إلغاء قانون بنك الإنماء الصناعي رقم ٢٦ لسنة ٢٠٠٨ والمنشور على الصفحة ١٥٠٢ من عدد الجريدة الرسمية رقم ٤٩٠٣ .

المادة ١

يسمى هذا القانون (قانون إلغاء قانون بنك الإنماء الصناعي لسنة ٢٠٠٨) ويعمل به من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية .

المادة ٢

تعني كلمة (البنك) حيثما وردت في هذا القانون بنك الإنماء الصناعي .

المادة ٣

أ. اعتباراً من تاريخ نفاذ أحكام هذا القانون ، يصبح البنك المؤسس بموجب أحكام قانون بنك الإنماء الصناعي رقم (٥) لسنة ١٩٧٢ ، شركة مساهمة عامة بالمعنى المقصود من ذلك في قانون الشركات النافذ المعمول ، ومسجلة بموجب أحكامه ، ويشار إليها حيثما وردت في هذا القانون بكلمة (الشركة) .

ب. على الشركة تعديل نظامها الأساسي بإلغاء اي حكم من أحكامه الخاصة المستمدة من قانون بنك الإنماء الصناعي رقم (٥) لسنة ١٩٧٢ ، وبصورة خاصة أحكام المادة (٢٠) منه .

ج. مع مراعاة أحكام الفقرة (ب) من هذه المادة ، تعتبر الشركة خلفاً قانونياً وواقعياً للبنك ، وتحل محله حلولا قانونياً وواقعياً في كل ما له من حقوق وما عليه من التزامات بما في ذلك الالتزام بأداء حقوق الخزينة والضرائب المستحقة عليه .



د. يستمر العمل والالتزام بجميع العقود والتعهدات والتأمينات والأعمال والإجراءات التي كان البنك طرفا فيها قبل سريان مفعول هذا القانون والتي تمت وفق أحكام قانون بنك الإنماء الصناعي رقم (٥) لسنة ١٩٧٢ وأحكام التشريعات الأخرى ذات العلاقة .

المادة ٤

أ. تحقيقا للغايات المقصودة من هذا القانون ، يعتبر مجلس إدارة الشركة ، مجلس إدارة بالمعنى المقصود في قانون الشركات ، وعلى هذا الأساس يمارس أعماله وصلاحياته ومسؤولياته المنصوص عليها في قانون الشركات وفي سائر التشريعات ذات العلاقة ، وذلك لحين توفيق أوضاع الشركة وفقا لأحكام الفقرة (ب) من هذه المادة .

ب. على مجلس إدارة الشركة ، اتخاذ الإجراءات القانونية اللازمة ، لتوفيق أوضاع البنك كشركة مساهمة عامة ، وفقا لمتطلبات قانون الشركات النافذ المفعول والأنظمة والتعليمات الصادرة بمقتضاه ، وذلك خلال ثلاثة أشهر من تاريخ نفاذ مفعول هذا القانون ، قابلة للتمديد للمدة التي يحددها مجلس الوزراء بناء على تنسيب وزير الصناعة والتجارة .

المادة ٥

أ. على الشركة ، التقدم للبنك المركزي بطلب ترخيص لممارسة الأعمال المصرفية الإسلامية وفق أحكام قانون البنوك النافذ المفعول ، شريطة ان تستوفي الشركة اي شروط ومتطلبات يفرضها البنك المركزي لهذا الغرض ، وفقا لأحكام قانون البنوك الساري المفعول والأنظمة والتعليمات الصادرة بمقتضاه ، وذلك خلال مدة ثلاثة اشهر من تاريخ نفاذ مفعول هذا القانون قابلة للتمديد للمدة التي يحددها البنك المركزي .



ب. إذا اعترض مجلس إدارة الشركة ، عند تنفيذ أحكام الفقرة (أ) من هذه المادة ، حالة من الحالات التي لا يملك صلاحية النظر فيها ، فيصدر البنك المركزي الأردني قراره بشأنها .

المادة ٦

يلغى قانون (بنك الإنماء الصناعي) رقم (٥) لسنة ١٩٧٢ ، على ان يستمر العمل بالتعليمات والقرارات الصادرة بموجبه ، وتعتبر بمثابة تعليمات وقرارات صادرة عن مجلس إدارة الشركة وله تبديلها أو تعديلها أو إلغاؤها في اي وقت .

المادة ٧

رئيس الوزراء والوزراء مكلفون بتنفيذ احكام هذا القانون .

ثالثاً: موافقة معالي وزير الصناعة والتجارة على زيادة رأس مال البنك

صدر بتاريخ ٢٠٠٨/١٢/٤ كتاب رقم م ش ١/ ٨/ ٣٤٨٤٨ الصادر من دائرة مراقبة الشركات والذي يبين فيه موافقة معالي وزير الصناعة والتجارة بتاريخ ٢٠٠٨/١٢/٤ على زيادة رأسمال الشركة المصرح والمكتتب به والمدفوع من (٢٤) مليون دينار سهم ليصبح رأس المال المصرح به (٥٠) مليون دينار / سهم وذلك عن طريق :

- الموافقة على اصدار اسهم الزيادة وتخصيصها بالكامل للشريك الاستراتيجي (شركة مسك للاستثمارات م.م.خ) وسيتم تحديد السعر النهائي للسهم وفقاً للمعادلة التالية : "سعر الاغلاق في ٢٠٠٦/١٢/٤ أي (٢.٥٨) دينار مضافاً اليه او مطروحاً منه اية تغييرات على الموجودات او المطلوبات بتاريخ نهاية الشهر الذي يسبق تاريخ دفع الشريك الاستراتيجي لقيمة مساهمته ولا يشمل ذلك القروض غير العاملة ومخصصاتها وفوائدها المتعلقة والضريبة ومخصصاتها ومساهمة البنك في مؤسسة المدن الصناعية الأردنية .



- الموافقة على تأسيس شركة مساهمة خاصة مملوكة بالكامل من قبل البنك يتم التنازل عنها الى حملة الأسهم المسجلين في يوم العمل السابق لتاريخ دفع الشريك الاستراتيجي لمساهمته Completion Date وسوف تؤول اليها القروض غير العاملة ومخصصاتها وفوائدها المتعلقة والضريبة ومخصصاتها ومساهمة البنك في مؤسسة المدن الصناعية الأردنية وتفويض المجلس باتخاذ كل ما يلزم من إجراءات لتأسيس هذه الشركة .

رابعاً : موافقة هيئة الأوراق المالية على تسجيل أسهم الزيادة

قرر مجلس المفوضين رقم (٢٠٠٨/٧٠٧) الموافقة على تسجيل أسهم الزيادة في رأسمال بنك الإنماء الصناعي والبالغ (٢٦) مليون سهم بسعر إصدار محسوباً وفقاً للمعادلة المقررة من قبل الهيئة العامة غير العادية في اجتماعها المنعقد بتاريخ ٢٠٠٨/١٠/١٨ وتخصيصها بالكامل لشرك مسك للاستثمار المساهمة الخاصة شريطة :

- حظر التصرف بهذه الأسهم لمدة سنة من تاريخ استكمال إجراءات إصدارها لدى مركز إيداع الأوراق المالية .
- استكمال إجراءات إصدار هذه الأسهم خلال (١٠) أيام عمل من تاريخ تبلغكم بهذا القرار .
- تعليق التعامل باسمهم الشركة لحين استكمالكم ما يلي :
 - أ- ما ورد في البند (سادساً) من قرار الهيئة العامة غير العادية لشركتكم بخصوص تأسيس شركة مساهمة خاصة والتنازل عنها لصالح حملة الأسهم المسجلين في يوم العمل السابق لتاريخ دفع الشريك الاستراتيجي لمساهمته .
 - ب- حصولنا على ترخيص من قبل البنك المركزي الأردني للممارسة الأعمال المصرفية الإسلامية وفق أحكام قانون البنوك النافذ المفعول .



- تضمين إعلان العرض غير العام للأسهم بمضمون ما ورد بقرار الهيئة العامة غير العادية لشركتكم المنعقدة بتاريخ ٢٠٠٨/١٠/١٨ ، وقانون إلغاء قانون بنك الإنماء الصناعي .
- ان لا يقل سعر الإصدار النهائي للسهم عن سعر السهم السوقي كما بتاريخ ٢٠٠٨/١٢/٣٠ وان يتم إعلام الهيئة بهذا السعر .
- تقديم تقرير إفصاحي للهيئة يتضمن بيانات مالية محدثة لشركتكم ومعلومات وافية عن كافة الإجراءات المتخذة من شركتكم تمهيداً لإعادة التعامل بأسهمها .
- دفع الرسوم المقررة حسب الأصول علماً بأننا قمنا باتخاذ جميع الخطوات والإجراءات للتنفيذ مضمون موافقة هيئة الأوراق المالية .

خامساً : قيام الشريك الاستراتيجي بدفع قيمة أسهم الزيادة في رأسمال البنك قام البنك بتوجيه كتاب رقم إ ع / ٢١٧/٣/٢ بتاريخ ٢٠٠٩/١/١٣ الى هيئة الأوراق المالية والذي يفيد بقيام الشريك الاستراتيجي (شركة مسك للاستثمار م.خ) بدفع قيمة أسهم الزيادة في رأسمال البنك والبالغة ٧١٥٠٠٠٠٠٠ دينار (واحد وسبعون مليون وخمسمائة الف دينار) مرفقين لكم كتاب البنك العربي تاريخ ٢٠٠٩/١/١٣ رقم و م ع / ع خ / ٢١١/٠٢١٠ والذي يفيد بقيد المبلغ المذكور أعلاه حسب الأصول

سادساً شهادة ترخيص بنك الأردن دبي الإسلامي قام البنك المركزي بتاريخ ٢٠٠٩/١٢/٦ كتاب رقم ١٤٨١٦/٢/١٠ بإعلام البنك بصدر قرار مجلس إدارة البنك المركزي الأردني رقم (٢٠٠٩/١٥٧) المؤرخ في ٢٠٠٩/١١/٢٣ الموافقة على منح الترخيص النهائي لبنك الأردن دبي الإسلامي لممارسة الأعمال المصرفية الإسلامية في المملكة الأردنية الهاشمية.



حيث قام بنك الأردن دبي الإسلامي بدفع رسوم الترخيص والبالغة (١٠٠٠٠٠٠) دينار مائة ألف دينار أردني بموجب الكتاب رقم ٣٦٨٦/١/٣ تاريخ ٢٠٠٩/٩/٦ الى البنك المركزي لغايات الحصول على الترخيص النهائي (مرفقين لكم نسخة عن رخصة البنك المركزي) .

سابعاً: شهادة تسجيل الشركة المترابطة

قام البنك بتأسيس الشركة المترابطة الاستثمار حيث قام بتسجيلها لدى دائرة مراقبة الشركات تحت الرقم (٦٠٦) بتاريخ ٢٠٠٩/١/٦ برأسمال مصرح به (٢٤٠٠٠) دينار أردني وبرأسمال مكتتب مدفوع (٢٤٠٠٠٠) دينار أردني مرفقاً لكم كشف بأسماء المساهمين لدى الشركة المترابطة ، حيث تم التنازل بهذه الأسهم لصالح مساهمو المترابطة مرفقين لكم نسخة عن شهادة التسجيل بالإضافة الى كشف بأسماء مساهمي المترابطة التي تم التنازل لصالحهم .

ثامناً : البيانات المالية لبنك الأردن دبي الإسلامي (بنك الإئماء الصناعي سابقاً كما بتاريخ ٢٠٠٩/١٢/٣١ و تاريخ ٢٠١٠/٣/٣١ .

فيما يتعلق بالقوائم المالية يرجى إحاطتكم علماً بان بنك الأردن دبي الإسلامي قد قام بتزويد هيئة الأوراق المالية بتقرير مالي للبنك يشمل القوائم المالية كما هي بتاريخ ٢٠٠٩/١٢/٣١ و تاريخ ٢٠١٠/٣/٣١ والتي تمثل الربع الأول من عام ٢٠١٠ مرفقين لكم نسخة عن التقارير .

تاسعاً: شهادة تسجيل شركة بنك الأردن دبي الإسلامي .

يرجى إعلامكم بان بنك الأردن دبي الإسلامي مسجل لدى وزارة الصناعة والتجارة / دائرة مراقبة الشركات تحت الرقم ٨ (مرفقاً لكم صورة عن شهادة التسجيل) .



راجين قد أوضحنا عن كافة البيانات المطلوبة من بنك الأردن دبي الإسلامي وفي
حال وجود أي نقص يرجى إعلامنا لكي يتسنى لنا الحصول على الموافقات
اللازمة لإعادة إدراج سهم البنك للتداول .

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام ،،،

سامي الافغاني
المدير العام

Ref.No

Date

الرقم: م ش / ٨ / ١ / ٢٠٠٨
التاريخ: ٢٠٠٨ / ١٢ / ٤

السادة شركة بنك الانماء الصناعي م.م.
ص.ب (١٩٨٢) عمان (١١١١٨) الأردن

تحية وتقدير ...

الموضوع: زيادة رأسمال الشركة .

إشارة لقرار الهيئة العامة لشركتكم باجتماعها غير العادي المنعقد بتاريخ ٢٠٠٨/١٠/١٨ بخصوص زيادة رأسمال الشركة المصرح والمكتتب به والمدفوع من (٢٤) مليون دينار/سهم ليصبح رأس المال المصرح به (٥٠) مليون دينار/سهم .

أرجو ان أعلمكم بأن معالي وزير الصناعة والتجارة قد وافق بتاريخ ٢٠٠٨/١٢/٤ على زيادة رأسمال شركتكم المصرح والمكتتب به والمدفوع من (٢٤) مليون دينار/سهم ليصبح رأس المال المصرح به (٥٠) مليون دينار/سهم وذلك عن طريق:

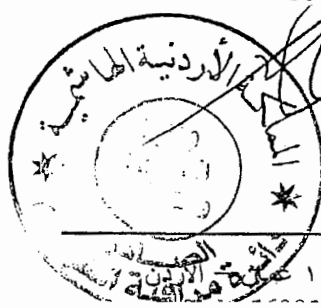
✦ الموافقة على اصدار أسهم الزيادة وتخصيصها بالكامل للشريك الاستراتيجي (شركة منسك للاستثمارات م.م.خ.م) وسيتم تحديد السعر النهائي للسهم وفقاً للمعادلة التالية: "سعر الاغلاق في (٢٠٠٦/١٢/٤) أي (٢,٥٨) دينار مضافا اليه او مطروحا منه أية تغييرات على الموجودات او المطلوبات بتاريخ نهاية الشهر الذي يسبق تاريخ دفع الشريك الاستراتيجي لقيمة مساهمته ولا يشمل ذلك القروض غير العاملة ومخصصاتها وفوائدها المعلقة، والضريبة ومخصصاتها، ومساهمة البنك في مؤسسة المدن الصناعية الاردنية".

✦ الموافقة على تاسيس شركة مساهمة خاصة مملوكة بالكامل من قبل البنك يتم التنازل عنها الى حملة الاسهم المسجلين في يوم العمل السابق لتاريخ دفع الشريك الاستراتيجي لمساهمته (Completion Date) وسوف تؤول اليها القروض غير العاملة ومخصصاتها وفوائدها المعلقة، والضريبة ومخصصاتها ومساهمة البنك في مؤسسة المدن الصناعية الاردنية وتقويض المجلس باتخاذ كل ما يلزم من اجراءات لتاسيس هذه الشركة .

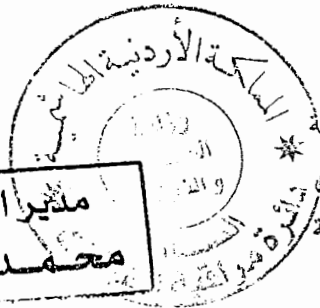
وان اجراءات الزيادة قد استكملت لدينا بتاريخ ٢٠٠٨/١٢/٤ .

وتفضلوا بقبول الاحترام ...

مراقب عام الشركات
ص.ب الرواشدة



مدير الرقابة المالية
محمد أبو زياد



نسخه/ لمعالي رئيس هيئة الأوراق المالية
نسخه/ للسادة بورصة عم -
نسخه/ لمركز إيداع الأوراق المالية

قانون الغاء قانون بنك الائماء الصناعي رقم ٢٦ لسنة ٢٠٠٨
المنشور على الصفحة ١٥٠٢ من عدد الجريدة الرسمية رقم ٤٩٠٣ بتاريخ ٢٠٠٨/٤/٣٠

المادة ١

يسمى هذا القانون (قانون الغاء قانون بنك الائماء الصناعي لسنة ٢٠٠٨) ويعمل به من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية .

المادة ٢

تعني كلمة (البنك) حيثما وردت في هذا القانون بنك الائماء الصناعي .

المادة ٣

أ. اعتبارا من تاريخ نفاذ احكام هذا القانون ، يصبح البنك المؤسس بموجب احكام قانون بنك الائماء الصناعي رقم (٥) لسنة ١٩٧٢ ، شركة مساهمة عامة بالمعنى المقصود من ذلك في قانون الشركات النافذ المعمول ، ومسجلة بموجب احكامه ، ويشار اليها حيثما وردت في هذا القانون بكلمة (الشركة) .
ب. على الشركة تعديل نظامها الاساسي بالغاء اي حكم من احكامه الخاصة المستمدة من قانون بنك الائماء الصناعي رقم (٥) لسنة ١٩٧٢ ، وبصورة خاصة احكام المادة (٢٠) منه .
ج. مع مراعاة احكام الفقرة (ب) من هذه المادة ، تعتبر الشركة خلفا قانونيا وواقعا للبنك ، وتحل محله حلولا قانونيا وواقعا في كل ما له من حقوق وما عليه من التزامات بما في ذلك الالتزام باداء حقوق الخزينة والضرائب المستحقة عليه .
د. يستمر العمل والالتزام بجميع العقود والتعهدات والتأمينات والاعمال والاجراءات التي كان البنك طرفا فيها قبل سريان مفعول هذا القانون والتي تمت وفق احكام قانون بنك الائماء الصناعي رقم (٥) لسنة ١٩٧٢ واحكام التشريعات الاخرى ذات العلاقة .

المادة ٤

أ. تحقيقا للغايات المقصودة من هذا القانون ، يعتبر مجلس ادارة الشركة ، مجلس ادارة بالمعنى المقصود في قانون الشركات ، وعلى هذا الاساس يمارس اعماله وصلاحياته ومسؤولياته المنصوص عليها في قانون الشركات وفي سائر التشريعات ذات العلاقة ، وذلك لحين توفيق اوضاع الشركة وفقا لاحكام الفقرة (ب) من هذه المادة .

ب. على مجلس ادارة الشركة ، اتخاذ الاجراءات القانونية اللازمة ، لتوفيق اوضاع البنك كشركة مساهمة عامة ، وفقا لمتطلبات قانون الشركات النافذ المفعول والانظمة والتعليمات الصادرة بمقتضاه ، وذلك خلال ثلاثة اشهر

من تاريخ نفاذ مفعول هذا القانون ، قابلة للتمديد للمدة التي يحددها مجلس الوزراء بناء على تنسيب وزير الصناعة والتجارة .

المادة ٥

أ. على الشركة ، التقدم للبنك المركزي بطلب ترخيص لممارسة الاعمال المصرفية الاسلامية وفق احكام قانون البنوك النافذ المفعول ، شريطة ان تستوفي الشركة اي شروط ومتطلبات يفرضها البنك المركزي لهذا الغرض ، وفقا لاحكام قانون البنوك الساري المفعول والانظمة والتعليمات الصادرة بمقتضاه ، وذلك خلال مدة ثلاثة اشهر من تاريخ نفاذ مفعول هذا القانون قابلة للتمديد للمدة التي يحددها البنك المركزي .

ب. اذا اعترض مجلس ادارة الشركة ، عند تنفيذه احكام الفقرة (أ) من هذه المادة ، حالة من الحالات التي لا يملك صلاحية النظر فيها ، فيصدر البنك المركزي الاردني قراره بشأنها .

المادة ٦

يلغى قانون (بنك الانماء الصناعي) رقم (٥) لسنة ١٩٧٢ ، على ان يستمر العمل بالتعليمات والقرارات الصادرة بموجبه ، وتعتبر بمثابة تعليمات وقرارات صادرة عن مجلس ادارة الشركة وله تعديلها او الغاؤها في اي وقت .

المادة ٧

رئيس الوزراء والوزراء مكلفون بتنفيذ احكام هذا القانون .

٢٠٠٨/٤/٢



الرقم : ١٤٨١٦ / ٢/١٠

التاريخ : ١٩ / ١٢ / ٢٠٠٩ هـ

الموافق : ٢٠٠٩ / ١٢ / ٢٠ م

معالي رئيس مجلس إدارة بنك الأردن دبي الإسلامي المحترم
الإدارة العامة / عمان

تحية طيبة وبعد،

إشارة إلى كتبكم رقم (٤٣٦٩/١/٣/ع) تاريخ ٢٠٠٩/١١/١٥ ورقم (٤٤٥٥/١/٣/ع) تاريخ ٢٠٠٩/١١/١٦ ورقم (٤٤٦٩/١/٣/ع) تاريخ ٢٠٠٩/١١/١٧ ومرفقاتها، بشأن تزويدنا بمتطلبات الترخيص النهائي لبنك الأردن دبي الإسلامي، واستناداً لأحكام المادة (١٢/ز) من قانون البنك المركزي الأردني رقم (٢٣) لسنة ١٩٧١ وتعديلاته، ولأحكام المادتين (٦) و(١٠) من قانون البنوك رقم (٢٨) لسنة ٢٠٠٠ وتعديلاته.

نرجو إعلامكم بقرار مجلس إدارة البنك المركزي الأردني رقم (٢٠٠٩/١٥٧) المؤرخ في ٢٣/١١/٢٠٠٩، المتضمن الموافقة على منح الترخيص النهائي لبنك الأردن دبي الإسلامي لممارسة الأعمال المصرفية الإسلامية في المملكة الأردنية الهاشمية، على أن يتم إعلامنا بتاريخ مباشرة البنك لأعماله قبل فترة كافية للتمكن من استكمال الإجراءات حسب الأصول.

مؤكدين على ضرورة ما يلي:-

- ١- تعيين هيئة رقابة شرعية في أول اجتماع للهيئة العامة للبنك.
- ٢- تزويدنا بسياسة الخزينة والاتجار معتمدة من قبل هيئة الرقابة الشرعية.
- ٣- الالتزام بأحكام قانون البنوك رقم (٢٨) لسنة ٢٠٠٠ وتعديلاته والتعليمات الصادرة بمقتضاه، وأية قوانين وأنظمة وتعليمات أخرى ذات علاقة بأعمال البنك.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام،،،،

المحافظ

د. أميه صلاح طوقان

بنك الإنماء الصناعي

INDUSRIAL DEVELOPMENT BANK



هيئة الأوراق المالية
الدائرة الإدارية
العمان
٢٠٠٩
الرقم التسلسلي: ٦٤٦
رقم الملف: ١٧٤
الجهة المستلمة: مصرف

الرقم : ٢١٧/٣/٢/١٩/ع

التاريخ : ٢٠٠٩/١/١٣

السادة هيئة الأوراق المالية المحترمين
عمان

١/٢
١٣.٥٤ ١٣ ٠٩ ٠٨ ٩

الموضوع : دفع قيمة أسهم الزيادة في رأس مال البنك

تحية طيبة وبعد ،

أرجو إعلامكم أن السادة شركة مسك للاستثمار المساهمة الخاصة (الشريك الإستراتيجي) قامت بتاريخ ٢٠٠٩/١/١٣ بدفع قيمة أسهم الزيادة في رأس مال البنك والبالغة ٧١٥٠٠٠٠٠٠ دينار (واحد وسبعون مليون وخمسمائة ألف دينار) في حسابنا رقم (٩/٩٠٠ - ٩٩٨٣٨/٠١٠٠) لدى البنك العربي/فرع الشميساني .

بلغ سعر الإصدار إستناداً للمعادلة المقررة من قبل الهيئة العامة غير العادية للبنك (٢,٧٥٠) دينار وذلك وفقاً لحسابات البنك كما هي في ٢٠٠٨/١٢/٣١ وعليه يصبح رأسمال البنك المكتتب به والمدفوع (٥٠) مليون دينار/سهم ، راجياً إستكمال إجراءات إصدار هذه الأسهم لديكم ، علماً بأنه سيتم نشر الإعلان الخاص بالعرض غير العام لأسهم الزيادة في الصحف الرسمية صباح يوم غد الموافق ٢٠٠٩/١/١٤ .

نرفق طيه شيك صادر عن البنك بمبلغ ٥٠٠٠٠ دينار (خمسين ألف دينار) وذلك لتسديد رسوم تسجيل الأوراق المالية المذكورة أعلاه لديكم .

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام ،،،

بنك الإنماء الصناعي

مفليح عقل

رئيس مجلس الإدارة

زيدان يونس

المدير العام بالوكالة

بنك الإنماء الصناعي

INDUSRIAL DEVELOPMENT BANK



الرقم : إ/ع/٢٠٥/٣/١٩/٢٢٥

التاريخ : ٢٠٠٩/١/١٣

السادة هيئة الأوراق المالية المحترمين
عمان

تحية طيبة وبعد ،

نرفق طياً شيك رقم (٠٦٨٣٦٢) تاريخ ٢٠٠٩/١/١٢ الصادر لأمركم بمبلغ
٥٠.٠٠٠ دينار (خمسين ألف دينار) وذلك لتسديد رسوم تسجيل الزيادة في رأسمال شركة
بنك الإنماء الصناعي م. ع. م وتخصيصها بالكامل لشركة مسك للاستثمار المساهمة
الخاصة .

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام ،،،

بنك الإنماء الصناعي

البنك العربي



التاريخ: 2009/01/13
الرقم: وم ع/ع خ / 2009/021/

السادة/ بنسك الإنماء الصناعي المحترمين

تحية واحترام،،،

الموضوع: الحساب رقم: 0100/99838-9/900

بالإشارة إلى كتابكم رقم: اع/224/5/3 بتاريخ: 2009/1/13 ، بخصوص الموضوع أعلاه
نعزيز لكم قيدنا لحسابكم اعلاه لدينا مبلغ 71500000 واحد وسبعون مليون وخمسمائة ألف دينار
أردنيا .

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام،،،،،

وحدة مركزية العمليات
عمليات الخزينة

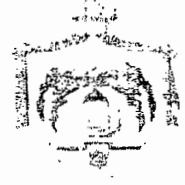


دائرة مراقبة الشركات
Companies Control Department

المملكة الأردنية الهاشمية

وزارة الصناعة والتجارة

دائرة مراقبة الشركات



شهادة تسجيل شركة مساهمة عامة صادرة عن مراقب الشركات

بالاستناد لقانون الشركات رقم ٢٢ لسنة (١٩٩٧)

الرقم الوطني للمنشأة: (٢٠٠٠٣١٨١٧)

أشهد بأن شركة (بنك الاردن دبي الاسلامي) قد تأسست كشركة مساهمة عامة في سجل الشركات مساهمة عامة تحت رقم (٨) بتاريخ (١٩٩٣/٠٦/٢٣)

ملاحظة: كانت مسجلة تحت اسم "بنك الائتماء الصناعي"

* تعتبر هذه الشهادة صادرة عن دائرة مراقبة الشركات بعد ختمها وتوقيعها حسب الأصول

رقم الوصل: ٣٢٢٦٤٧

مراقب عام الشركات

صير الرواشدة

برهان عكروش



مصدر الشهادة: ع الريان

(أعطيت هذه الشهادة شريطة الحصول على الموافقات والتراخيص اللازمة

لمباشرة أعمالها)

د. م. ح. (٢٠٠٠/٠٦/٢٣)

٢٠٠٩



دائرة مراقبة الشركات
Companies Control Department

المملكة الأردنية الهاشمية
وزارة الصناعة والتجارة
دائرة مراقبة الشركات



شهادة تسجيل شركة مساهمة خاصة صادرة عن مراقب الشركات
بالاستناد لقانون الشركات المؤقت رقم ٤ لسنة (٢٠٠٢)
والمعدل لقانون الشركات رقم ٢٢ لسنة (١٩٩٧)
الرقم الوطني للمنشأة: (٢٠٠١٠٠٢٠٢)

أشهد بأن شركة (المتراپطه للاستثمار) مساهمة خاصة قد تأسست كشركة مساهمة خاصة
في سجل الشركات المساهمة الخاصة تحت رقم (٦٠٦) بتاريخ (٢٠٠٩/٠١/٠٦)
برأسمال مصرح به ٢٤٠٠٠٠٠ سهم / قيمة السهم ١,٠٠٠ دينار أردني
برأسمال مكتتب به (مدفوع) ٢٤٠٠٠٠٠ سهم / قيمة السهم ١,٠٠٠ دينار أردني

* تعتبر هذه الشهادة صادرة عن دائرة مراقبة الشركات بعد ختمها وتوقيعها حسب الأصول

مراقب عام الشركات
صبر الرواشدة

مصدر الشهادة: م خوالدة

ملاحظة

(أعطيت هذه الشهادة شريطة الحصول على الموافقات والتراخيص اللازمة
لمباشرة أعمالها)



٤٤٧٨

/٢/١٠

رقم :

١٤٣١/٥/٥ هـ

تاريخ :

٢٠١٠/٤/٢٠ م

وافق :

لمن يهمه الأمر

تحية طيبة وبعد،

يشهد البنك المركزي الأردني أن بنك الأردن دبي الإسلامي (شركة مساهمة عامة أردنية) مرخص لممارسة الأعمال المصرفية الإسلامية وفق أحكام قانون البنوك رقم (٢٨) لسنة ٢٠٠٠ وتعديلاته، وأعطيت له هذه الشهادة بناءً على طلبه.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام،،،

المحافظ

د. أميه صلاح طوقان





٤٤٧٧

رقم : ٢/١٠

تاريخ : ٥/٥/١٤٣١ هـ

أفق : ٢٠١٠/٤/٢٠ م

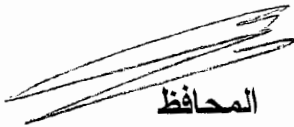
سعادة مدير عام بنك الأردن دبي الإسلامي المحترم
الإدارة العامة/عمان

تحية طيبة وبعد،

إشارة إلى كتابكم رقم (إ ع / ١٦٥ / ٣ / ١) المؤرخ في ٢٠١٠/٤/١٤ بشأن طلب تزويدكم بكتاب موجه لهيئة الأوراق المالية يفيد بأن ترخيص بنك الأردن دبي الإسلامي الموافق عليه من قبلنا هو ترخيصاً نهائياً وليس ترخيصاً مشروطاً.

نرفق لكم طياً شهادة لمن يهمه الأمر.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام،،،

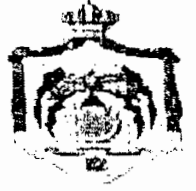

المحافظ

د. أميه صلاح طوقان

مرفق.



المملكة الأردنية الهاشمية
وزارة الصناعة والتجارة
دائرة مراقبة الشركات



Ref No:

Date:

الموافق:

رقم: م ش/ 8/1
تاريخ: 2008/06/16

لمن يهمه الأمر

الرقم الوطني للمنشأه : (200031817)

تنادى للوثائق المحفوظة لدى مراقبة الشركات في وزارة الصناعة والتجارة فإن شركة (بنك الانماء الصناعي) جلة لدينا في سجل الشركات مساهمة عامة تحت الرقم (8) بتاريخ 1963/06/23 برأس مال 500000000 دينار أردني (الشركة) : زيادة للشركة مساهمة عامة تحت الرقم (21)

. وردنا محضر يفيد أن الهيئة العامة بالاجتماع غير العادي والمنعقد بتاريخ 2007/10/11 قد قررت ما يلي :
إقرار توصية مجلس الادارة بزيادة رأسمال البنك المصرح به ليصبح (50) مليون دينار/سهم بدلا من (24) مليون دينار/سهم واعتبار جميع زيادة البالغة (26) مليون سهم اسهما ممتازة
إقرار توصية مجلس الادارة بما يلي:

خول شريك الاستراتيجي المكون من (شركة الاردن دبي كابيتال 60% وبنك دبي الاسلامي 20% ودبي كابيتال انترناشونال 20%) كمساهم رئيس في البنك وتخصيص جميع الزيادة في رأس المال البالغة (26) مليون سهم ممتازا لهذا الشريك.
احتساب سعر سهم البنك الذي سيدفعه الاستراتيجي وفقا للمعادلة التالية: القيمة العادلة المتفق عليها في مذكرة التفاهم الموقعة مع الشريك
تراجعي بسعر (2.881) دينار وفقا لحسابات البنك المدققة في 2007/3/31 وملاحقها مضافا اليها او مخصوما منها أية تغييرات على
يجودات البنك والتزاماته بتاريخ توقيع الاتفاقية النهائية.
تفويض مجلس الادارة بما يلي:

التقدم بطلب الى البنك المركزي لترخيص البنك كبنك إسلامي.
نخاذ جميع الاجراءات التي يراها مناسبة لتحويل البنك الى شركة مساهمة عامة (بنك إسلامي) وفق تعليمات البنك المركزي بموجب
رأين والانظمة والتعليمات السارية.
تقدم بطلب الى الجهات الرسمية لإلغاء قانون البنك الحالي ومحاولة إبقاء محفظة القروض الحالية خاضعة لقانون تحصيل الاموال
الاميرية والسماح للادارة الجديدة بعقد المصالحات والتسويات بشأنها بما في ذلك الاعفاء من جزء من الدين (رأسمال وفوائد).
تفويض مجلس الادارة باتخاذ كل ما يلزم من إجراءات وقرارات فيما يتعلق بمحفظة القروض غير العاملة.

قد استكملت الاجراءات لدينا بتاريخ 2008/6/16.

وأن الشركة لازالت قائمة حسب سجلاتنا حتى تاريخه
اعطيت هذه الشهادة بناء على طلب الشركة

مراقب عام الشركات
صبر الرواشدة

برهان عكروش



لدة: سحر عويس
لهادة: ل. سليمان

Ref.No

Date

الرقم: م ش / ٨ / ١ / ١٨٥٧٥ الموافق
التاريخ: ٢٠٠٨ / ٦ / ١٧

السادة شركة بنك الإنماء الصناعي م.م.

ص.ب (١٩٨٣) عمان (١١١١٨) الأردن

تحية وتقدير ...

الموضوع: زيادة رأسمال الشركة .

إشارة لقرار الهيئة العامة لشركتكم باجتماعها غير العادي المنعقد بتاريخ ٢٠٠٧/١٠/١١ بخصوص زيادة رأسمال الشركة من (٢٤) مليون دينار/سهم الى (٥٠) مليون دينار/سهم، عن طريق دخول شريك استراتيجي وترخيص البنك كبنك إسلامي .

أرجو ان أعلمكم بأن معالي وزير الصناعة والتجارة قد وافق بتاريخ ٢٠٠٧/١١/٢٦ على زيادة رأسمال شركتكم المصرح والمكتتب به والمدفوع من (٢٤) مليون دينار/سهم ليصبح رأس المال المصرح به (٥٠) مليون دينار/سهم، وترخيص البنك كبنك إسلامي .

وتفضلوا بقبول الاحترام ...

مراقب عام الشركات

صبر رداشدة

مدير الرقابة المالية
محمد أبو زياد



نسخه/ معالي رئيس هيئة الأوراق المالية
نسخه/ للسادة بورصة عمان
نسخه/ للسادة مركز إيداع الأوراق المالية

بنك الأردن دبي الإسلامي
Jordan Dubai Islamic Bank



الرقم: مالية / 19 / 2 / 3 / 1320

التاريخ: 2010/04/29

Q.R - IND - 291412010

(5)

السادة بورصة عمان المحترمين

عمان - الأردن

الموضوع: البيانات المالية لشهر 2010/03

تحية و بعد،،

بالإشارة الى الموضوع أعلاه نرفق لكم البيانات المالية لشهر آذار من عام 2010 مراجعة حسب الأصول بالإضافة الى تقرير المدقق الخارجي

و تفضلوا بقبول فائق الاحترام،،،

بنك الأردن دبي الإسلامي

Handwritten signature: M. K. K.

بورصة عمان
الدائسرة الإدارية والمالية
التدريسيون
٢٩ نيسان ٢٠١٠
الرقم التسلسلي: ٢٢٩٨
رقم الملف: ١١٠٦
التحقيق المختصة: <i>Handwritten signature</i>

بنك الأردن دبي الإسلامي

شركة مساهمة عامة محدودة

القوائم المالية المرحلية المختصرة (مراجعة وغير مدققة)

٣١ آذار ٢٠١٠

بنك الأردن دبي الإسلامي
قائمة المركز المالي المرحلية كما في ٣١ آذار ٢٠١٠ (غير مدققة)

٣١ كانون الأول ٢٠٠٩	٣١ آذار ٢٠١٠	إيضاحات
دينار (مدققة)	دينار	
الموجودات		
٥١٢٩٧ر٤١٣	٥٦٩٥٣ر٧٨٨	٤ نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية
٢٣ر٤٦٥ر٢٣١	٣ر٤٠٩ر٨١٩	٥ أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
-	٣ر٥٤٥ر٠٠٠	٦ حسابات استثمار لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
١١٩ر٠١٢	-	موجودات مالية للمتاجرة
٢٨٥ر٥٨٨	٣٩ر٣٣١ر٧٩٦	٧ نمم البيوع المؤجلة والذمم الأخرى - بالصافي
٣ر٢٨٨ر٣٧٢	٤ر٦٢١ر٨٨٦	٨ موجودات مالية متاحة للبيع
٣ر٧٥٠ر٤٦٩	٣ر٧٥٠ر٤٦٩	إستثمارات وكالة
٤١٦٣٦ر٠٥٧	٣٩ر٦٩٠ر٢٠٥	٩ موجودات إجارة منتهية بالتمليك - بالصافي
٢ر٤٨١ر٥٠٩	٣ر٤٧١ر٠١٣	ممتلكات ومعدات
٩٩٢ر٠٢٢	١ر١١٧ر٠٧٠	موجودات غير ملموسة
٩ر٨١٦ر٠٩٥	١٠ر٠٩٣ر٧٨٩	موجودات أخرى
١٣٧ر٣١٧ر٦٦٨	١٦٥ر٩٨٤ر٨٣٥	مجموع الموجودات
المطلوبات وحقوق أصحاب حسابات الاستثمار المشترك وحقوق الملكية		
المطلوبات		
-	٣ر٥٤٥ر٠٠٠	١٠ حسابات البنوك والمؤسسات المصرفية
٧ر١٧٦ر٠٤٦	١٤ر٩٣٣ر٥٥٧	١١ حسابات العملاء الجارية وتحت الطلب (أمانة)
١ر٥١٨ر٩٦٧	١ر٨١٢ر٤١٥	تأمينات نقدية
٣ر٢٤٢ر٥٧٢	٣ر٠٣٦ر٥٧٢	أموال مقترضة
٦ر٨٤٧ر٢٩٤	٥ر٩٠٧ر٢٤٣	١٢ مخصص ضريبة الدخل
٤٢٦ر٥٥٥	٣٧٠ر٩٧٣	١٣ مطلوبات ضريبية مؤجلة
٣ر٤١٩ر٤٥٢	٢ر٨٦١ر٥٥٩	مطلوبات أخرى
٢٢ر٦٣٠ر٨٨٦	٣٢ر٤٦٧ر٣١٩	مجموع المطلوبات
-	٢٠ر٥٩٠ر١٨٦	١٤ حقوق أصحاب حسابات الاستثمار المشترك
-	٢٠ر٥٩٠ر١٨٦	حسابات الاستثمار المطلقة
-	٢٠ر٥٩٠ر١٨٦	مجموع حقوق أصحاب حسابات الاستثمار المشترك
-	٧٨ر١٠٨	١٥ صندوق مواجهة مخاطر الاستثمار
حقوق الملكية		
٥٠ر٠٠٠ر٠٠٠	٥٠ر٠٠٠ر٠٠٠	١٦ رأس المال المدفوع
٣٥ر٧٨٠ر٨٠٠	٣٥ر٧٨٠ر٨٠٠	علاوة إصدار
١٩ر٥٧٢ر٩٤٠	١٩ر٥٧٢ر٩٤٠	احتياطي قانوني
٥ر٣٣٧ر٥٣٦	٥ر٣٣٧ر٥٣٦	احتياطي اختياري
٩٩٥ر٢٩٥	٨٦٥ر٦٠٥	التغير المتراكم في القيمة العادلة - بالصافي
١ر٠٠٠ر٠٠٠	١ر٠٠٠ر٠٠٠	احتياطي مخاطر مصرفية عامة
١ر٨١٤ر٨١١	١ر٨١٤ر٨١١	الأرباح المدورة
-	(١ر٥٢١ر٩٧٠)	خسارة الفترة
١١٤ر٥٠٠ر٨٨٢	١١٢ر٤٩٩ر٢٢٢	مجموع حقوق الملكية
١٣٧ر٣١٧ر٦٦٨	١٦٥ر٩٨٤ر٨٣٥	مجموع المطلوبات وحقوق أصحاب حسابات الاستثمار المشترك وحقوق الملكية

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٢١ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة وتقرأ مع تقرير المراجعة المرفق

٣١ آذار ٢٠١٠	ايضاح	دينار
٥١٧٨٠	إيرادات البيوع المؤجلة	
٣١٥٠٠٥٢	أرباح موجودات مالية متاحة للبيع	
١٩٦٣٢	أرباح بيع موجودات مالية للمتاجرة	
٣٩٣١٤٠	إيرادات موجودات مؤجرة وإجارة منتهية بالتمليك	
١٤٧٣	إيرادات استثمارات أخرى	
٧٨١٠٧٧	إيرادات حسابات الاستثمار المشترك	
(١٣٥٢٢٧)	حصة أصحاب حسابات الاستثمار المطلقة	
(٧٨١٠٨)	حصة صندوق مواجهة مخاطر الاستثمار	
٥٦٧٧٤٢	حصة البنك من إيرادات حسابات الاستثمار المشترك بصفته مضارباً ورب مال	
٧٥٦٨١	أرباح استثمارات البنك الذاتية	
٦١٤٥١	إيرادات الخدمات المصرفية	
١٤٢٤٨	أرباح العملات الأجنبية	
٧١٩١٢٢	إجمالي الدخل	
(٧٥٤٩٦٢)	نفقات الموظفين	
(٣٧٠٦٠)	استهلاكات وإطفاءات	
(١٤٤٩٠٧٠)	مصاريف أخرى	
(٢٢٤١٠٩٢)	إجمالي المصروفات	
(١٥٢١٩٧٠)	خسارة الفترة	
(٠٠٣٠)	الحصة الأساسية والمخفضة للسهم من خسارة الفترة	١٧

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٢١ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة وتقرأ مع تقرير المراجعة المرفق

بنك الأردن دبي الإسلامي
قائمة الدخل الشامل المرحلية
للتلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠١٠ (غير مدققة)

٣١ آذار ٢٠١٠
دينار
(١٥٢١٩٧٠)
(١٢٩٦٩٠)
(١٦٥١٦٦٠)

خسارة الفترة
يضاف: بنود الدخل الشامل الأخرى
التغير المتراكم في القيمة العادلة بالصافي
مجموع الدخل الشامل للفترة

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٢١ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة وتقرأ مع تقرير المراجعة المرفق

بنك الأردن دبي الإسلامي
قائمة التغيرات في حقوق الملكية المرحلية
لثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠١٠ (غير مدققة)

رأس المال المدفوع	علاوة الاصدار	احتياطي قانوني	احتياطي اختياري	صافي التغير المتركب في القيمة العادلة	مصرفية عامة	الأرباح المدورة	خسارة الفترة	المجموع
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٥٠٠٠٠٠٠٠	٣٥٠٧٨٠٠٠	٤٤٠	٣٦١	٩٩٥٢٩٥	١٠٠٠٠٠٠	١٨١٤٨١١	-	١١٤٥٠٠٨٨٢
-	-	-	-	(١٢٩٦٩٠)	-	-	(١٥٢١٩٧٠)	(١٢٥١٦١٠)
٥٠٠٠٠٠٠٠	٣٥٠٧٨٠٠٠	٤٤٠	٣٦١	٨٦٥٦٠٥	١٠٠٠٠٠٠	١٨١٤٨١١	(١٥٢١٩٧٠)	١١٢٨٤٩٢٢٢
٥٠٠٠٠٠٠٠	٣٥٠٧٨٠٠٠	٤٤٠	٣٦١	٨٦٥٦٠٥	١٠٠٠٠٠٠	١٨١٤٨١١	(١٥٢١٩٧٠)	١١٢٨٤٩٢٢٢

للفترة المنتهية في ٣١ آذار ٢٠١٠
لرصيد في بداية الفترة
مجموع الدخل الشامل للفترة
لرصيد كما في ٣١ آذار ٢٠١٠

- يحظر التصرف برصيد احتياطي المخاطر المصرفية العامة والبالغ ١٠٠٠٠٠٠٠٠ كما في ٣١ آذار ٢٠١٠ إلا بموافقة مسبقة من البنك المركزي الأردني.
- لم يتم إجراء توزيعات للإحتياطيات كون القوائم المالية تغطي قوائم مالية مرحلية.

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٢١ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية المخصصة وتقرأ مع تقرير المراجعة المرفق

بنك الأردن دبي الإسلامي
قائمة التدفقات النقدية المرحلية
للتلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠١٠ (غير مدققة)

٣١ آذار ٢٠١٠ دينار	
(١٥٢١٩٧٠)	<u>التدفق النقدي من عمليات التشغيل</u>
٣٧,٠٦٠	خسارة الفترة
٧٨,١٠٨	التعديلات لبنود غير نقدية :
(٣١٥,٠٥٢)	استهلاكات وإطفاءات
(١٩,٦٣٢)	صندوق مواجهة مخاطر الاستثمار
	أرباح موجودات مالية متاحة للبيع
	أرباح بيع موجودات مالية للمتاجرة
(١٧٤١٤٨٦)	<u>التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية قبل التغير في الموجودات والمطلوبات</u>
(٣,٥٤٥,٠٠٠)	<u>التغير في الموجودات والمطلوبات</u>
١٣٨,٦٤٤	الزيادة في حسابات استثمار لدى البنوك ومؤسسات مصرفية تزيد مدة مشاركتها عن ٣ أشهر
(٣٩,٠٤٦,٢٠٨)	النقص في موجودات مالية للمتاجرة
١٩٤٥,٨٥٢	الزيادة في ذمم البيوع المؤجلة والذمم الأخرى
(٢٧٧,٦٩٤)	النقص في موجودات إجارة منتهية بالتمليك
٧,٧٥٧,٥١١	الزيادة في الموجودات الأخرى
٣,٥٤٥,٠٠٠	الزيادة في الحسابات الجارية وتحت الطلب
٢٩٣,٤٤٨	الزيادة في حسابات البنوك ومؤسسات مصرفية تزيد مدة مشاركتها عن ٣ أشهر
(٥٥٧,٨٩٣)	الزيادة في التأمينات النقدية
(٣١,٤٨٧,٨٢٦)	النقص في المطلوبات الأخرى
(٩٤٠,٠٥١)	<u>صافي التدفقات النقدية المستخدمة في عمليات التشغيل قبل ضريبة الدخل المدفوعة</u>
(٣٢,٤٢٧,٨٧٧)	<u>ضريبة الدخل المدفوعة</u>
	<u>صافي التدفق النقدي المستخدم في عمليات التشغيل</u>
(١,٢٠٣,٧٣٤)	<u>التدفق النقدي من عمليات الاستثمار</u>
(١٢٥,٠٤٨)	صافي شراء موجودات مالية متاحة للبيع
(١,٠٢٦,٥٦٤)	شراء موجودات غير ملموسة
(٢,٣٥٥,٣٤٦)	شراء ممتلكات ومعدات
	<u>صافي التدفق النقدي المستخدم في عمليات الاستثمار</u>
٢٠,٥٩٠,١٨٦	<u>التدفق النقدي من عمليات التمويل</u>
(٢٠٦,٠٠٠)	الزيادة في حقوق حسابات الاستثمار المطلقة
٢٠,٣٨٤,١٨٦	النقص في أموال مقترضة
(١٤,٣٩٩,٠٣٧)	<u>صافي التدفق النقدي من عمليات التمويل</u>
٧٤,٧٦٢,٦٤٤	صافي النقص في النقد وما في حكمه
٦٠,٣٦٣,٦٠٧	النقد وما في حكمه في بداية الفترة
	النقد وما في حكمه في نهاية الفترة

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٢١ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة وتقرأ مع تقرير المراجعة المرفق

(١) عام

إن بنك الأردن دبي الإسلامي هو شركة مساهمة عامة أردنية و يعتبر خلفاً قانونياً و واقعياً لبنك الإنماء الصناعي و الذي تأسس بموجب قانون خاص (قانون بنك الإنماء الصناعي) خلال عام ١٩٦٥ ويحل محله حلولاً قانونياً و واقعياً في كل ماله من حقوق وما عليه من التزامات، حيث صدر بتاريخ ٣٠ نيسان ٢٠٠٩ قانون إلغاء قانون بنك الإنماء الصناعي رقم ٢٦ لسنة ٢٠٠٩ والذي تم بموجبه إلغاء قانون بنك الإنماء الصناعي رقم ٥ لسنة ١٩٧٢ وقد قام مجلس إدارة البنك بتجهيز عقد التأسيس والنظام الأساسي بما يتوافق مع قانون الشركات المصدقان من دائرة مراقبة الشركات كما في ١٧ حزيران ٢٠٠٨ وقررت الهيئة العامة تعديل اسم البنك الى بنك الأردن دبي الإسلامي بعد الحصول على التراخيص اللازمة من البنك المركزي الأردني لممارسة الأعمال المصرفية الإسلامية وفق احكام قانون البنوك النافذ المفعول.

قررت الهيئة العامة في إجتماعها غير العادي الذي عقد بتاريخ ١٨ تشرين الأول ٢٠٠٨ الموافقة على زيادة رأس مال البنك ليصبح ٥٠ مليون سهم، والموافقة على إصدار أسهم الزيادة وتخصيصها بالكامل للشريك الإستراتيجي شركة مسك للإستثمار. هذا وقد وافقت هيئة الأوراق المالية بتاريخ ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨ على زيادة رأس مال البنك الى ٥٠ مليون سهم.

يقوم البنك بتقديم جميع الأعمال المالية والمصرفية وأعمال الإستثمار المنظمة على غير أساس الربا وفقاً لأحكام الشريعة الإسلامية من خلال مركزه وفروعه داخل المملكة وعددها ثلاثة فروع، ويخضع البنك في أعماله لأحكام قانون البنوك النافذ.

تم إقرار القوائم المالية من قبل مجلس إدارة البنك في جلسته رقم (٢٠١٠/٥) والمنعقدة بتاريخ ٢٩ نيسان ٢٠١٠ وهي خاضعة لموافقة الهيئة العامة للمساهمين.

(٢) أهم السياسات المحاسبية

أسس إعداد القوائم المالية

تم إعداد البيانات المالية للبنك وفقاً للمعايير الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية ووفقاً للقوانين المحلية النافذة وتعليمات البنك المركزي الأردني.

إن القوائم المالية المرحلية المختصرة لا تتضمن كافة المعلومات والإيضاحات المطلوبة للقوائم المالية السنوية المعدة وفقاً لأحكام الشريعة الإسلامية حسبما تقرر الهيئة الشرعية للبنك و وفقاً لمعايير المحاسبة للمؤسسات المالية الإسلامية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية. كما أن نتائج أعمال الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠١٠ لا تمثل بالضرورة مؤشراً على النتائج المتوقعة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠.

تم إعداد القوائم المالية وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية باستثناء الموجودات المالية المتاحة للبيع والتي تظهر بالقيمة العادلة.

إن الدينار الأردني هو عملة إظهار القوائم المالية والذي يُمثل العملة الرئيسة للبنك.

يُراعى الفصل بين ما يخص أصحاب حقوق الملكية وما يخص أصحاب حسابات الاستثمار المشترك.

يُراعى الأخذ بعين الاعتبار صندوق مواجهة مخاطر الاستثمار لتغطية التدني في حسابات التمويل والاستثمار الممولة من حسابات الاستثمار المطلقة.

تطبق المعايير الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية والتفسيرات الصادرة عن لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية المنبثقة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية في حال عدم وجود معايير صادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية ولحين صدور معايير إسلامية تحل محلها.

تعني حسابات الاستثمار المطلقة حسابات الاستثمار المشترك أينما وردت.

التغيرات في السياسات المحاسبية

نظرا لتحول البنك و إعادة هيكلته ليصبح بنكا إسلاميا متكاملًا و تماشيا مع تعليمات البنك المركزي الأردني بهذا الخصوص، قام البنك ابتداء من أول كانون الثاني ٢٠١٠ بتطبيق المعايير الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية.

لم يتم عرض ارقام المقارنة لقوائم الدخل و الدخل الشامل و التغيرات في حقوق الملكية و التدفقات النقدية و ذلك لصعوبة تصنيفها بما يتماشى مع المعايير الصادرة عن هيئة المحاسبة و المراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية.

السياسات المحاسبية

فيما يلي أهم السياسات المحاسبية المطبقة:

معلومات القطاعات

قطاع الأعمال يمثل مجموعة من الموجودات والعمليات التي تشترك معاً في تقديم منتجات أو خدمات خاضعة لمخاطر وعوائد تختلف عن تلك المتعلقة بقطاعات أعمال أخرى والتي يتم قياسها وفقاً للتقارير التي يتم استعمالها من قبل المدير التنفيذي وصانع القرار الرئيسي لدى البنك.

القطاع الجغرافي يرتبط في تقديم منتجات أو خدمات في بيئة اقتصادية محددة خاضعة لمخاطر وعوائد تختلف عن تلك المتعلقة بقطاعات تعمل في بيئات اقتصادية أخرى.

أسس توزيع أرباح الاستثمار المشتركة فيما بين أصحاب حقوق الملكية وأصحاب حسابات الاستثمار المطلقة

١٠٪ لحساب صندوق مواجهة مخاطر الاستثمار استناداً لنص المادة (٥٥) من قانون البنوك الأردني.

تشارك حسابات الاستثمار المشترك في نتائج أرباح الاستثمار وتوزع على المودعين كل بنسبة مشاركته وشروط الحساب الموقعة بين البنك والمودع.

تشارك حسابات الاستثمار المشترك بالأرباح بناء على الأسس التالية :

- بنسبة ٥٠٪ من المعدل السنوي لرصيد حسابات التوفير
- بنسبة ٨٥٪ من أدنى رصيد لحسابات الأجل

يتحمل البنك كافة المصروفات الإدارية ولا يتم تحميل حسابات الاستثمار المطلقة بأي جزء منها.

لا تشارك حسابات الاستثمار المطلقة في أي إيرادات أخرى (إيرادات عمليات مصرفية، إيرادات ناتجة عن استثمار الحسابات الجارية وتحت الطلب وأموال البنك الذاتية).

الإيرادات والمكاسب والمصروفات والخسائر المخالفة للشريعة الإسلامية

يقوم البنك بتسجيل الإيرادات والمكاسب والمصروفات والخسائر المخالفة للشريعة الإسلامية في حساب خاص ضمن المطلوبات الأخرى، ويتم الإنفاق منه لجهات الخير وفقاً لما تقرره هيئة الرقابة الشرعية.

الزكاة

إن مسؤولية إخراج الزكاة تقع على المساهمين وأصحاب حسابات الاستثمار المطلقة، والاستثمار المخصص في حال توافر شروط الوجوب.

نمذ الببوع المؤجلة

عقود المراجعة:

المراجعة: هي بيع السلعة بمثل الثمن الذي اشتراها به البائع مع زيادة ربح معلوم متفق عليه، بنسبة من الثمن أو بمبلغ مقطوع وهو أحد ببوع الأمانة التي يعتمد فيها على بيان ثمن الشراء أو التكلفة.

المراجعة للأمر بالشراء: هي بيع البنك إلى عميله (الأمر بالشراء) سلعة بزيادة محددة على ثمنها أو تكلفتها بعد تحديد تلك الزيادة (ربح المراجعة في الوعد). ويسمى بالمراجعة المصرفية.

يقوم البنك بتطبيق مبدأ الإلزام بالوعد في عقود المراجعة للأمر بالشراء وبما ينسجم مع المعايير الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية.

يتم إثبات إيرادات الببوع المؤجلة (التي يسد ثمنها دفعة واحدة تستحق بعد الفترة المالية الحالية أو يسد ثمنها على أقساط تدفع على فترات مالية متعددة لاحقة) بتوزيعها على الفترات المالية المستقبلية لفترة الأجل بحيث يُخصص لكل فترة مالية نصيبها من الأرباح بغض النظر عما إذا تم التسديد نقداً أم لا.

يتم إثبات نمذ الببوع المؤجلة عند حدوثها بقيمتها الاسمية ويتم قياسها في نهاية الفترة المالية على أساس صافي القيمة النقدية المتوقع تحقيقها.

مببوبات مالية للمؤجلة

هي استثمارات مالية تم اقتناؤها أو إنشاؤها بغرض الحصول على أرباح من خلال التغيرات قصيرة الأجل في الأسعار أو هامش الربح.

يتم تسجيل المببوبات المالية للمؤجلة بالقيمة العادلة عند الشراء ويُعاد تقييمها في تاريخ القوائم المالية بالقيمة العادلة، ويتم تسجيل التغيرات اللاحقة في القيمة العادلة في قائمة الدخل في نفس فترة حدوث التغير بما فيها التغير في القيمة العادلة الناتجة عن فروقات تحويل بنود المببوبات غير النقدية بالعملة الأجنبية.

يتم تسجيل الأرباح المؤجلة أو العوائد في قائمة الدخل عند تحققها (إقرارها من الهيئة العامة للمساهمين).

الموجودات المالية المتاحة للبيع

هي الموجودات (الاستثمارات) الأخرى التي لا يحتفظ بها لغرض المتاجرة ولا يحتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق ولا هي مما تم إنشاؤها من قبل البنك.

يتم تسجيل الموجودات المالية المتاحة للبيع بالقيمة العادلة مضافاً إليها مصاريف الاقتناء عند الشراء ويُعاد تقييمها لاحقاً بالقيمة العادلة ويظهر التغير في القيمة العادلة ضمن بند التغير المتراكم في القيمة العادلة ضمن حقوق أصحاب حسابات الاستثمارات المطلقة وضمن حسابات حقوق الملكية في حال كون هذه الموجودات مُمولة من أموال البنك الذاتية.

يتم تسجيل الخسائر غير المُحققة الناتجة عن تقييم الموجودات المالية المتاحة للبيع في بند احتياطي القيمة العادلة.

في حال بيع هذه الموجودات أو جزء منها أو حصول تدني في قيمتها يتم تسجيل الأرباح والخسائر الناتجة عن ذلك في قائمة الدخل بما في ذلك المبالغ المقيدة سابقاً في حقوق أصحاب حسابات الاستثمار المطلقة أو في حسابات حقوق الملكية والتي تخص هذه الموجودات.

يمكن استرجاع خسارة التدني التي تم تسجيلها سابقاً في قائمة الدخل إذا ما تبين بموضوعية أن الزيادة في القيمة العادلة قد حدثت في فترة لاحقة لتسجيل خسائر التدني من خلال التغير المتراكم في القيمة العادلة.

يتم تسجيل الأرباح المُتأتية من الموجودات المالية المتاحة للبيع في تاريخ الإعلان عن توزيعها في قائمة الدخل.

يتم تسجيل الأرباح والخسائر الناتجة عن فروقات تحويل العملة الأجنبية لأدوات الملكية في بند التغير المتراكم في القيمة العادلة.

تظهر الموجودات المالية التي لا يُمكن تحديد قيمتها العادلة بشكل يعتمد عليه بالتكلفة ويتم تسجيل أي تدني في قيمتها في قائمة الدخل.

استثمار في شركات حليفة

الشركات الحليفة هي تلك الشركات التي تمارس فيها المجموعة تأثيراً فعالاً على القرارات المتعلقة بالسياسات المالية والتشغيلية، وغير محتفظ بها للمتاجرة وتظهر الاستثمارات في الشركات الحليفة بموجب طريقة حقوق الملكية.

تظهر الاستثمارات في الشركات الحليفة ضمن قائمة المركز المالي بالكلفة، بالإضافة إلى حصة البنك من التغيرات في صافي موجودات الشركة الحليفة. يتم تسجيل الشهرة الناتجة عن الاستثمار في شركات حليفة كجزء من حساب الاستثمار في الشركة الحليفة ولا يتم إطفاءها. يتم تسجيل حصة البنك من أرباح الشركات الحليفة في قائمة الدخل. في حال وجود تغير على حقوق ملكية الشركة الحليفة فإنه يتم إظهار هذه التغيرات إن وجدت في قائمة التغيرات في حقوق الملكية للبنك. يتم استبعاد الأرباح والخسائر الناتجة عن المعاملات بين البنك والشركات الحليفة بحدود حصة البنك في الشركات الحليفة.

القيمة العادلة للموجودات المالية

إن أسعار الإغلاق (شراء الموجودات / بيع المطلوبات) في تاريخ القوائم المالية في أسواق نشطة تمثل القيمة العادلة للأدوات المالية التي لها أسعار سوقية وفي حال عدم توفر أسعار معتمدة أو عدم وجود تداول نشط لبعض الأدوات المالية أو عدم نشاط السوق فيتم تقدير قيمتها العادلة بمقارنتها بالقيمة السوقية الحالية لأداة مالية مُماثلة لها إلى حد كبير.

في حال وجود أدوات مالية يتعذر قياس قيمتها العادلة بشكل يعتمد عليه فيتم إظهارها بالتكلفة بعد تنزيل أي تدني في قيمتها.

التدني في قيمة الموجودات المالية

يقوم البنك بمراجعة القيم المثبتة في السجلات للموجودات المالية في تاريخ قائمة المركز المالي لتحديد فيما إذا كانت هناك مؤشرات تدل على تدني في قيمتها إفرادياً أو على شكل مجموعة، وفي حالة وجود مثل هذه المؤشرات فإنه يتم تقدير القيمة القابلة للاسترداد من أجل تحديد خسارة التدني.

الإجارة والإجارة المنتهية بالتملك

الإجارة هي تملك منفعة بعوض وتقسّم إلى:

الإجارة التشغيلية: وهي عقود الإجارة التي لا تنتهي بتملك المستأجر الموجودات المؤجرة.

الإجارة المنتهية بالتمليك: وهي الإجارة التي تنتهي بتملك المستأجر الموجودات المؤجرة وتأخذ عدة صور حسبما ورد في معيار الإجارة والإجارة المنتهية بالتمليك الصادر عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية والإسلامية.

تُقاس الموجودات المُقتناة بغرض الإجارة عند اقتنائها بالتكلفة التاريخية شاملة النفقات المُباشرة لجعلها صالحة للاستعمال. وتستهلك الموجودات المؤجرة وفقاً لسياسة الاستهلاك المُتبعة في البنك.

عندما يقل المبلغ المُمكن استرداده من أي من الموجودات المُقتناة بغرض الإجارة عن صافي قيمتها الدفترية فإنه يتم تخفيض قيمتها إلى القيمة التي يُمكن استردادها وتسجل قيمة التدني في قائمة الدخل.

تُوزع إيرادات الإجارة بما يتناسب مع الفترات المالية التي يشملها عقد الإجارة.

يتم قيد مصاريف صيانة الموجودات المؤجرة في الفترة المالية التي تحدث فيها.

صندوق مواجهة مخاطر الاستثمار المُشترك

يقتطع البنك ما لا يقل عن (١٠٪) من صافي أرباح الاستثمار المُشترك المُتحققة على مُختلف العمليات الجارية خلال الفترة، وتزداد النسبة بناءً على تعليمات من البنك المركزي وبسري مفعول النسبة المُعدّلة بعد زيادتها في السنة المالية اللاحقة للسنة التي تقرر فيها هذا التعديل.

يؤول رصيد صندوق مخاطر الاستثمار المُشترك إلى صندوق الزكاة وذلك بعد تغطية جميع المصروفات والخسائر التي أسس الصندوق لتغطيتها أو إطفائها، الأمر الذي يستخلص منه، أنه ليس للمستثمرين أي حق في المبالغ المُقتطعة بالنسبة المُقرّرة المُتجمعة في صندوق مواجهة مخاطر الاستثمار، وإنما هي مبالغ مُخصصة لتغطية الخسائر التي تتعرض لها عمليات الاستثمار المُشترك.

إذا حصلت خسائر في بعض عمليات الاستثمار المُشترك التي بدأت وتمت في سنة مُعينة، فتُغطى هذه الخسائر من الأرباح التي حققتها عمليات الاستثمار المُشترك الأخرى التي بدأت وتمت في السنة ذاتها وإذا كانت الخسائر أكثر من الأرباح في السنة ذاتها، فتُغطى من صندوق مواجهة مخاطر الاستثمار.

أمّا إذا بدأت عمليات استثمار مُشترك واستمرت في سنوات سابقة، وتبيّن في النتيجة وفي سنة مُعينة أن تلك العمليات الاستثمارية كانت من حيث النتيجة عمليات خاسرة، فتُغطى خسارتها من صندوق مواجهة مخاطر الاستثمار.

القيمة العادلة للموجودات غير المالية التي تظهر بالقيمة العادلة

تمثل الأسعار السوقية في تاريخ القوائم المالية (حال توفر أسواق نشطة لهذه الموجودات) للموجودات غير المالية التي تظهر بالقيمة العادلة. وفي حال عدم توفر مثل هذه الأسواق فيتم تقييمها في تاريخ القوائم المالية من خلال أخذ المتوسط الحسابي لتقييمات (٣) بيوت خبرة مُرخصة ومُعتمدة.

الممتلكات والمعدات

تظهر الممتلكات والمعدات بالتكلفة بعد تنزيل الاستهلاك المتراكم وأي تنني في قيمتها، ويتم استهلاك الممتلكات والمعدات (باستثناء الأراضي) عندما تكون جاهزة للإستخدام بطريقة القسط الثابت على مدى العمر الإنتاجي المتوقع لها باستخدام النسب السنوية التالية:

مباني	٢٪
معدات وأجهزة وأثاث	١٥٪
وسائط نقل	١٥٪
أجهزة الحاسب الآلي	٢٠٪

عندما يقل المبلغ الممكن استرداده من أي من الممتلكات والمعدات عن صافي قيمتها الدفترية فإنه يتم تخفيض قيمتها إلى القيمة الممكن استردادها وتسجل قيمة التنني في قائمة الدخل.

يتم مراجعة العمر الإنتاجي للممتلكات والمعدات في نهاية كل عام، فإذا كانت توقعات العمر الإنتاجي تختلف عن التقديرات المعدة سابقاً يتم تسجيل التغير في التقدير للسنوات اللاحقة باعتباره تغير في التقديرات.

يتم استبعاد الممتلكات والمعدات عند التخلص منها أو عندما لا يعود أي منافع مستقبلية من استخدامها أو من التخلص منها.

الموجودات غير الملموسة

يتم تصنيف الموجودات غير الملموسة على أساس تقدير عمرها الزمني لفترة محددة أو لفترة غير محددة. ويتم إطفاء الموجودات غير الملموسة التي لها عمر زمني مُحدد خلال هذا العمر ويتم قيد الإطفاء في قائمة الدخل. أما الموجودات غير الملموسة التي عمرها الزمني غير مُحدد فيتم مراجعة التنني في قيمتها في تاريخ القوائم المالية ويتم تسجيل أي تنني في قيمتها في قائمة الدخل.

لا يتم رسمة الموجودات غير الملموسة الناتجة عن أعمال البنك ويتم تسجيلها في قائمة الدخل في نفس الفترة.

يتم مراجعة أي مؤشرات على تنني قيمة الموجودات غير الملموسة في تاريخ القوائم المالية. كذلك يتم مراجعة العمر الزمني لتلك الموجودات ويتم إجراء أية تعديلات على الفترات اللاحقة.

الموجودات التي آلت ملكيتها للبنك وفاءً لديون مُستحقة

تظهر الموجودات التي آلت ملكيتها للبنك وفاءً لديون مستحقة بقائمة المركز المالي ضمن الموجودات الأخرى وذلك بالقيمة العادلة.

المُخصصات

يتم الاعتراف بالمُخصصات عندما يكون على البنك التزامات في تاريخ قائمة المركز المالي ناشئة عن أحداث سابقة وأنّ تسديد الالتزامات مُحتمل ويُمكن قياس قيمتها بشكل يعتمد عليه.

مخصص إجازات الموظفين

يتم احتساب مخصص إجازات الموظفين وفقاً لتعليمات البنك الداخلية ويتم تحويل المبالغ لهذا المخصص طبقاً لمبدأ الاستحقاق.

ضريبة الدخل

تمثل مصاريف الضرائب مبالغ الضرائب المستحقة والضرائب المؤجلة.

تُحسب مصاريف الضرائب المُستحقة على أساس الأرباح الخاضعة للضريبة، وتختلف الأرباح الخاضعة للضريبة عن الأرباح المُعلنة في القوائم المالية لأنَّ الأرباح المُعلنة تشمل إيرادات غير خاضعة للضريبة أو مصاريف غير قابلة للتسجيل في السنة المالية وإنما في سنوات لاحقة أو الخسائر المتراكمة المقبولة ضريبياً أو بنود ليست خاضعة أو مقبولة للتسجيل لأغراض ضريبية.

يقوم البنك بأخذ مخصص لضريبة الدخل وفقاً لقانون ضريبة الدخل رقم (٥٧) لسنة ١٩٨٥ وتعديلاته اللاحقة وقانون ضريبة الدخل المؤقت رقم (٢٨) لسنة ٢٠٠٩، ومعيار المحاسبة الدولي رقم (١٢) الذي يقضي الاعتراف بالضرائب المؤجلة والناجمة عن الفروقات الزمنية لاحتياطي القيمة العادلة، ونتيجة لذلك قد يترتب على البنك مطلوبات ضريبية مؤجلة.

إن الضرائب المؤجلة هي الضرائب المتوقع دفعها أو استردادها نتيجة الفروقات الزمنية المؤقتة بين قيمة الموجودات أو المطلوبات في القوائم المالية والقيمة التي يتم احتساب الربح الضريبي على أساسها. يتم احتساب الضرائب المؤجلة باستخدام طريقة الالتزام بقائمة المركز المالي وتحتسب الضرائب المؤجلة وفقاً للنسب الضريبية التي يتوقع تطبيقها عند تسوية الالتزام الضريبي أو تحقيق الموجودات الضريبية المؤجلة.

يتم مراجعة رصيد الموجودات الضريبية المؤجلة في تاريخ القوائم المالية ويتم تخفيضها في حالة توقع عدم إمكانية الاستفادة من تلك الموجودات الضريبية جزئياً أو كلياً.

التقاص

يتم إجراء تقاص بين الموجودات المالية والمطلوبات المالية وإظهار المبلغ الصافي في قائمة المركز المالي فقط عندما تتوفر الحقوق القانونية الملزمة وكذلك عندما يتم تسويتها على أساس التقاص أو يكون تحقق الموجودات وتسوية المطلوبات في نفس الوقت.

تحقق الإيرادات والاعتراف بالمصاريف

يتم تحقق الإيرادات والاعتراف بالمصاريف على أساس الاستحقاق باستثناء إيرادات البيوع المؤجلة والتمويلات غير العاملة التي لا يتم الاعتراف بها كإيرادات ويتم تسجيلها في حساب الإيرادات المعقولة.

يتم تسجيل العمولات كإيرادات عند تقديم الخدمات المتعلقة بها، ويتم الاعتراف بأرباح أسهم الشركات عند تحققها (إقرارها من الهيئة العامة للمساهمين).

تاريخ الاعتراف بالموجودات المالية

يتم الاعتراف بشراء وبيع الموجودات المالية في تاريخ المتاجرة (تاريخ التزام البنك ببيع أو شراء الموجودات المالية).

العملات الأجنبية

يتم تسجيل المعاملات التي تتم بالعملات الأجنبية خلال السنة بأسعار الصرف السائدة في تاريخ إجراء المعاملات (التقابض).

يتم تحويل أرصدة الموجودات المالية والمطلوبات المالية بأسعار العملات الأجنبية الوسطية السائدة في تاريخ قائمة المركز المالي والمعلنة من البنك المركزي الأردني.

يتم تحويل الموجودات غير المالية والمطلوبات غير المالية بالعملات الأجنبية والظاهرة بالقيمة العادلة في تاريخ تحديد قيمتها العادلة.

يتم تسجيل الأرباح والخسائر الناتجة عن تحويل العملات الأجنبية في قائمة الدخل .

يتم تسجيل فروقات التحويل لبنود الموجودات والمطلوبات بالعملات الأجنبية غير النقدية (مثل الأسهم) ضمن احتياطي القيمة العادلة.

النقد وما في حكمه

هو النقد والأرصدة النقدية التي تستحق خلال مدة ثلاثة أشهر، وتتضمن: النقد والأرصدة لدى بنوك مركزية والأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية، وتنزل ودائع البنوك والمؤسسات المصرفية التي تستحق خلال مدة ثلاثة أشهر والأرصدة المؤجلة السحب.

(٣) استخدام التقديرات

إن إعداد القوائم المالية وتطبيق السياسات المحاسبية يتطلب من إدارة البنك القيام بتقديرات واجتهادات تؤثر في مبالغ الموجودات والمطلوبات المالية والإفصاح عن الالتزامات المحتملة، كما أن هذه التقديرات والاجتهادات تؤثر في الإيرادات والمصاريف والمخصصات، وكذلك التغيرات في القيمة العادلة التي تظهر ضمن كل من حقوق الملكية وحقوق أصحاب حسابات الاستثمار المطلقة. وبشكل خاص يتطلب من إدارة البنك إصدار أحكام واجتهادات هامة لتقدير مبالغ التدفقات النقدية المستقبلية وأوقاتها، إن التقديرات المذكورة مبنية بالضرورة على فرضيات وعوامل متعددة لها درجات متفاوتة من التقدير وعدم التيقن وأن النتائج الفعلية قد تختلف عن التقديرات وذلك نتيجة التغيرات الناجمة عن أوضاع وظروف تلك التقديرات في المستقبل.

إننا نعتقد بأن تقديراتنا ضمن القوائم المالية معقولة وهي مفصلة على النحو التالي :

- مخصص تدني نم البيوع والتمويلات :- يقوم البنك باقتطاع ما نسبته ١٠٪ من صافي إيرادات حسابات الاستثمار المشترك ويتم تحويلها لصندوق مواجهة مخاطر الاستثمار وفقا لنص المادة (٥٥) من قانون البنوك، ومن ثم تتم مقارنتها بالمخصص الخاص لهذه الذمم والتمويلات ضمن الأسس الموضوعية من قبل البنك المركزي الأردني.
- مخصص ضريبة الدخل :- يتم تحميل السنة المالية بما يخصها من نفقة ضريبة الدخل وفقا للأنظمة والقوانين والمعايير المحاسبية ويتم احتساب واثبات الموجودات والمطلوبات الضريبية المؤجلة ومخصص الضريبة اللازم.
- تقوم الإدارة بمراجعة دورية للموجودات المالية التي تظهر بالتكلفة لتقدير أي تدني في قيمتها ويتم قيد التدني وفقا للجهة الممولة لتلك الاستثمارات.

(٤) نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣١ كانون الأول ٢٠٠٩	٣١ آذار ٢٠١٠
دينار	دينار
-	١٠٨٦٣٩
٥١٢٩٧٤١٣	٥٤٤٠٧٩١١
-	١٤٥٩٢٣٨
٥١٢٩٧٤١٣	٥٥٨٦٧١٤٩
٥١٢٩٧٤١٣	٥٦٩٥٣٧٨٨

نقد في الخزينة

ارصدة لدى البنك المركزي الأردني :

حسابات جارية

احتياطي نقدي الزامي

مجموع الارصدة لدى البنك المركزي الأردني

المجموع

وفقاً لأحكام الشريعة الإسلامية السمحة والنظام الأساسي وعقد التأسيس فإن البنك لا يتقاضى أي فوائد على الارصدة والحسابات الجارية لدى البنك المركزي الأردني.

(٥) أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

بنوك ومؤسسات مصرفية محلية		بنوك ومؤسسات مصرفية خارجية		المجموع	
٣١ كانون الأول ٢٠٠٩	٣١ آذار ٢٠١٠	٣١ كانون الأول ٢٠٠٩	٣١ آذار ٢٠١٠	٣١ كانون الأول ٢٠٠٩	٣١ آذار ٢٠١٠
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٢٣٤٤٦٤٤	٢٣٤٤٦٤٤	٤٩٤٨٠	٨٦٥١٧٥	٢٣٤٤٦٤٤	٢٣٤٤٦٤٤
٢٣٤٤٦٤٤	٢٣٤٤٦٤٤	٤٩٤٨٠	٨٦٥١٧٥	٢٣٤٤٦٤٤	٢٣٤٤٦٤٤

حسابات جارية وتحت الطلب

(أمانة)

المجموع

وفقاً لأحكام الشريعة الإسلامية السمحة والنظام الأساسي وعقد التأسيس فإن البنك لا يتقاضى أي فوائد على الارصدة والحسابات الجارية لدى البنوك والمؤسسات المصرفية المحلية والخارجية.

(٦) حسابات استثمار لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

بنوك ومؤسسات مصرفية خارجية	بنوك ومؤسسات مصرفية محلية
٣١ كانون الأول ٢٠٠٩	٣١ آذار ٢٠١٠
دينار	دينار
-	٣٥٤٥٠٠٠

حسابات تستحق خلال ٣ - ٦ أشهر

(٧) ذمم البيوع المؤجلة والذمم الأخرى - بالصافي

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

مشتركة			
٣١ كانون الأول ٢٠٠٩	دينار	٣١ آذار ٢٠١٠	دينار
-		٣٠٢,٤٢٢	
-		٣٧,٨٥٦,٦٥٠	
-		٩٢٢,٢٨١	
-		١٩٦,٨١٢	
٢٨٥,٥٨٨		٢٨٦,٨٥٤	
٢٨٥,٥٨٨		٣٩,٥٦٥,٠١٩	
-		(١٠١,٨٩٠)	
-		(١٣١,٣٣٣)	
٢٨٥,٥٨٨		٣٩,٣٣١,٧٩٦	

الأفراد (التجزئة) -
المرابحة للأمر بالشراء
الشركات الكبرى -
المربحات الدولية
المرابحة للأمر بالشراء
ذمم - إجارة منتهية بالتمليك
مؤسسات صغيرة ومتوسطة -
المرابحة للأمر بالشراء
المجموع
ينزل: الإيرادات المؤجلة *
ينزل: الإيرادات المعلقة **
صافي ذمم البيوع المؤجلة والذمم الأخرى

* تتضمن الإيرادات المؤجلة كلاً من إيرادات المربحة للأمر بالشراء.

** تتضمن الإيرادات المعلقة كلاً من إيرادات المربحة للأمر بالشراء.

الإيرادات المعلقة:

فيما يلي الحركة على الإيرادات المعلقة:

مشتركة				
٣١ آذار ٢٠١٠				
أفراد	التمويلات العقارية	الشركات الكبرى	الشركات الصغيرة والمتوسطة	المجموع
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
-	-	-	-	-
٢٧٠٧	-	١١٠,٧٠٥	١٧,٩٢١	١٣١,٣٣٣
٢٧٠٧	-	١١٠,٧٠٥	١٧,٩٢١	١٣١,٣٣٣

الرصيد في بداية الفترة
بضاف: الإيرادات المعلقة
خلال الفترة
الرصيد في نهاية الفترة

(٨) موجودات مالية متاحة للبيع

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

مشتركة			
٣١ كانون الأول ٢٠٠٩	دينار	٣١ آذار ٢٠١٠	دينار
٢٩٨٧٥٣٣		٢٥٩٦٥٠٠	
-		١٦٠٧٥٥١	
٢٩٨٧٥٣٣		٤٢٠٤٠٥١	
٣٠٠٨٣٩		٤١٧٨٣٥	
٣٠٠٨٣٩		٤١٧٨٣٥	
٣٢٨٨٣٧٢		٤٦٢١٨٨٦	

موجودات مالية متوفرة لها اسعار سوقية:
اسهم شركات
صكوك اسلامية

مجموع موجودات مالية متوفرة لها اسعار سوقية

موجودات مالية غير متوفرة لها اسعار سوقية:
اسهم شركات

مجموع موجودات مالية غير متوفرة لها اسعار سوقية

مجموع موجودات مالية متاحة للبيع

(٩) موجودات احرارة منتهية بالتمليك بالصفافي

يتضمن هذا البند مبلغ ٢٢٩٩٥٠١٤٧ دينار تمثل قروض غير محولة لقروض متوافقة مع احكام الشريعة الاسلامية كما بتاريخ القوائم المالية، حيث لا يتم تسجيل اي فوائد على هذه القروض ضمن القوائم المالية كونها غير متوافقة مع احكام الشريعة الاسلامية والنظام الاساسي وعقد التأسيس، عند قبض هذه الفوائد فان البنك ملقزم بالتبرع بها لجهات الخير وفقا لما تقرره هيئة الرقابة الشرعية.

(١٠) حسابات البنوك والمؤسسات المصرفية

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣١ كانون الأول ٢٠٠٩			٣١ آذار ٢٠١٠		
المجموع	خارج المملكة	داخل المملكة	المجموع	خارج المملكة	داخل المملكة
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
-	-	-	٣٤٥٠٠٠	-	٣٤٥٠٠٠
-	-	-	٣٤٥٠٠٠	-	٣٤٥٠٠٠

حسابات ودائع استثمار

المجموع

(١١) حسابات العملاء الجارية وتحت الطلب (أمانة)

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣١ آذار ٢٠١٠				
المجموع	الحكومة والقطاع العام	مؤسسات صغيرة ومتوسطة	شركات كبرى	افراد
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
١٤٩٢٣٥٥٧	٧١٠٥٨٨٩	٧١٧٨٧٨	١٩٦٢٢١٨	٥١٤٧٥٧٢
١٤٩٢٣٥٥٧	٧١٠٥٨٨٩	٧١٧٨٧٨	١٩٦٢٢١٨	٥١٤٩٤٤٨

حسابات جارية

المجموع

١ كانون الأول ٢٠١٠				
المجموع	الحكومة والقطاع العام	مؤسسات صغيرة ومتوسطة	شركات كبرى	أفراد
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٧١٧٦,٠٤٦	٧١٧٦,٠٤٦	-	-	-
٧١٧٦,٠٤٦	٧١٧٦,٠٤٦	-	-	-

حسابات جارية

حسابات تحت الطلب

المجموع

بلغت ودائع القطاع العام داخل المملكة ١٠٥٨٨٩ر٧ دينار و ١٧٦,٠٤٦ر٧ دينار أي ما نسبته ٤٧,٥٨٪ و ١٠٠٪ من إجمالي حسابات العملاء الجارية كما في ٣١ آذار ٢٠١٠ و ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ على التوالي.

(١٢) مخصص ضريبة الدخل

ان الحركة على مخصص ضريبة دخل البنك هي كما يلي:

٣١ كانون الأول ٢٠٠٩	٣١ آذار ٢٠١٠	
دينار	دينار	
٢١٣٤٣ر٤٩٠	٦٨٤٧ر٢٩٤	رصيد بداية الفترة / السنة
(١٠٣٥٦ر١٨٠)	(٩٤٠ر٠٥١)	ضريبة الدخل المدفوعة
١٠٠٨ر٣٤١	-	ضريبة الدخل المستحقة
(٥١٤٨ر٣٥٧)	-	المحول الى الشركة المترابطة
٦٨٤٧ر٢٩٤	٥٩٠٧ر٢٤٣	رصيد نهاية الفترة / السنة

يقوم البنك باحتساب الضرائب وفقاً لقانون ضريبة الدخل رقم (٥٧) لسنة ١٩٨٥ وتعديلاته اللاحقة وقانون ضريبة الدخل المؤقت رقم (٢٨) لسنة ٢٠٠٩.

(١٣) مطلوبات ضريبة مؤجلة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣١ كانون الأول ٢٠٠٩	٣١ آذار ٢٠١٠				
الضريبة المؤجلة	الضريبة المؤجلة	رصيد نهاية الفترة	المبالغ المضافة	المبالغ المحررة	رصيد بداية الفترة
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٤٢٦م٥٥	٢٧٠ر٩٧٣	١٢٣٦م٧٨	-	١٨٥ر٢٧٢	١٤٢١م٨٥٠
٤٢٦م٥٥	٢٧٠ر٩٧٣	١٢٣٦م٨٧	-	١٨٥ر٢٧٢	١٤٢١م٨٥٠

التغير المتراكم في القيمة العادلة المجموع

(١٤) حسابات الاستثمار المطلقة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣١ آذار ٢٠١٠					
المجموع	بنوك	حكومة	مؤسسات صغيرة	شركات كبرى	افراد
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٢٩٢,٢٧١	-	-	٦٢٩		٢٩١,٦٤٢
٢٠,٢٩٧,٩١٥	-	-	-	٧,٣٩٣,٢٨٩	١٢,٩٠٤,٦٢٦
٢٠,٥٩٠,١٨٦	-	-	٦٢٩	٧,٣٩٣,٢٨٩	١٣,١٩٦,٢٦٨
حصة المودعين من عوائد الاستثمار					
-	-	-	-	-	-
٢٠,٥٩٠,١٨٦	-	-	٦٢٩	٧,٣٩٣,٢٨٩	١٣,١٩٦,٢٦٨

تشارك حسابات الاستثمار المطلقة بالارباح بناء على الأسس التالية:

- بنسبة ٥٠٪ من المعدل السنوي لرصيد حسابات التوفير.
- بنسبة ٨٥٪ من أدنى رصيد لحسابات الاجل.

(١٥) صندوق مواجهة مخاطر الاستثمار

أ. ان الحركة على صندوق مواجهة مخاطر الاستثمار كما يلي:

٣١ آذار ٢٠١٠	دينار
-	
٧٨,١٠٨	
٧٨,١٠٨	

رصيد بداية الفترة

بضائف: المحول من ارباح استثمار الفترة

رصيد نهاية الفترة

تم بتاريخ ٣١ آذار ٢٠١٠ من هذا العام اقتطاع ما نسبته ١٠٪ من صافي ارباح الاستثمار المتحققة من مختلف العمليات وتم تحويل المبلغ لصندوق مواجهه مخاطر الاستثمار.

ان رصيد صندوق مواجهة مخاطر الاستثمار يؤول الى صندوق الزكاة في حالة تصفية البنك.

ب. ان رصيد صندوق مواجهه مخاطر الاستثمار موزع كما يلي:

٣١ آذار ٢٠١٠	
<u>دينار</u>	
٥١٧٨	مقابل نرم البيوع المؤجلة
٣٩٣١٤	مقابل اجارة منتهية بالتمليك
٣٣٦١٦	الرصيد المتبقي
<u>٧٨١٠٨</u>	رصيد نهاية الفترة

(١٦) رأس المال

يبلغ رأس المال المكتتب به والمدفوع كما في ٣١ آذار ٢٠١٠ و ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ مبلغ ٥٠.٠٠٠.٠٠٠ دينار موزعاً على ٥٠.٠٠٠.٠٠٠ سهم، قيمة السهم الواحد الاسمية دينار واحد.

(١٧) حصة السهم من خسارة الفترة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣١ آذار ٢٠١٠	
<u>(١٥٢١٩٧٠)</u>	خسارة الفترة (دينار)
<u>٥٠.٠٠٠.٠٠٠</u>	المتوسط المرجح لعدد الأسهم (سهم)

<u>فلس / دينار</u>	
<u>(٠.٣٠)</u>	الحصة الأساسية والمخفضة للسهم من خسارة الفترة

(١٨) معلومات عن قطاعات البنك

معلومات عن أنشطة البنك -

يتم تنظيم البنك لأغراض إدارية من خلال أربعة قطاعات أعمال رئيسية:

حسابات الأفراد -

تشمل متابعة حسابات الاستثمار المطلقة ونرم البيوع المؤجلة والتمويلات والخدمات المصرفية الأخرى الخاصة بالأفراد.

حسابات المؤسسات -

تشمل متابعة حسابات الاستثمار المطلقة ونرم البيوع المؤجلة والتمويلات والخدمات المصرفية الأخرى الخاصة بالعملاء من المؤسسات.

الاستثمار في الموجودات -

يشمل هذا القطاع استثمار البنك في العقارات، التأجير.

الخزينة -

يشمل هذا القطاع تقديم خدمات التداول والخزينة وإدارة أموال البنك.

(١٩) ارتباطات والتزامات محتملة (خارج قائمة المركز المالي)

أ. ارتباطات والتزامات انتمائية:

٣١ كانون الأول ٢٠٠٩	٣١ آذار ٢٠١٠	
دينار	دينار	
-	١٦٢٧٩٦٧	اعتمادات
-	١٦١٩٥	قبولات
		كفالات:
١٠٠١٤٥٦	٣٨٠٠٠٠	- دفع
-	١٨٠٠٠	- حسن التنفيذ
-	١٦١٩٥	- أخرى
٩٢١٣٣١٩	٨٧٥٩٥٧٦	- السقوف غير المستغلة
١٠٢١٤٧٧٥	١١٠٧٩٣٣	المجموع

ب. التزامات تعاقدية:

٣١ كانون الأول ٢٠٠٩	٣١ آذار ٢٠١٠	
دينار	دينار	
٢٤٥٤٠٠٠	١٠٦٣٥٠٠	عقود استشارية
٢٤٥٤٠٠٠	١٠٦٣٥٠٠	

تستحق الالتزامات التعاقدية المذكورة أعلاه خلال سنة من تاريخه.

(٢٠) القضايا المقامة على البنك

بلغت قيمة القضايا المقامة على البنك بتاريخ القوائم المالية ١٤٠٧٥٢٩ دينار كما في ٣١ آذار ٢٠١٠ و ٣١ كانون أول ٢٠٠٩ وذلك ضمن النشاط الطبيعي للبنك، وفي رأي الإدارة ومحامي البنك إن مخصص القضايا البالغ ٥٠٠٠٠٠ دينار كاف لمواجهة الالتزامات التي قد تترتب على البنك نتيجة قضايا.

(٢١) أرقام المقارنة

تم إعادة تبويب بعض أرقام قائمة المركز المالي لعام ٢٠٠٩ لتتناسب مع تبويب أرقام قائمة المركز المالي للفترة المنتهية في ٣١ آذار ٢٠١٠، ولم ينتج عن إعادة التبويب أي أثر على الربح وحقوق الملكية لعام ٢٠٠٩ كما لم يتم عرض أرقام المقارنة لقوائم الدخل والدخل الشامل والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية وذلك لصعوبة تصنيفها بما يتماشى مع المعايير الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية.



بنك الأردن دبي الإسلامي
Jordan Dubai Islamic Bank
مبادئ راسخة، حلول مبتكرة

التقرير السنوي
٢٠٠٩



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

﴿يَمْحَقُ اللَّهُ الرِّبَا وَيُرْبِي الصَّدَقَاتِ ۖ﴾

سورة البقرة آية (٢٧٦)



بنك الأردن دبي الإسلامي
Jordan Dubai Islamic Bank
مبادئ راسخة، حلول مبتكرة



حضرة صاحب الجلالة الهاشمية
الملك عبدالله الثاني بن الحسين المعظم





بنك الأردن دبي الإسلامي
Jordan Dubai Islamic Bank
مبادئ راسخة، حلول مبتكرة



صاحب السمو الملكي
الأمير الحسين بن عبدالله الثاني المعظم
ولي العهد





قائمة المحتويات

صفحة	
٩	مجلس الإدارة
٩	هيئة الرقابة الشرعية
١١	كلمة رئيس المجلس
١٢	شهادة هيئة الرقابة الشرعية
١٣	أنشطة البنك الرئيسية
١٥	نبذة تعريفية عن رئيس وأعضاء المجلس والإدارة التنفيذية للبنك
٢١	نبذة تعريفية عن أسماء الإدارة العليا في البنك
٢٦	كبار مالكي الاسهم المصدرة من قبل البنك
٢٧	الهيكل التنظيمي
٣١	التطورات والخطة المستقبلية لعام ٢٠٠٩
٣٦	الاقترارات المطلوبة من هيئة الاوراق المالية
٤١	القوائم المالية الختامية وتقرير مدققي الحسابات





مجلس الإدارة

شركة مسك للاستثمار المساهمة الخاصة ويمثلها كل من :

دولة السيد سمير زيد الرفاعي رئيس مجلس الادارة (من ٢٠٠٩/٥/١٣ - لغاية ٢٠٠٩/١٢/١٠)

السيد مفلح محمد عوض عقل رئيس مجلس الادارة (من ٢٠٠٩/١/٢٩ - لغاية ٢٠٠٩/٥/١٣)

السيد خالد محمد علي الكمدة نائب رئيس مجلس الادارة

السيد فهد حمد سيف بن فهد المهيري عضو

السيد اسماعيل نبيل عبدالمعطي طهوب عضو

السيد جواد قاسم محمد يوسف عضو

السيد بشار محمد عبد الغني العمدة عضو

وزارة المالية الاردنية ويمثلها

السيد عيسى صالح مصطفى ياسين عضو

المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي ويمثلها

السيد علي زاهر غزاوي (من ٢٠٠٩/٩/٢٩ - لغاية ٢٠٠٩/١٢/١٠)

السيد ايمن ابو ادهيم (من ٢٠٠٩/٧/٢٦ - لغاية ٢٠٠٩/٩/٢٨)

السيد صالح التايه (من ٢٠٠٩/٣/١٢ - لغاية ٢٠٠٩/٧/٢٥)

السيد جهاد الشرع (من ٢٠٠٩/١/٢٩ - لغاية ٢٠٠٩/٣/١١)

صندوق التقاعد لأعضاء نقابة المهندسين ويمثلها

المهندس وائل أكرم اسعد السقا عضو

شركة الكمالية للإسكان ويمثلها

المهندس زعل عودة عواد حسان عضو

السيد رسلان نوري رسلان ديرانية عضو

هيئة الرقابة الشرعية

سماحة الدكتور حسين حامد حسان رئيساً وعضواً تنفيذياً

سماحة الدكتور علي محمد الموسى الصوا عضواً

سماحة الدكتور احمد بني ملحم عضواً

السيد ايمن سامي حمود اميناً عاماً

مدققو الحسابات

السادة إرنست ويونغ



رئيس وأعضاء مجلس إدارة بنك الأردن دبي الإسلامي



معالي السيد سالم الخزاعلة



السيد اسماعيل طهيوپ



السيد فهد المهيري



السيد خالد الكمدا



السيد بشار العمدا



المهندس وائل السقا



السيد رسلان ديرانية



السيد عيسى ياسين



المهندس زحل حسان



د. لؤي سحويل



السيد جواد قاسم



بسم الله الرحمن الرحيم كلمة رئيس مجلس الإدارة

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته
الحمد لله وحده والصلاة والسلام على من لا نبي بعده :-
حضرات السادة المساهمين الكرام

يسعدني بالأصالة عن نفسي وبالنسبة عن زملائي أعضاء مجلس الإدارة ان أقدم لكم التقرير السنوي لبنك الأردن دبي الإسلامي «بنك الإنماء الصناعي سابقا» والذي يستعرض أهم النشاطات والانجازات التي حققها البنك خلال العام ٢٠٠٩ .

لقد شهد عام ٢٠٠٩ استكمال إجراءات تحويل بنك الإنماء الصناعي السابق الى مصرف اسلامي يعمل وفق أحكام الشريعة الإسلامية ، وبهذا الصدد فقد عملت إدارة البنك تحت اشراف هيئة الرقابة الشرعية والتي عينت بتاريخ ٢٠٠٩/٤/١٦ لهذا الغرض حيث قامت بوضع خطة تحول للبنك كما تولت دار الشريعة للاستشارات المالية والقانونية اعداد هذه الخطة وتحديد متطلباتها والاشراف على تنفيذها لتحويل محفظة القروض والتاجر التمويل السابقة والبالغ قيمتها أربعة وستون مليون دينار الى محفظة تعمل وفق احكام الشريعة الإسلامية وقد بلغت نسبة القروض المحولة داخل هذه المحفظة ٩٥ ٪ ، و ذلك إذا ما اخذنا بعين الاعتبار القروض غير العاملة التي تم تحويلها الى الشركه المترابطة للإستثمار . وبنفس الوقت فقد عملت إدارة البنك على استكمال متطلبات الترخيص النهائي من قبل البنك المركزي الأردني وحسب المعيار الشرعي رقم (٦) لهيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية من حيث استكمال السياسات وإجراءات العمل وسائر المتطلبات القانونية الأخرى التي يتطلبها قانون البنك المركزي الأردني رقم ٢٣ لسنة ١٩٧١ .

وقد تكلت هذه الجهود وبحمد الله بالحصول على الترخيص النهائي من البنك المركزي الأردني لممارسة البنك أعمال الصيرفة الإسلامية وذلك بتاريخ ٦-١٢-٢٠٠٩ ، حيث باشر البنك اعماله كمصرف اسلامي اعتبارا من ٢٠١٠/١/١٧ .

كما عمل البنك في العام ٢٠٠٩ على صياغة إستراتيجية التوسع والانتشار حيث تم إقرار خطة التوسع والانتشار من قبل مجلس إدارة البنك حيث من المتأمل ان يصل عدد فروع البنك بنهاية عام ٢٠١٠ الى عشرة فروع اثنين منها في محافظتي الزرقاء واربد .

وتجدر الإشارة الى ان البنك قد استكمل الاجراءات لإنشاء خمسة فروع في مواقع إستراتيجية داخل العاصمة عمان الفرع الرئيسي بجبل عمان ، ببادر وادي السير ، شارع المدينة المنورة ، الشميساني والوحدات.

لقد كان العام ٢٠٠٩ هو عام التحضير والاستعداد ، حيث استكمل البنك خلالها جميع الأمور الشرعية والقانونية والإدارية اللازمة للانطلاق ، والان يستعد البنك للدخول في السوق الأردني بقوة وبكل عزيمة وإصرار ولما فيه المصلحة العامة . ولا يسعني في النهاية الا التقدم من الزملاء الأفاضل في مجلس الإدارة ومن الادارة التنفيذية ، وبنك دبي الاسلامي وأعضاء هيئة الرقابة الشرعية للبنك بخالص الشكر والتقدير على جميع الجهود التي بذلوها من اجل إنجاح تحويل البنك وتجهيزه للعمل كبنك إسلامي ذو رؤية عصرية .

والشكر والتقدير موصول لإدارة البنك المركزي الأردني وكوادره لدوره الفعال في دعم الصناعة المصرفية الإسلامية وتطوير اداء الجهاز المصرفي والحرص على استقرار الاقتصاد الوطني والشكر لكل من ساهم في إنجاح البنك وتطويره .

وفقنا الله لما فيه مصلحة لجهازنا المصرفي ولما فيه خدمة لهذا الوطن الغالي علينا في ظل قيادة جلالة الملك عبدالله بن الحسين المعظم.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته .

سالم الخزاعلة
رئيس مجلس الادارة



التاريخ: ٢٠١٠/١/١٣

الشهادة

اطلعت هيئة الرقابة الشرعية لبنك الأردن دبي الإسلامي والمكونة من الدكتور حسين حامد حسان (رئيس الهيئة) والدكتور علي الصوا (عضو الهيئة) ، والدكتور أحمد ملحم (عضو الهيئة) في اجتماعها في ٢٧ محرم ١٤٣١ هـ الموافق ١٣ يناير ٢٠١٠ م في مدينة دبي على عقد التأسيس والنظام الأساسي لبنك الأردن دبي الإسلامي واستعرضت خطة ووسائل واجراءات وعقود تحول البنك من بنك تقليدي إلى بنك إسلامي والسياسات المتبعة في البنك وأقرتها جميعا ووجهت بأن جميع المعاملات الجديدة التي يتولاها البنك بعد التحول يجب أن تتوافق مع أحكام الشريعة الإسلامية نضا وروحاً.

والله ولي التوفيق....

د. حسين حامد حسان

رئيس هيئة الرقابة الشرعية



* - أنشطة البنك الرئيسية :

في العام ٢٠٠٧ بدأ بنك دبي الإسلامي مع شريكه شركة الأردن دبي كابيتال بإجراء مباحثات مع المساهمين في بنك الإنماء الصناعي والحكومة الأردنية بهدف الحصول على حصة أغلبية في بنك الإنماء الصناعي وتحويله وإعادة هيكلته ليصبح بنك إسلامي متكامل.

وتمحورت الرؤية المستقبلية لمجموعة المستثمرين حول الاستفادة من الفرصة الكبيرة والطلب المتزايد على منتجات وخدمات الأعمال المصرفية الإسلامية في الأردن من خلال خبرة بنك دبي الإسلامي الواسعة في الأعمال المصرفية الإسلامية. وتوجت هذه المباحثات بتحويل البنك وإعادة هيكلته ليصبح بنكاً إسلامياً متكاملاً، كما تغير اسم البنك إلى بنك الأردن دبي الإسلامي. إلى جانب تغيير الاسم، فقد تمت إعادة صياغة عقود التأسيس لتعكس هويتنا الجديدة كمؤسسة ملتزمة بالشريعة الإسلامية وبفضل الله تعالى أولاً ومن ثم إدخال رأس مال جديد فإن بنك الأردن دبي الإسلامي هو اليوم أحد أفضل البنوك في قطاع الخدمات المالية الأردنية من حيث حجم رأس المال.

أهم الخدمات التي يقدمها البنك في الأردن

- الحسابات الجارية والتوفير إضافة الى حسابات الودائع بمختلف أنواعها وخدمات الصراف الآلي
- الأعمال المصرفية الشخصية: يقدم البنك مجموعة مبتكرة من منتجات التجزئة التمويلية الشخصية لتلائم احتياجات المتعاملين وفق احكام الشريعة الاسلامية.
- الخدمات المصرفية للشركات: يخطط البنك للعب دور هام في الاقتصاد الاردني. ولهذا يقدم البنك للمتعاملين معه من الشركات و المؤسسات خدمات مصرفية متنوعة بما فيها خدمات تمويل التجارة والمشاريع كما ويوفر للمتعاملين معه من الشركات حلولاً مالية مبتكرة تحت مظلة أنظمة مصرفية اسلامية ملتزمة باحكام الشريعة الاسلامية تغطي تمويل الشركات، الخدمات المصرفية الاستثمارية من تمويل المشاريع، تمويل التجارة والسلع منتجات سوق راس المال، الخدمات المصرفية للخرينة والشركات، الخدمات المصرفية الدولية، والاوراق المالية.

* - أماكن البنك الجغرافية وعدد الموظفين في كل منها :

الإدارة	عمان - جبل عمان - الدوار الثاني	١٢١ موظف
مكتب اربد	اربد - شارع بغداد	٢ موظف
مكتب مدينة العقبة	العقبة - مجمع بنك الاسكان	٣ موظف
التأجير التمويلي	عمان - جبل عمان - الدوار الثاني	٤ موظف
وحدة القروض غير العاملة	عمان - جبل عمان - الدوار الثاني	١ موظف



*** - حجم الاستثمار الرأسمالي للشركة :-**

يبلغ مجموع حجم الاستثمار في ميزانية البنك للعام ٢٠٠٩ ما مجموعه ١٣٨,٦٠٤ مليون دينار ويتألف من محفظة البنك من التمويل والتسهيلات المباشرة وغير المباشرة والموجودات الثابتة والمتداولة والموجودات الأخرى علماً أن رأس مال البنك المصرح به ٥٠ مليون دينار وأن حقوق المساهمين قد بلغت ١١٤,٥٠٠ مليون دينار كما في ٢٠٠٩/١٢/٢١

*** - لا يوجد شركات تابعة.**



*** - أسماء أعضاء مجلس الإدارة ونبذة تعريفية عن كل منهم:**

سعادة السيد مفلح محمد عوض عقل

رئيس مجلس الإدارة لغاية ٢٠٠٩/٥/١٣

الشهادات العلمية:-

ماجستير في إدارة الأعمال - جامعة دالاس-الولايات المتحدة

ليسانس حقوق

الخبرات العملية:-

رئيس هيئة إدارة الوحدة الاستثمارية للمؤسسة العامة للضمان الاجتماعي

جمعية البنوك في الأردن / رئيس تنفيذي ومدير عام لغاية ٢٠٠٥.

البنك العربي - مدير إقليمي تنفيذي لغاية ٢٠٠٤.

عضو مجلس إدارة حالي وسابق في عدة شركات ومؤسسات منها:

جمعية البنوك في الأردن ، الشركة المتحدة لصناعة الألمنيوم ، الشركة العربية لصناعة الألمنيوم ، شركة الخطوط البحرية الوطنية،

شركة مصانع الأجواخ الأردنية ، شركة المستثمرون العرب ، الشركة العربية للمستلزمات الطبية و سلطة الطيران المدني.

دولة السيد سمير زيد سمير الرفاعي

رئيس مجلس إدارة (من ٢٠٠٩/٥/١٣ ، حتى ٢٠٠٩/١٢/١٠)

الشهادات العلمية:-

بكالوريوس في دراسات الشرق الاوسط من جامعة هارفرد في الولايات المتحدة الامريكية

ماجستير في العلاقات الدولية من جامعة كامبريدج في المملكة المتحدة

الخبرات العملية:-

الرئيس التنفيذي، شركة الاردن دبي كابيتال (منذ ٢٠٠٥)

مستشار جلالة الملك عبد الله الثاني المعظم (٢٠٠٥)

وزير البلاط الهاشمي (٢٠٠٣ - ٢٠٠٥)

امين عام الديوان الملكي الهاشمي العامر (لغاية - ٢٠٠٣)

العضويات:-

رئيس مجلس ادارة شركة توليد الكهرباء المركزية

رئيس مجلس ادارة شركة الاردن دبي للاملاك

رئيس مجلس ادارة شركة الاردن دبي لاستثمارات الطاقة والبنية التحتية



رئيس مجلس ادارة شركة انارة العربية للطاقة
رئيس مجلس ادارة شركة كهرباء المملكة لاستثمارات الطاقة
عضو مجلس ادارة في «كنغز اكاديمي»
عضو مجلس ادارة في بنك الاردن دبي الاسلامي
عضو مجلس ادارة في شركة سرايا العقبة للتطوير العقاري

سعادة السيد خالد محمد علي الكمدة

نائب رئيس مجلس الادارة

الشهادة العلمية :-

ماجستير إدارة أعمال من كلية كرانفيلد للإدارة في انكلترا.
بكالوريوس في الهندسة الكهربائية من معهد ملبورن للتكنولوجيا في ولاية فلوريدا-الولايات المتحدة الأمريكية.

الخبرات العملية :

انضم خالد الكمدة إلى طيران الإمارات في عام ١٩٨٥ مساعداً لمدير تقنية المعلومات.
وتبوأ بعدها مراكز عليا في الإدارة والتسويق قبل أن يتم تعيينه مدير عام الأنشطة التجارية لطيران الإمارات لكل من دول الخليج والشرق الأوسط وأفريقيا.
وقد كان السيد خالد الكمدة خلال هذه السنوات رئيساً لمجلس ممثلي طيران الإمارات في الاتحاد العربي للنقل الجوي. وقد بقي نائب رئيس التطوير لمجموعة الإمارات (الشركة الأم لطيران الإمارات ودناتا) ، رئيس طيران الإمارات للفنادق والمنتجعات المحدودة، رئيس مجلس إدارة دبي اكسبرس لأعمال الشحن ونائب رئيس مجلس إدارة شركة تمويل وكذلك استثمار - الشركة الاستثمارية التابعة لشركة دبي العالمية.
وقبل تعيينه في منصب المدير التنفيذي لبنك دبي الإسلامي في عام ٢٠٠٧ ، ساهم السيد خالد الكمدة في خدمة البنك من خلال مشاركته كعضو مجلس إدارة وترؤسه للجان المتابعة، وعضويته في لجنة التدقيق.

السيد بشار محمد عبد الغني العمدة

عضو مجلس ادارة

الشهادات العلمية:

حاصل على شهادة (CFA)

بكالوريوس في ادارة نظم المعلومات والمالية من جامعة (McGill University) كندا - ١٩٩٥

الخبرات العملية:

نائب الرئيس للاستثمارات المالية - شركة الاردن دبي كابيتال (منذ ٢٠٠٨)
مدير الاسواق المالية - اموال انضست (٢٠٠٥ - ٢٠٠٧)



مدير الاسواق المالية - بنك الصادرات (٢٠٠٤ - ٢٠٠٥)

مدير الاسواق المالية - شركة الثقة للاستثمارات الاردنية (٢٠٠٠ - ٢٠٠٤)

وسيط ومدير الابحاث - المتحدة للاستثمارات المالية (١٩٩٧ - ٢٠٠٠)

مدير نظم المعلومات - شركة حديد الاردن (١٩٩٦ - ١٩٩٧)

محلل مالي - ارثر انديرسون (١٩٩٥ - ١٩٩٦)

العضويات:

عضو مجلس ادارة في شركة الثقة للاستثمارات الاردنية

عضو مجلس ادارة في شركة الاولى للتأمين.

السيد جواد قاسم محمد قاسم

عضو مجلس ادارة

الشهادات العلمية:

حاصل على شهادة CFA

بكالوريوس تجارة تخصص التمويل - من جامعة ماكغل McGill - كندا - ٢٠٠٣.

الخبرات العملية:

مدير استثمار، شركة دبي انترناشونال كابيتال- الذراع الاستثماري لشركة دبي القابضة.

محلل مالي - بنك الدوحة- قسم الاستشارات المالية.

شركة استثمارات الكويت القابضة/ Joint Venture استثمار مشترك

عضو مجلس إدارة شركة أملاك الاردن.

عضو مجلس إدارة شركة خدمات إدارة الطاقة.

السيد رسلان نوري رسلان ديرانية

عضو مجلس ادارة

الشهادات العلمية:

ماجستير في المحاسبة من الجامعة الأردنية - ١٩٩٢

بكالوريوس في المحاسبة وعلم الحاسوب من جامعة اليرموك - ١٩٨٥

الخبرات العملية:

يعمل السيد رسلان ديرانية مديراً تنفيذياً للمالية لمجموعة الاتصالات الأردنية منذ أيار ٢٠٠١. وكان قد انتقل للعمل في شركة الاتصالات الأردنية في عام ١٩٩٨ مديراً لدائرة الخزينة، من منصبه كرئيس لقسم الاستثمارات الأجنبية في البنك المركزي الأردني، وقد شغل السيد رسلان سابقاً عضوية مجالس إدارة شركة الأبعاد لبناء وتطوير البيانات رقمياً والشركة الأردنية لخدمات نقل البيانات ومثل المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي في عضوية مجلس إدارة المؤسسة الصحفية الأردنية (الرأي) وهو الآن عضو مجلس إدارة شركة لايت سبيد في البحرين وعضو مجلس إدارة شركه حديد الأردن.



السيد عيسى صالح مصطفى ياسين

عضو مجلس ادارة

الشهادات العلمية:

ماجستير إحصاء من الجامعة الأردنية - ١٩٩٦

بكالوريوس إحصاء - كمبيوتر من جامعة اليرموك ١٩٨٨

الخبرات العملية:

مساعد الأمين العام للشؤون المالية - وزارة المالية

مدير الدراسات والسياسات الاقتصادية - وزارة المالية

مستشار اقتصادي - وزارة المالية.

رئيس قسم الاحصاء - مديرية الدراسات والبحوث - وزارة المالية.

اقتصادي رئيسي دائرة الأبحاث والدراسات - البنك المركزي

مبرمج في دائرة الكمبيوتر - البنك العربي.

عضو مجلس إدارة شركة توزيع الكهرباء

عضو مجلس إدارة شركة المطاحن الاردنية

ممثل الأردن لدى صندوق النقد الدولي كمنسق عام للنظام لنشر البيانات الاقتصادية.

العمل ضمن الفريق المكلف بمتابعة تقييم جودة البيانات الاقتصادية في الاردن مع وفد صندوق النقد الدولي الذي زار الاردن مطلع هذا العام لهذه الغاية.

عضو لجنة تقييم الوضع الاقتصادي خلال عام ١٩٩٦.

السيد علي زاهر غزاوي

عضو مجلس ادارة

الشهادات العلمية:

ماجستير اقتصاد / جامعة سانت ماري / تكساس الولايات المتحدة الامريكية.

بكالوريوس اقتصاد وعلوم وسياسة / جامعة سني الحكومية / نيويورك / الولايات المتحدة الامريكية.

الخبرات العملية:

وزير الشؤون البلدية حالياً.

مدير عام صندوق التنمية والتشغيل.

مدير عام شركة ملح الصافي الاردنية.

مدير الادارة / الجمعية العلمية الملكية.

مستشار وزير المياه والري.



السيد فهد حمد بن فهد المهيري

عضو مجلس ادارة

الشهادات العلمية:

بكالوريوس إدارة أعمال - جامعة اركنسان في ليتل روك - ١٩٩١.

شهادة تحليل مخاطر - ٢٠٠٤

الخبرات العملية:

رئيس مخاطر الائتمان بنك دبي الاسلامي - ٢٠٠١ حتى الان.

مدير مالي - املاك للتمويل - ٢٠٠٠-٢٠٠١.

مفتش مصرفي - المصرف المركزي - ١٩٩١-١٩٩٥.

عضو مجلس ادارة في:-

بنك دبي الاسلامي / الباكستان.

الاسلامي للخدمات المالية.

ملينيوم كاييتال قابضة.

شركة الامارات للتأجير.

شركة البرج للعقارات.

السيد اسماعيل نبيل عبد المعطي طهوب

عضو مجلس ادارة

الشهادات العلمية:

بكالوريوس محاسبة - الجامعة الاردنية - ١٩٩٥.

محاسب قانوني CPA - مونتانا بوردر - ١٩٩٧

الخبرات العلمية:-

١٩٩٥ - ١٩٩٧ بنك عمان للاستثمار - رئيس قسم

١٩٩٧ - ٢٠٠٠ شركة أرامكس انترناشيونال ليمتد - مدير مالي

٢٠٠٠ - ٢٠٠٦ إنتر أرب أنفستمنت - رئيس تنفيذي للمالية

٢٠٠٦ - الآن الأردن دبي للاستثمار - نائب أول للرئيس التنفيذي

العضوية في مجالس الإدارة حالياً:

نائب رئيس مجلس الإدارة في الأردن دبي للاملاك ش.م.ع

نائب رئيس مجلس الإدارة في شركة الثقة للاستثمارات الأردنية ش.م.ع

عضو مجلس الإدارة في كهرباء المملكة لاستثمارات الطاقة. م.خ.م



نائب رئيس مجلس الإدارة في الأردن دبي للطاقة ش.م.خ
عضو مجلس الإدارة في إناره لاستثمارات الطاقة ش.م.خ
نائب رئيس مجلس الإدارة في مدائن الشروق للاستثمار والتطوير العقاري م.خ.م
عضو مجلس الإدارة في شركة توليد الكهرباء المركزية م.ع.م

المهندس زعل عودة عواد حسان

عضو مجلس إدارة

الشهادات العلمية:

بكالوريوس في الهندسة الميكانيكية

الخبرات العملية :-

عضو نقابة المهندسين

رجل اعمال

مدير عام شركة الرضا للخدمات المالية/ وساطة مالية لدى سوق عمان المالي.

مدير عام ومؤسس مجموعة لبنى التجارية

مدير عام شركة الكمالية للاسكان

رئيس مجلس ادارة شركة الصناعات الصوفية سابقا

عضو مجلس الشركة العالمية للزيوت النباتية سابقا.

المهندس وائل أكرم اسعد السقا

عضو مجلس إدارة

الشهادات العلمية:

بكالوريوس هندسة معمارية

الخبرات العلمية

صاحب مكتب هندسي

نقيب المهندسين الاردنيين لدورتين

عضو مجلس إدارة شركة مصفاة البترول الاردنية

نائب رئيس اتحاد الهيئات الهندسية في الدول الاسلامية

رئيس مجلس إدارة صندوق التقاعد في نقابة المهندسين

رئيس مجلس ادارة الشركة المهنية للاستثمارات العقارية والاسكان

رئيس الهيئة العربية لتأهيل واعتماد المهندسين



*** - أسماء ورتب أشخاص الإدارة العليا ونبذة تعريفية عنهم «بنك الإنماء الصناعي»**

المهندس زيدان احمد محمد يونس

قائم بأعمال المدير العام (حتى ٢٠٠٩/٤/٣٠)

الشهادات العلمية :

ماجستير إدارة أعمال (رئيسي تمويل) / جامعة بيرمنجهام - المملكة المتحدة ١٩٩١.

دبلوم عالي هندسة صناعية/ الجامعة الأردنية ١٩٩٠.

دبلوم دراسات مصرفية / معهد الدراسات المصرفية - عمان ١٩٧٩.

بكالوريوس هندسة ميكانيكية - مصر ١٩٧٥.

الخبرات العملية:

عمل في دوائر البنك المختلفة منذ عام ١٩٧٦.

السيد فتحي محمد حسين راجحة

مدير الدائرة المالية

الشهادات العلمية

بكالوريوس محاسبة / بيروت العربية ١٩٧٤

الخبرات العملية

عمل في دوائر البنك المختلفة منذ عام ١٩٧٦.

السيد كمال صالح خليل اسماعيل اسماعيل

مدير دائرة التدقيق الداخلي

الشهادات العلمية :

ماجستير تمويل - الجامعة الأردنية ١٩٩٦

بكالوريوس محاسبة- الجامعة الأردنية ١٩٧٢

الخبرات العملية :

عمل في دوائر البنك المختلفة منذ عام ١٩٧٨.

السيد عبد الله عبد الهادي عبد الله صبح

مدير دائرة تقنية المعلومات

الشهادات العلمية:

بكالوريوس علم الحاسوب والإحصاء الرياضي - جامعة الكويت ١٩٧٩

الخبرات العملية:

٣٠ سنة في مجال تقنية المعلومات منها ٩ سنوات في بنك الإنماء الصناعي.



السيد محمد عايش محمد القريب

مدير دائرة التمويل

الشهادات العلمية:

بكالوريوس إحصاء تطبيقي - جامعة الكويت ١٩٨٩.

الخبرات العملية:

٢١ سنة في مجال البنوك منها ٨ سنوات في بنك الإنماء الصناعي.

المهندسة رندة يعقوب الطاهر

مدير دائرة إدارة القروض

الشهادات العلمية :

بكالوريوس هندسة كيمائية من جامعة الكويت - ١٩٨٢

الخبرات العملية :

٢٧ سنة في دوائر وفروع البنك المختلفة

السيد راجح زكي المفلح

مدير الدائرة الادارية

الشهادات العلمية :

دبلوم عالي / ادارة اعمال ٢٠٠٧ / الاكاديمية العربية للعلوم المالية والمصرفية/ الاردن

بكالوريوس محاسبة / الجامعة الاردنية ١٩٨٩

الخبرات العملية :

٢٠ سنة في دوائر البنك المختلفة «مالية وادارية»



*** - أسماء ورتب أشخاص الإدارة العليا ونبذة تعريفية عنهم «بنك الأردن دبي الإسلامي»**

سعادة السيد سامي حسام الدين صبري الافغاني

الرئيس التنفيذي

الشهادات العلمية:

ماجستير ادارة أعمال - ١٩٨٦ / USA - Northrop University

بكالوريوس هندسة مدنية ١٩٨٤ USA - University of Southern California (USC)

الخبرات العملية:

خبرة بنكية بما يفوق (٢٢) عاما منها

رئيس خدمات الشركات - مصرف ابو ظبي الاسلامي - ٢٠٠٩

مدير اقليمي للمنطقة الغربية - البنك العربي الوطني - جدة - ٢٠٠١-٢٠٠٨

مدير مجموعة الائتمان- البنك العربي الوطني - الرياض- ١٩٩٩-٢٠٠١

نائب مدير الفرع الرئيسي- بنك القاهرة عمان- ١٩٩٦-١٩٩٩

مساعد مدير - البنك العربي - سنغافورة- ١٩٩٦

الدكتور هيثم معروف حمد جواهر

نائب الرئيس التنفيذي - رئيس الموارد البشرية والادارية

الشهادات العلمية:

دكتوراه في العلاقات الدولية والادارة / UK - Warnborough University

الخبرات العملية:

خبرة في مجال الادارة والموارد البشرية والاستشارات بما يفوق ١٥ سنة

رئيس الموارد البشرية - مكتب الشيخ سيف بن زايد آل نهيان الخاص- الامارات- ٢٠٠٩

رئيس ادارة الموارد البشرية - مجموعة نقل- ٢٠٠٨-٢٠٠٩ / الاردن

رئيس التطوير والتغيير - بنك برقان- الكويت - ٢٠٠٧ - ٢٠٠٨

مدير دائرة الموارد البشرية- البنك الاردني الكويتي- ٢٠٠٥-٢٠٠٧ / الاردن

السيد هشام (محمد عمر) رباح الكيالي

نائب الرئيس التنفيذي - رئيس الخدمات المصرفية للأفراد

الشهادات العلمية:

بكالوريوس - تجارة ١٩٨٦ / جامعة بيروت العربية - بيروت

الخبرات العملية:

مساعد المدير العام- دائرة خدمات الافراد- بنك المؤسسة العربية المصرفية ٢٠٠٧-٢٠٠٩

مدير اول ادارة الفروع - بنك المؤسسة العربية المصرفية- ٢٠٠٣-٢٠٠٧

مدير ادارة البطاقات والخدمات الالكترونية- بنك المؤسسة العربية المصرفية- ١٩٩١-١٩٩٣

مسؤول تسويق- بنك الخليج / الكويت - ١٩٨٣-١٩٩٠



السيد خالد جمال عبد الكريم الكايد

نائب الرئيس التنفيذي - رئيس الادارة المالية

الشهادات العلمية:

بكالوريوس محاسبة - ١٩٩٣ / جامعة البصرة - العراق

CMA , CFM, CRP, Cert IFR

الخبرات العملية:

رئيس الدائرة المالية - ٢٠٠٦-٢٠٠٩ - بنك ستاندرد تشارترد

مساعد مدير - دائرة الرقابة المالية - كابيتال بنك - ٢٠٠٥-٢٠٠٦

مدقق داخلي ومراقب مالي - البنك الاهلي الاردني - قبرص - ٢٠٠٢-٢٠٠٥

مشرف - الدائرة المالية - البنك الاهلي الاردني - عمان ١٩٩٦-٢٠٠٢

محاسب اول - بنك الاعمال - ١٩٩٣-١٩٩٦

الدكتور عماد مفلح حسين الشرمان

رئيس الادارة القانونية والانضباط

الشهادات العلمية:

دكتوراه الفلسفة في القانون - ٢٠٠١ / University of Aberdeen

الخبرات العملية:

رئيس الدائرة القانونية - Al Argan International Real Estate Company - ٢٠٠٨-٢٠٠٩

مستشار قانوني - Program Management Unit - Amman - ٢٠٠٥

ضابط قانوني - The Islamic Development Bank Group - ٢٠٠٢-٢٠٠٥

مستشار قانوني ومحامي - مجموعة ابو غزالة الدولية - عمان - ١٩٩٦-١٩٩٨

ضابط قانوني - UAE - Dubai Municipality - ١٩٩٥-١٩٩٦

محامي ومقدر ضريبي - دائرة ضريبة الدخل - ١٩٩٣-١٩٩٥

السيد احمد فؤاد احمد عليان

رئيس العمليات المركزية

الشهادات العلمية:

بكالوريوس لغة انجليزية / ادارة اعمال - ١٩٩٣ - الجامعة الاردنية

CITF , CDCS من معهد الدراسات المالية / لندن

الخبرات العملية:

رئيس دائرة العمليات والتكنولوجيا - UAE - Samba Financial Group - ٢٠٠٧-٢٠٠٩

مدير الدائرة الادارية والعمليات - UAE - Sunitomo Mitsui Bankink cooperation - ٢٠٠٦-٢٠٠٧

رئيس عمليات دعم الفروع - البنك العربي - الامارات - ٢٠٠٤-٢٠٠٦

رئيس عمليات الفروع - البنك العربي - الامارات - ٢٠٠٣-٢٠٠٤



بنك الأردن دبي الإسلامي
Jordan Dubai Islamic Bank
مبادئ راسخة، حلول مبتكرة

السيد اجود شرف الدين علي الروسان

رئيس دائرة التدقيق

الشهادات العلمية:

بكالوريوس محاسبة ١٩٩٢ / جامعة حلب

ماجستير محاسبة ومالية ١٩٩٧ / الاكاديمية العربية للعلوم المالية والمصرفية / الاردن

CPA, CISA

الخبرات العملية:

مدير مراجعة الأداء والمخاطر - جهاز ابو ظبي للمحاسبة - ١٩٩٧-٢٠٠٩

محلل موازنات - دائرة الموازنة العامة - وزارة المالية - عمان - ١٩٩٣-١٩٩٧

السيد محمد محمد فياض الحاج احمد

رئيس ادارة الخزينة والاستثمار

الشهادات العلمية:

محلل مالي معتمد CFA ٢٠٠١

بكالوريوس محاسبة ١٩٨٧ / جامعة اليرموك

ماجستير محاسبة ١٩٩٦ / الجامعة الاردنية

الخبرات العملية:

نائب الرئيس التنفيذي - المستثمرون العرب المتحدون - ٢٠٠٨-٢٠٠٩

مساعد مدير عام - خزينة واستثمارات - كاييتال بنك - ٢٠٠١-٢٠٠٨

مدير دائرة سوق راس المال - الثقة الاردنية للاستثمارات - ١٩٩٩-٢٠٠١

مساعد رئيس قسم الاستثمار - دائرة الاستثمارات الاجنبية - البنك المركزي الاردني - ١٩٩٠-١٩٩٩



السيد ايمن سامي حسن حمود

المنسق الشرعي

الشهادات العلمية:

دبلوم في العلوم المالية والمصرفية الاسلامية / معهد الدراسات المصرفية

الخبرات العملية:

خبرة في مجال المصارف الاسلامية والتمويل الاسلامي بما يفوق ١٣ عام

مدير - بإدارة الثروات - بنك نور الاسلامي ٢٠٠٨-٢٠٠٩

رئيس قسم الاستثمار والتمويل - دائرة الاستثمار والتمويل - بنك الاسلامي الاردني ٢٠٠٤-٢٠٠٨

مسؤول الاستثمار - مصرف فيصل الاسلامي / البحرين - بنك الشامل البحرين ١٩٩٧ - ٢٠٠٣

موظف - البنك الاسلامي الاردني ١٩٩٦-١٩٩٧

* - بيان بأسماء كبار مالكي الأسهم المصدرة من قبل البنك وعدد الأسهم المملوكة لكل منهم إذا كانت هذه

الملكية تشكل ما نسبته ٥% فأكثر مقارنة مع السنة السابقة.

الاسم	٢٠٠٩	النسبة	٢٠٠٨	النسبة
شركة مسك للاستثمار	٢٦٠٠٠٠٠٠	٥٢%	٠,٠٠	٠
المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي	٢٩٥٨٨٢٦	٥,٩%	٢٩٥٨٨٢٦	٥,٩%
الرضا للخدمات المالية	٢٧٩٩٣٥١	٥,٦%	٢٧٩٩٣٥١	٥,٦%

* - لا يوجد اعتماد على موردين محددين أو عملاء رئيسيين (محلياً و خارجياً) يشكلون ١٠% فأكثر من

اجمالي المشتريات و/أو المبيعات.

* - لا يوجد أي حماية حكومية أو امتيازات يتمتع بها البنك أو أي من منتجاته بموجب القوانين والأنظمة

أو غيرها .

- لا يوجد أي براءات اختراع أو حقوق امتياز تم الحصول عليها من قبل البنك.

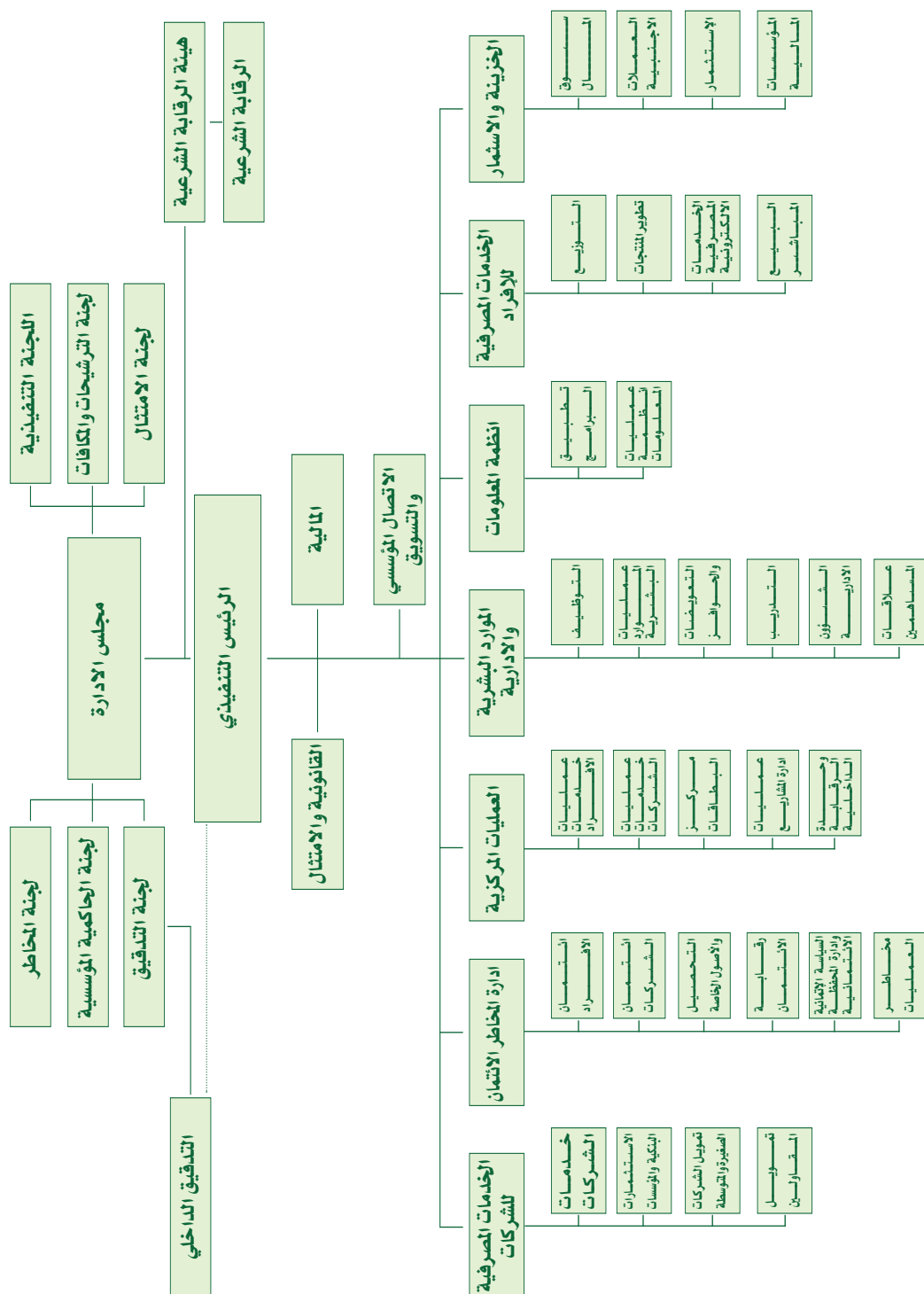
* - وصف لأي قرارات صادرة عن الحكومة أو المنظمات الدولية أو غيرها لها أثر مادي على عمل البنك أو

منتجاته أو قدرته التنافسية :

• تم الحصول بتاريخ ٢٠٠٩/١٢/٦ على موافقة البنك المركزي لتحويل البنك الى بنك اسلامي.

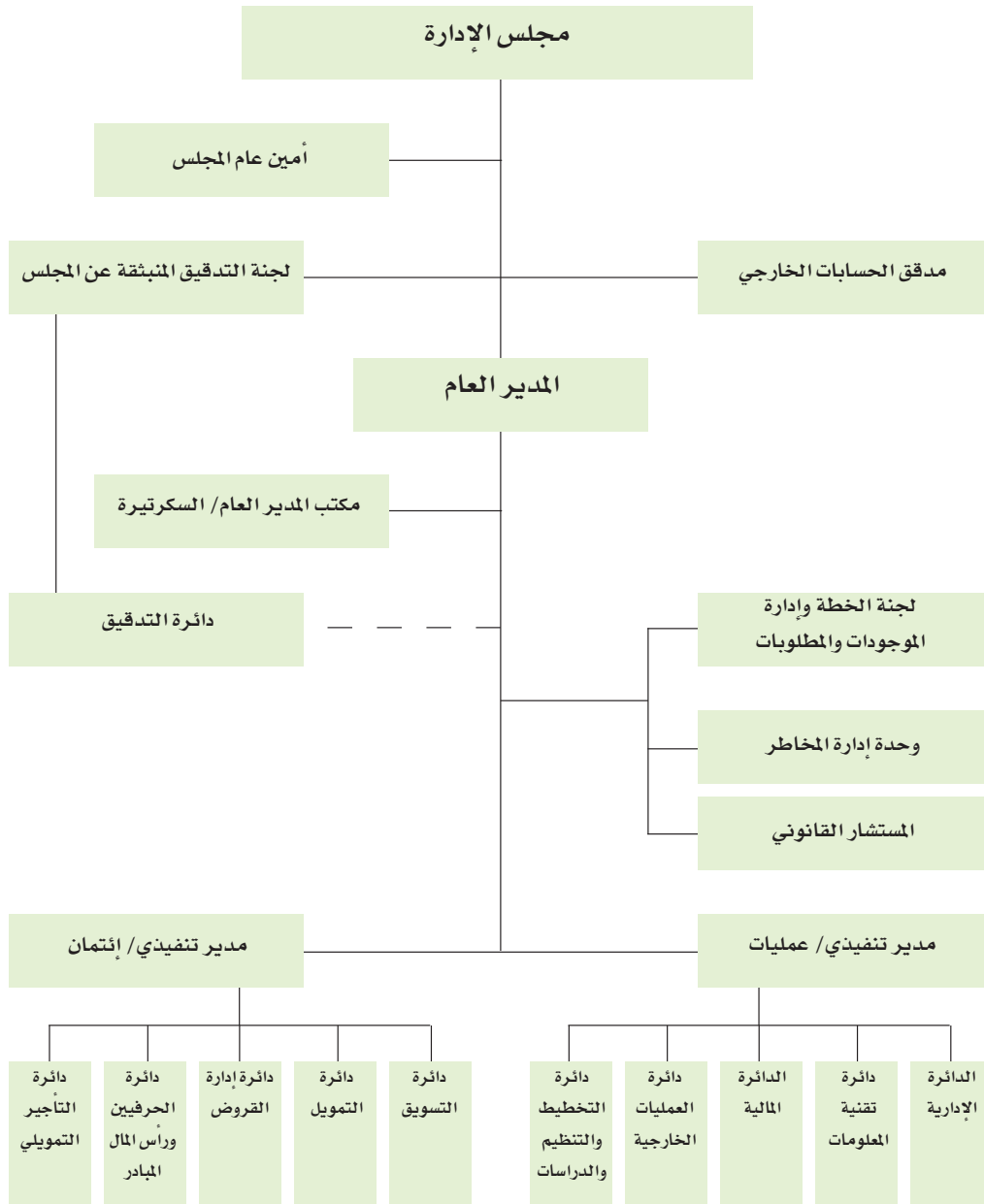


الهيكل التنظيمي - بنك الأردن دبي الاسلامي





الهيكل التنظيمي / بنك الانماء الصناعي





*** - عدد موظفي البنك وفئات مؤهلاتهم :-**

٤	دكتوراه
١٨	ماجستير
٢	دبلوم دراسات عليا
٥٩	بكالوريوس
١٥	شهادة جامعية متوسطة
٦	دبلوم سنة
٤	توجيهي علمي
٥	توجيهي أدبي
٤	توجيهي تجاري
١١	أقل من التوجيهي
١	دبلوم ثلاث سنوات
١	توجيهي صناعي
٢	مؤهل غير محدد
١٣٢	المجموع

*** - برامج التأهيل والتدريب لموظفي البنك :**

قام البنك بعقد دورات تدريبية مكثفة داخلية لكافة الموظفين لتدريبهم وتأهيلهم للعمل المصرفي الاسلامي.

*** - وصف المخاطر التي يتعرض لها البنك :**

يقوم البنك بإدارة مخاطره المصرفية المتنوعة بوسائل متعددة وذلك من خلال استراتيجية شاملة موضوعة تحدد المخاطر وسبل مواجهتها وتخفيفها وذلك من خلال وحدة إدارة المخاطر ولجنة إدارة الموجودات والمطلوبات ولجنة التسهيلات المصرفية ولجنة الاستثمار حيث يتم مراجعة المخاطر وتبني الاجراءات الضرورية لمواجهتها والعمل على تخفيضها والحد منها. إضافة الى ان كافة مراكز العمل مسؤولة عن تحديد المخاطر المتعلقة بنشاطهم ووضع الضوابط الرقابية المناسبة ومراقبة استمرارية فعاليتها يتعرض البنك لعدد من المخاطر منها

- لمخاطر الائتمان (كما ورد تفصيله بالتقرير)
- مخاطر السيولة (كما ورد تفصيله بالتقرير)
- مخاطر السوق. (كما ورد تفصيله بالتقرير)

*** - الانجازات التي حققتها البنك خلال السنة المالية :-**

استكمل البنك خلال العام الاسس والمتطلبات اللازمة لتحويل بنك الانماء الصناعي إلى بنك اسلامي واستيفاء شروط الترخيص من قبل البنك المركزي الاردني حيث حصل بتاريخ ٢٠٠٩/٥/٢٦ بموجب قرار مجلس ادارة البنك المركزي رقم (٢٠٠٩/٧٧) على موافقة من حيث المبدأ على ترخيص البنك كبنك اسلامي تحت اسم (بنك الاردن دبي الاسلامي) وبتاريخ ٢٠٠٩/١٢/٦ حصل على الترخيص النهائي لممارسة الاعمال المصرفية الاسلامية في المملكة الاردنية الهاشمية بموجب قرار مجلس ادارة البنك المركزي الاردني رقم ٢٠٠٩/١٥٧.



* - لا يوجد أي أثر مالي لعمليات ذات طبيعة غير متكررة حدثت خلال السنة المالية ولا تدخل ضمن نشاطه الرئيسي.

* - السلسلة الزمنية للأرباح أو الخسائر المحققة :

المبالغ بالملليون دينار	٢٠٠٩	٢٠٠٨	٢٠٠٧	٢٠٠٦	٢٠٠٥
الأرباح أو (الخسائر المحققة)	١٨١٤٨١١	٣١٤٤٠٣٢	٥٤٣٩٤٠٦	٧٨٧٠٦٦٣	٩٣١٢٩٨٠
الأرباح الموزعة	-	-	٢١٢٢٥٠٠	٤٥٢٢٥٠٠	٣٣٢٢٥٠٠
نسبة التوزيع	-	-	٪١٠	٪٢٠	٪١٥
صافي حقوق المساهمين	١١٤٥٠٠٨٨٢	٤٢١٤٢٢٠٤	٤٠١٣٠٠٠٩	٥٥٣٩٣٧٦٢	٥١٦٩٩٦٩٦
أسعار الأوراق المالية المصدرة من قبل البنك (دينار)	-	-	٣,٠٧٠	٢,٥٨٠	٣,٥٦٠

• علما بأنه تم إيقاف السهم عن التداول بتاريخ ٢٠٠٨/١٢/٣٠ ولم يتم إدراجه للتداول لغاية تاريخ اعداد التقرير

* - تحليل المركز المالي للبنك ونتائج أعماله خلال السنة المالية :-

البيان	٢٠٠٩	٢٠٠٨
العائد على الأصول	٪١,٤٤	٪٢,٥٨
العائد على حقوق الملكية	٪٢,٣٢	٪٧,٦٤
العائد على السهم	٠,٠٣٧	٠,١٣١
نسبة حقوق الملكية / الموجودات	٪٨٢,٦١	٪٣٦,٩٧
كفاية رأس المال	٪١٧٣,٥٤	٪٥٠,٧١
نسبة التسهيلات غير العاملة	٪١٨,٢٠	٪٣٧,١٠
نسبة تغطية المخصصات للتسهيلات غير العاملة بعد تنزيل الفوائد المعلقة	٪٢٢,٧١	٪٧٧,١٦



*** - التطورات المستقبلية الهامة والخطة المستقبلية للشركة لسنة قادمة على الأقل :-**

- ضمن إطار خطته الاستراتيجية يسعى البنك لتقديم مجموعة من الخدمات و المنتجات المصرفية المصممة خصيصاً لتلبية كافة طموحات وحاجات متعامليه، وسيعمل على تطوير و إبراز مستوى استثنائي من الخدمات المصرفية العصرية والمتوافقة مع تعاليم الشريعة الإسلامية السمحاء.
- سيركز البنك خلال السنة القادمة على تعزيز انتشاره الجغرافي من خلال افتتاح عشرة فروع تغطي العاصمة عمان و محافظتي اربد و الزرقاء و كذلك التوسع في شبكة الصراف الآلي.
- و يسعى البنك ايضا لتقديم مجموعة من أدوات التمويل الاسلامية ومن الخدمات المصرفية الالكترونية الحديثة كبطاقات الدفع و الخدمة المصرفية عبر الانترنت.
- سيقوم البنك بطرح حزمة من المنتجات تشمل مجموعة من الحسابات المصرفية المميزة والمتنوعة تلبي احتياجات المتعاملين وتوزيع الارباح على فترات ربع سنوية ونصف سنوية ... الخ، هذا بالإضافة الى المنتجات التمويلية منها تمويل المركبات و التمويل الشخصي و التمويل العقاري و مجموعة من المنتجات و الخدمات التي ستغطي قطاعي الشركات و المؤسسات الصغيرة و المتوسطة.
- كما سينفذ البنك خلال العام القادم عددا من الحملات التسويقية و الترويجية للتعريف بمنتجاته و خدماته و تعزيز مكانته ليكون في مقدمة المؤسسات المالية العاملة في الاردن.

*** - مقدار أتعاب التدقيق للشركة والشركات التابعة ومقدار أي أتعاب عن خدمات أخرى تلقاها المدقق و/أو مستحقة له.**

بلغت أتعاب مدققي الحسابات لعام ٢٠٠٩ مبلغ (٤٦٤٠٠) دينار شاملاً لضريبة المبيعات.



*** - عدد الأوراق المالية المملوكة من قبل أعضاء مجلس الإدارة :-**

النسبة	٢٠٠٨	النسبة	٢٠٠٩	الجنسية	
%٠	٠,٠٠٠	%٥٢	٢٦٠٠٠٠٠٠		شركة مسك للاستثمار المساهمة الخاصة وممثلة ب:-
	١٠٠٠		١٠٠٠	الاردنية	السيد مفلح عقل / رئيس المجلس (لغاية ٢٠٠٩/٥/١٣)
%٠	٠,٠٠٠		١٥٥٢٦	الاردنية	دولة السيد سمير الرفاعي / رئيس المجلس (لغاية ٢٠٠٩/١٢/٩)
-	-	-	-	اماراتي	السيد خالد علي الكمدة / نائب رئيس المجلس
-	-	-	-	اماراتي	السيد فهد حمد المهيري / عضو
-	-	-	-		السيد جواد قاسم يوسف / عضو
-	-	-	-	الاردنية	السيد بشار محمد العمدة / عضو
%٨,٦٧	٢٠٨١٢٥٠	%٤,١٥	٢٠٨١٢٥٠	الاردنية	حكومة المملكة الاردنية الهاشمية وممثلة ب:-
-	-	-	-		السيد صالح مصطفى ياسين / عضو
%١٢,٣٣	٢٩٥٨٨٢٦	%٥,٩١	٢٩٥٨٨٢٦	الاردنية	المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي وممثلة ب:-
-	-	-	-	الاردنية	السيد علي زاهر غزاوي / عضو
%٠,٦٢	١٤٨٢٩٥	%٠,٢٩	١٤٨٢٩٥	الاردنية	صندوق التقاعد لأعضاء نقابة المهندسين وممثلة ب:-
					المهندس وائل أكرم السقا / عضو
%١,٢٧	٣٠٦١٣١	%٠,٤٨	٢٤٢٥٧١	الاردنية	شركة الكمالية للاسكان ممثلة ب:-
%٤,١٦	١٠٠٠٠٠٠	%٢	١٠٠٠٠٠٠	الاردنية	المهندس زعل عودة عواد حسان / عضو
%٠,٠٠٤	١٠٠٠	%٠,٠٠٢	١٠٠٠	الاردنية	السيد رسلان نوري رسلان ديرانية

• لا يوجد شركات مسيطرة عليها من قبل اعضاء مجلس الادارة وأقاربهم.

ب- لا يوجد احد من اشخاص الادارة العليا يملك اسهما في البنك ولا احد من اقاربهم.

*** - عدد الاوراق المالية المملوكة لأقارب أعضاء مجلس الإدارة وأقارب أشخاص الادارة العليا (الزوجة والاولاد القصر فقط).**

النسبة	٢٠٠٨	النسبة	٢٠٠٩	الجنسية	
%٠,٦٢	١٤٩٨٦٨	%٠,٠٩	٤٩٨٦٨	الاردنية	مالك زعل عودة حسان / ابن عضو مجلس الادارة زعل حسان

• لا يوجد اسهم شركات مسيطرة عليها من قبل اشخاص الادارة العليا واقاربهم.



* - مزايا ومكافآت رئيس وأعضاء مجلس الإدارة :

الاسم	الرتبة	بدل تنقلات وحضور جلسات دينار	المكافآت عن عضوية مجلس الإدارة دينار	المجموع
السيد تيسير زكريا وهبة	عضو	١١٣٦,٧٥٠	٣٨٠,٣٤١	١٥١٧,٠٩١
السيد سعد خلف التل	عضو	١١٣٦,٧٥٠	٣٨٠,٣٤١	١٥١٧,٠٩١
السيد محمد سعيد شاهين / البنك المركزي	نائب رئيس المجلس	١١٣٦,٧٥٠	٣٨٠,٣٤١	١٥١٧,٠٩١
السيد عبد الحليم الحيارى	عضو	٦٦٤,٢٥٠	٣٨٠,٣٤١	١٠٤٤,٥٩١
السيد منتصر العقلة/ وزارة التخطيط	عضو	٦٦٤,٢٥٠	٣٨٠,٣٤١	١٠٤٤,٥٩١
السيد ناصر الشريدة	عضو	٦٦٤,٢٥٠	٣٨٠,٣٤١	١٠٤٤,٥٩١
السيد ماهر محمد الناصر	عضو	٦٦٤,٢٥٠	٣٨٠,٣٤١	١٠٤٤,٥٩١
السيد عمار بشير الصفدي	عضو	٦٦٤,٢٥٠	٣٨٠,٣٤١	١٠٤٤,٥٩١
السيدة سيمونا سايبلا بشوتي	عضو	٦٦٤,٢٥٠	٣٨٠,٣٤١	١٠٤٤,٥٩١
شركة مسك للاستثمار المساهمة الخاصة				
السيد مفلح محمد عقل	رئيس المجلس	٣٦٨٧,٠٧٥	١٨٠٦,٦١٩	٥٤٩٣,٦٩٤
دولة السيد سمير زيد الرفاعي	رئيس المجلس	٧٤٠٣,٢٥٠	٤٢٩٢,٤١٨	١١٦٩٥,٦٦٨
السيد خالد محمد علي الكمد	نائب رئيس المجلس	٨١٠٤,٤٥٠	٤٥٧٧,٦٧٣	١٢٦٨٢,١٢٣
السيد فهد بن فهد المهيري	عضو	٨١٠٤,٤٥٠	٤٥٧٧,٦٧٣	١٢٦٨٢,١٢٣
السيد جواد قاسم يوسف	عضو	٨١٠٤,٤٥٠	٤٥٧٧,٦٧٣	١٢٦٨٢,١٢٣
السيد اسماعيل نبيل طهوب	عضو	٦٠٤٦,٣٥٠	٤٥٧٧,٦٧٣	١٠٦٢٤,٠٢٣
السيد بشار محمد عبد الغني العمدة	عضو	٨٧٤٥,١٥٠	٤٥٧٧,٦٧٣	١٣٣٢٢,٨٢٣
المهندس وائل اكرم السقا	عضو	٨٠٧٤,٢٠٠	٤٥٧٧,٦٧٣	١٢٦٥١,٨٧٣
السيد رسلان فوزي ديرانية	عضو	٨٧٤٥,١٥٠	٤٥٧٧,٦٧٣	١٣٣٢٢,٨٢٣
المهندس زعل عودة حسان	عضو	٨٧٤٥,١٥٠	٤٥٧٧,٦٧٣	١٣٣٢٢,٨٢٣
السيد عيسى صالح ياسين	عضو	٨٠٧٤,٢٠٠	٤٥٧٧,٦٧٣	١٢٦٥١,٨٧٣
المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي				
جهاد احمد الشرع	عضو	١٠١٤,٦٧٥	٥٥٦,٩٢٨	١٥٧١,٦٠٣
صالح يعقوب تايه	عضو	٣٦٩٧,٥٥٠	١٨٤٧,٣٧٠	٤٥٤٤,٩٢
ايمن ابو دهيم	عضو	١٦٨٥,٦٢٥	٨٨٢,٩٣٤	٢٥٦٨,٥٥٩
علي الغزاوي	عضو	٣٠٢٧,٥٢٥	٩٩١,٦٠٣	٤٠١٩,١٢٨



* - المزايا والمكافآت الممنوحة لأشخاص الإدارة العليا ذوي السلطة التنفيذية

الاسم	الرتبة	الرواتب السنوية الاجمالية دينار	المكافآت السنوية دينار	نفقات السفر السنوية دينار	الاجمالي
السيد مفلح عقل	رئيس مجلس ادارة تنفيذي لغاية (٢٠٠٩/٥/١٣)	٣٠١٤٥	-	٥٠٨	٣٠٦٥٣
المهندس زيدان يونس	قائم باعمال المدير العام لغاية (٢٠٠٩/٤/٣٠)	١٩١٧٥	-	-	١٩١٧٥
السيد خالد النجار	مدير تنفيذي / ائتمان لغاية ٢٠٠٩/١/٣١	٣٢٠٨	-	٩٠	٣٢٩٨
السيد فتحي راجحة	مدير مالي	٤٣١٥٨	-	٩٦٠	٤٤١١٨
السيد كمال اسماعيل	مدير التدقيق	٣٦٥٠٥	-	٩٦٠	٣٧٤٦٩
السيد عبدالله صبح	مدير تقنية المعلومات	٣٧٧٩٦	١٠٢٢٥	١٤٤٥	٤٩٤٦٦
السيد محمد عايش	مدير التمويل	٢٧٩٥٥	-	٩١٩	٢٨٨٧٤
المهندسة رندة الطاهر	مدير ادارة القروض	٢٩٩٣٥	-	١٢٤٤	٣١١٧٩
السيد راجح زكي المفلح	مدير الدائرة الادارية	١٧٩٢٧	٣٤٠٠	٩٦٠	٢٢٢٨٧



*** - بيان بالتبرعات والمنح التي دفعها البنك خلال السنة المالية :-**

بلغت الأموال التي تبرع بها البنك خلال سنة ٢٠٠٩ ما مجموعه (٨٢٠٠) ديناراً (٧٧٤٠ ديناراً لعام ٢٠٠٨) على النحو التالي :-

الرقم	اسم الجهة المتبرع لها	المبلغ / الدينار
١.	شركة التواصل للإعلام / قناة A1	٢٠٠
٢.	مؤسسة نهر الاردن	٤٠٠٠
٣.	الجمعية الاردنية للوعون الطبي الفلسطيني MAP	٢٠٠٠
٤.	تكية ام علي	٢٠٠٠
اجمالي المبالغ المدفوعة		٨٢٠٠

*** - لا يوجد اي عقود او مشاريع وارتباطات عقدها البنك مع الشركات التابعة أو الشقيقة أو الحليفة أو رئيس مجلس الإدارة أو أعضاء المجلس أو المدير العام أو أي موظف في البنك أو أقاربهم.**

*** - أ- لا يوجد أي مساهمة للبنك في حماية البيئة خلال عام ٢٠٠٩.**

*** - ب- لا يوجد مساهمة للبنك في خدمة المجتمع المحلي خلال عام ٢٠٠٩.**



-ج- إقرار :-

* - يقر مجلس إدارة البنك بعدم وجود أي أمور جوهرية قد تؤثر على استمرارية البنك خلال السنة المالية التالية.

* - يقر مجلس الإدارة بمسؤوليته عن أعداد البيانات المالية وتوفير نظام رقابة فعال في البنك.

* - نقر نحن الموقعين أدناه بصحة ودقة واكتمال المعلومات والبيانات الواردة في التقرير السنوي لعام ٢٠٠٩.

رئيس مجلس الادارة
معالي سالم الخزاعلة

الرئيس التنفيذي
السيد سامي الافغاني

المدير المالي
السيد خالد الكايد



حوكمة الشركات :-

في العام ٢٠٠٩، كان البنك في طور التأسيس و التحويل من بنك صناعي إلى بنك إسلامي، و أولى أهمية كبيرة لتأسيس بنية تحتية صلبة تركز عليها الإدارة التنفيذية و مجلس الإدارة للتعامل مع المساهمين و الأطراف المتعاملة مع البنك، فإطلاق التوجه لتكوين مبادئ عليا و مرتكزات للحاكمية المؤسسية، حيث ستؤسس هذه المبادئ لعقلية مؤسسية و منهجية واضحة في التعامل مع المساهمين و المتعاملين، و توضح ذلك من خلال تشكيل لجنة الحاكمية المؤسسية التي ستعظم و تراقب عن كثب سير العلاقة بين البنك كمؤسسة مصرفية و بين المساهمين أو أي جهة أخرى.

إن النظرة المستقبلية لتطبيق المبادئ العلمية و المدروسة للحاكمية المؤسسية تتبع من الإيمان المطلق بأنها ستوفر أساساً للتطوير والأداء المؤسسي السليم، و تدعم الثقة في أنشطة البنك و تعاملاته، كما انها تمكنه من المساهمة بنجاح في تطوير الجهاز المصرفي الأردني، مما يساهم في رفع كفاءة الاقتصاد الوطني و تخلق جواً من الإطمئنان للمساهمين و المتعاملين، و هذا لن يأتي إلا بجهود البنك إدارة و مجلساً في وضع الأسس و البناء السليم لدليل الحاكمية المؤسسية الذي سيدخل حيز التنفيذ في النصف الأول للعام ٢٠١٠ و سيقدم لأعضائنا المساهمين و المتعاملين البرهان و الدليل على النظرة العصرية للحاكمية المؤسسية بمنطلق مبني على الممارسات الفضلى و استناداً لما جاء في مبادئ الحاكمية المؤسسية الصادرة عن منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية OECD والإرشادات الصادرة عن لجنة بازل حول تعزيز الحاكمية المؤسسية في المؤسسات المصرفية و إتباعاً لمتطلبات البنك المركزي الأردني و بشكل ينسجم مع احتياجاته وسياساته.

سيقوم البنك على الدوام في بناء تواصل فعال مع المساهمين، من منطلق العدالة في المعاملة، الشفافية، المسؤولية و المساءلة حينما يلزم، و من ثوابت إسلامية و وطنية تحرص على حفظ الحقوق و أداء الواجبات بأمانة و إخلاص من جميع الأطراف المسؤولة في البنك.



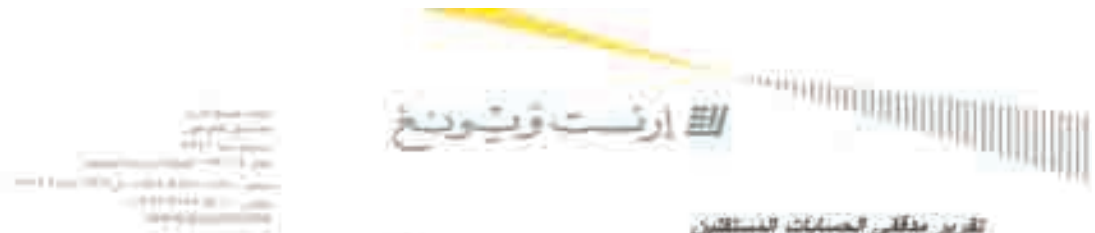
بنك الأردن دبي الإسلامي
Jordan Dubai Islamic Bank
مبادئ راسخة، حلول مبتكرة

بنك الأردن دبي الإسلامي

القوائم المالية

الساكنون الأول ٢٠٠٩





تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى مساهمي بنك الأردن دبي الإسلامي (بنك الانماء الصناعي سابقاً) صان - المملكة الأردنية الهاشمية

تقرير حول القوائم المالية

لقد طبقنا القوائم المالية المرفقة لبنك الأردن دبي الإسلامي (بنك الانماء الصناعي سابقاً) (شركة مساهمة عامة محدودة) والتي تتكون من قائمة المركز المالي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ وقائمة الدخل وقائمة الدخل الشامل وقائمة التغيرات في حقوق الملكية وقائمة التدفقات النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وملخص لأهم السياسات المحاسبية والإيضاحات الأخرى.

مسؤولية الإدارة عن القوائم المالية

إن مجلس الإدارة مسؤول عن إعداد هذه القوائم المالية وعرضها بصورة عادلة وفقاً لمعيار التقارير المالية الدولية. تشمل هذه المسؤولية تصميم وتطبيق والمحافظة على نظام رقابة داخلي ذي صلة بإعداد وعرض القوائم المالية بصورة عادلة خالية من الأخطاء الجوهرية سواء الناتجة عن امتثال أو عن خطأ، وكذلك اختيار وتطبيق السياسات المحاسبية المتعلقة وإعداد وتقديم بتقديرات محاسبية معقولة حسب الظروف.

مسؤولية مدققي الحسابات

إن مسؤوليتنا هي إبداء الرأي حول هذه القوائم المالية استناداً إلى تدقيقنا. لقد قمنا بتدقيقنا وفقاً للمعيار الدولية للتدقيق، وتتطلب منا هذه المعايير الالتزام بقواعد السلوك النهائي وتطبيق وتطبيق أصول التدقيق للحصول على تأكيد معقول بأن القوائم المالية خالية من الأخطاء الجوهرية.

يتضمن التدقيق القيام بإجراءات للمعقول على فئة موزعة للمبالغ والإيضاحات الواردة في القوائم المالية. إن اختيار تلك الإجراءات يستند إلى اجتهاد مدققي الحسابات بما في ذلك تقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في القوائم المالية سواء الناتجة عن الإحتيال أو الخطأ. عند تقييم مخاطر الحسابات للمخاطر بأحد في الإحتيال لمطابق الرقابة الداخلي المتبعة في مصلحة إعداد وعرض القوائم المالية بصورة عادلة وذلك للتصميم إجراءات تدقيق مناسبة للظروف وليس بهدف إبداء رأي حول مدى فعالية نظام الرقابة الداخلي للشركة. يتضمن التدقيق كذلك تقييم ملاءمة السياسات المحاسبية المطبقة ومعرفة التقديرات المحاسبية التي قامت بها الإدارة، الصلابة في تقييم العرض العام للقوائم المالية.

في استناداً إلى نتيجة التدقيق التي حصلنا عليها فكلية وملائمة وثوقنا لهذا لإبداء الرأي.

القرار

في رأينا، إن القوائم المالية تظهر بصدق، من كافة النواحي الجوهرية، المركز المالي لبنك الأردن دبي الإسلامي (بنك الانماء الصناعي سابقاً) كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ وإدائه المالي وشفافته النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً لمعيار التقارير المالية الدولية.

تقرير حول المتطلبات القانونية

يحفظ بنك بقرود ومسجلات محاسبية منظمة بصورة أصولية، وإن القوائم المالية الواردة في تقرير مجلس الإدارة معلقة معها وتوسي المصادقة عليها.

أرشد وبنك الأردن
مدققي الحسابات
صان - الأردن
محسن قريشي
ترخيص رقم ٨٨٢



قائمة المركز المالي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩

٢٠٠٨	٢٠٠٩	إيضاحات	الموجــــــــودات
دينار	دينار		
١٣٠٧٠٠٤٦	٥١٢٩٧٤١٣		أرصدة لدى البنك المركزي الأردني
١٠٢٤٦٢٩٦	٢٣٤٦٥٢٣١	٥	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
١٠٣٨٦٨	١١٩٠١٢		موجودات مالية للمتاجرة
٩٢٣٤٥٣٨٠	٤٩٠٤٧٦١٧	٦	تسهيلات ائتمانية مباشرة، صافي
٤٩٦٣٤٧٠	٣٢٨٨٣٧٢	٧	موجودات مالية متوفرة للبيع
٢٥٠٠٠٠	-	٨	موجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق
١٧٩٠١٧٤	٣١٣٢٣٧١	٩	ممتلكات ومعدات، صافي
٢٩٨١٧٢٦٦	٨٢٥٣٧٢٦	١٠	موجودات أخرى
١١٣٩٩٣٥٠٠	١٣٨٦٠٣٧٤٢		مجموع الموجودات
			المطلوبات وحقوق الملكية
			المطلوبات
٩٦٩٨٦	-		ودائع عملاء لأجل
٢٨٦٢٣٩٩٤	٣٢٤٢٥٧٢	١١	أموال مقترضة
٢٠١٦٩٧٧	١٥١٨٩٦٧	١٢	تأمينات نقدية
٢١٣٤٣٤٩٠	٦٨٤٧٢٩٤	٣٥	مخصص ضريبة الدخل
٦٩٤٥٧٦	٤٢٦٥٥٥	٣٥	مطلوبات ضريبية مؤجلة
١٩٠٧٥٢٧٣	١٢٠٦٧٤٧٢	١٣	مطلوبات أخرى
٧١٨٥١٢٩٦	٢٤١٠٢٨٦٠		مجموع المطلوبات
			حقوق الملكية -
			حق ملكية حملة الأسهم -
			رأس المال المصرح به ٥٠.٠٠٠.٠٠٠
٢٤٠٠٠.٠٠٠	٥٠.٠٠٠.٠٠٠	١٤	رأس المال المكتتب به والمدفوع
٢٧٤٢٢٤٩	٣٥٧٨٠.٨٠٠		علاوة إصدار
١٩٥٧٢٤٤٠	١٩٥٧٢٤٤٠	١٥	احتياطي إجباري
٥٣٣٧٥٣٦	٥٣٣٧٥٣٦	١٥	احتياطي اختياري
١٠٠٠.٠٠٠	١٠٠٠.٠٠٠	١٥	احتياطي مخاطر مصرفية عامة
١٩٥١٤٢٨	٩٩٥٢٩٥	١٦	التغير المتراكم في القيمة العادلة
(١٢٤٦١٤٤٩)	١٨١٤٨١١		ارباح (خسائر) متراكمة
٤٢١٤٢٢٠٤	١١٤٥٠٠.٨٨٢		مجموع حقوق الملكية
١١٣٩٩٣٥٠٠	١٣٨٦٠٣٧٤٢		مجموع المطلوبات وحقوق الملكية

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى ٣٧ جزءاً من هذه القوائم المالية وتقرأ معها



قائمة الدخل للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩

٢٠٠٨	٢٠٠٩	إيضاحات	
دينار	دينار		
١٠٥٨٢٤٥١	٧٧٢١٠٣٧	١٧	الفوائد والعمولات الدائنة
(٢٥٣٢٢٧٦)	(١٢٣١٩٨٥)	١٨	الفوائد المدينة
٨٠٥٠١٧٥	٦٤٨٩٠٥٢		صافي الفوائد والعمولات
			الإيرادات من غير الفوائد والعمولات:
(٥٤٩٣٧)	٥١٠٢٠	١٩	أرباح (خسائر) أرباح موجودات مالية للمتاجرة
(١٠٣٢٠٠٦)	٥٨٤٦٠٥	٢٠	أرباح (خسائر) موجودات مالية متوفرة للبيع
٩٠٩٠٣٠	٤٥٩٢٤٠٨	٢١	إيرادات أخرى
٧٨٧٢٢٦٢	١١٧١٧٠٨٥		إجمالي الدخل
١٩٠٥٣٨٢	٢٨٤٨٣٥٤	٢٢	نفقات الموظفين
١١٣٤٧٢	١١١٤٩٥	٩	استهلاكات واطفاءات
١٥٧٤٤٤	(٣٢٢٦١)		فروقات عملة
١١٣٢٥١٩	٥١٢٧١٧٧	٢٣	مصاريف تشغيلية أخرى
			مخصص (الفائض في مخصص) تدني التسهيلات
(٩٣٦٥٨٧)	٨٣٩١٦٨	٦	الائتمانية المباشرة
٢٣٧٢٢٣٠	٨٨٩٣٩٣٣		إجمالي المصروفات
٥٥٠٠٠٣٢	٢٨٢٣١٥٢		ربح السنة قبل الضريبة
٢٣٥٦٠٠٠	١٠٠٨٣٤١	٣٥	ضريبة الدخل
٣١٤٤٠٣٢	١٨١٤٨١١		ربح السنة
فلس/دينار	فلس/دينار		
٠/١٣١	٠/٠٣٧	٢٤	الحصة الأساسية والمخفضة للسهم من ربح السنة

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى ٣٧ جزءاً من هذه القوائم المالية وتقرأ معها



قائمة الدخل الشامل للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩

٢٠٠٨	٢٠٠٩	إيضاحات
دينار	دينار	
٣١٤٤٠٣٢	١٨١٤٨١١	ربح السنة
		يضاف: بنود الدخل الشامل الأخرى بعد الضريبة
(٧٩٧٣٣٧)	(٩٥٦١٣٣)	التغير المتراكم في القيمة العادلة للموجودات المالية المتوفرة للبيع، صافي
(٧٩٧٣٣٧)	(٩٥٦١٣٣)	مجموع بنود الدخل الشامل الأخرى بعد الضريبة
٢٣٤٦٦٩٥	٨٥٨٦٧٨	مجموع الدخل الشامل للسنة



قائمة التغيرات في حقوق الملكية للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩

المجموع	الأرباح المسددة			صافي التغير			الاحتياطيات			رأس المال المكتتب به والمدفوع والإصدار	للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩
	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	احتياطي مخاطر مصرفية عامة	اختياري	إجباري	دينار	دينار
٤٢١٤٢٠٠٤	١٢٤٦١٤٤٩	(٥٤٩٣٧)	(١٢٤٠٦٥١٢)	١٩٥١٤٢٨	١٩٥٧٢٤٤٠	٥٣٣٧٥٣٦	١٠٠٠٠٠٠	٥٣٣٧٥٣٦	١٩٥٧٢٤٤٠	٢٤٠٠٠٠٠٠	الربح في بداية السنة
١٨١٤٨١١	١٨١٤٨١١	٣٨٧٠٠	١٧٧٦١١١	-	-	-	-	-	-	-	ربح السنة
(٩٥٦١٣٣)	-	-	-	(٩٥٦١٣٣)	-	-	-	-	-	-	نمو الدخل الشامل الأخرى للسنة
٨٥٨٦٧٨	١٨١٤٨١١	٣٨٧٠٠	١٧٧٦١١١	(٩٥٦١٣٣)	-	-	-	-	-	-	مجموع الدخل الشامل للسنة
٧١٥٠٠٠٠٠	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٣٦٠٠٠٠٠٠	الزيادة في رأس المال
-	١٢٤٦١٤٤٩	٥٤٩٣٧	١٢٤٠٦٥١٢	-	-	-	-	-	-	-	إلغاء الخسائر المتراكمة في علاوة الإصدار (إيضاح ١٤)
١١٤٥٠٠٠٨١٢	١٨١٤٨١١	٣٨٧٠٠	١٧٧٦١١١	٩٩٥٢٩٥	١٩٥٧٢٤٤٠	٥٣٣٧٥٣٦	١٠٠٠٠٠٠	٥٣٣٧٥٣٦	١٩٥٧٢٤٤٠	٥٠٠٠٠٠٠٠	الربح في نهاية السنة
٤٠١٣٠٠٠٩	(١٥٢٧٠٩٨١)	-	(١٥٢٧٠٩٨١)	٢٧٤٨٧٦٥	١٩٥٧٢٤٤٠	٥٣٣٧٥٣٦	١٠٠٠٠٠٠	٥٣٣٧٥٣٦	١٩٥٧٢٤٤٠	٢٤٠٠٠٠٠٠	للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨
(٣٣٤٥٠٠)	(٣٣٤٥٠٠)	-	(٣٣٤٥٠٠)	-	-	-	-	-	-	-	الربح في بداية السنة
٣٩٧٩٥٥٠٩	(١٥٢٠٥٤٨١)	-	(١٥٢٠٥٤٨١)	٢٧٤٨٧٦٥	١٩٥٧٢٤٤٠	٥٣٣٧٥٣٦	١٠٠٠٠٠٠	٥٣٣٧٥٣٦	١٩٥٧٢٤٤٠	٢٤٠٠٠٠٠٠	مخصص التزامات أخرى (إيضاح ١٢)
٣١٤٤٠٣٢	٣١٤٤٠٣٢	(٥٤٩٣٧)	٣١٩٨٩٦٩	-	-	-	-	-	-	-	الربح في بداية السنة المعدل
(٩٧٧٣٣٧)	-	-	-	(٧٩٧٣٣٧)	-	-	-	-	-	-	ربح السنة
٢٣٤٦٢٩٥	٣١٤٤٠٣٢	(٥٤٩٣٧)	٣١٩٨٩٦٩	(٧٩٧٣٣٧)	-	-	-	-	-	-	نمو الدخل الشامل الأخرى للسنة
٤٢١٤٢٠٠٤	(١٢٤٦١٤٤٩)	(٥٤٩٣٧)	(١٢٤٠٦٥١٢)	١٩٥١٤٢٨	١٩٥٧٢٤٤٠	٥٣٣٧٥٣٦	١٠٠٠٠٠٠	٥٣٣٧٥٣٦	١٩٥٧٢٤٤٠	٢٤٠٠٠٠٠٠	مجموع الدخل الشامل للسنة
											الربح في نهاية السنة

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى ٣٧ جزءاً من هذه القوائم المالية وتقرأ معها



قائمة التدفقات النقدية للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩

٢٠٠٨	٢٠٠٩	إيضاحات
دينار	دينار	الانشطة التشغيلية
٥٥٠٠٠٠٣٢	٢٨٢٣١٥٢	ربح السنة
		تعديلات -
١١٣٤٧٢	١١١٤٩٥	استهلاكات واطفاءات
(٩٣٦٥٨٧)	٨٣٩١٦٨	مخصص (الفائض في مخصص) تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة
٢٥٥١٢٧	٤٠٦٨٨	مخصص ذمم الوساطة المشكوك في تحصيلها
٥٤٩٣٧	(٣٨٧٠٠)	التغير في القيمة العادلة لموجودات مالية للمتاجرة
(٧٢٠٦)	(٨٥٦٢)	أرباح بيع ممتلكات ومعدات
١٠٠٠٠٠٠	(٤١٥٢٧٣)	(أرباح) خسائر بيع موجودات مالية متوفرة للبيع
٢٢٩٠٣٠	١٨٤٨٠	خسائر تدني موجودات مالية متوفرة للبيع
(١٩٦٢٦٤)	(٤٣٣١)	ارباح بيع موجودات الت ملكيتها للبنك وفاء لديون مستحقة
٣٣٤٥٠٠	-	مخصص التزامات اخرى (تعديلات سنوات سابقة)
-	(٤٥٩٢٤٠٨)	فروقات فوائد قروض انتفت إليها الحاجة
١٥٧٤٤٤	(٣٢٢٦١)	فروقات عملة
٦٥٠٤٨٥	(١٢٥٨٥٥٢)	
		التغير في راس المال العامل -
(١٥٨٨٠٣)	٢٣٥٥٦	موجودات مالية للمتاجرة
١٠٩٥٥٨٣	٤٢٤٥٨٥٩٥	التسهيلات الائتمانية المباشرة
٦٥٠١٥١	(١٠٤١٨٩١٣)	موجودات أخرى
(١٥١٤١٩)	(٩٦٩٨٦)	النقص في ودائع عملاء لاجل
(٢٦٣٤٥٨٨)	(٢٩١٣٤٠٣)	مطلوبات أخرى وتأمينات نقدية
٥٣٠٥٤٠٩	٢٧٧٩٤٢٩٧	صافي التدفق النقدي من الانشطة التشغيلية
-	(١٠٣٥٦١٨٠)	ضريبة دخل مدفوعة
٥٣٠٥٤٠٩	١٧٤٣٨١١٧	صافي التدفق النقدي من عمليات التشغيل
		الانشطة الاستثمارية
(٢٤٢٤)	-	شراء موجودات مالية متوفرة للبيع
٣٦٤٠٠٠٠	٢٥٠٠٠٠	المتحصل من بيع موجودات محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق
٢	٨٤٧٧٢٧	المتحصل من بيع موجودات متوفرة للبيع
٧٢٠٦	١٠٣٠٠	المتحصل من بيع ممتلكات ومعدات
(٧٢٢٤٥)	(١٤٥٥٤٣٠)	شراء ممتلكات ومعدات
٣٥٧٢٥٣٩	(٣٤٧٣٩٣)	صافي التدفق النقدي (المستخدم في) من الانشطة الاستثمارية
		الانشطة التمويلية
-	٧١٥٠٠٠٠٠	الزيادة في رأس المال وعلاوة الإصدار
(٢١٢٢٥٠٠)	-	ارباح موزعة على حملة الأسهم
(١٥٦٧٤٩٧١)	(٢٥٣٨١٤٢٢)	تسديد الأموال المقترضة
(١٧٧٩٧٤٧١)	٤٦١١٨٥٧٨	صافي التدفق النقدي من (المستخدم في) الانشطة التمويلية
(٨٩١٩٥٢٣)	٦٣٢٠٩٣٠٢	صافي الزيادة (النقص) في النقد وما في حكمه
٢٠٤٧٢٨٦٥	١١٥٥٣٣٤٢	النقد وما في حكمه في بداية السنة
١١٥٥٣٣٤٢	٧٤٧٦٢٦٤٤	النقد وما في حكمه في نهاية السنة

٢٥
تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى ٣٧ جزءاً من هذه القوائم المالية وتقرأ معها



إيضاحات حول القوائم المالية

٣١ كانون الأول ٢٠٠٩

(١) معلومات عامة

تأسس بنك الانماء الصناعي بموجب قانون خاص خلال عام ١٩٦٥ (تم تعديله خلال عام ١٩٧٢) وتسري على البنك احكام قانون الشركات المعمول به مالم يرد نص في قانون البنك على خلاف ذلك، هذا وقد صدر بتاريخ ٣٠ نيسان ٢٠٠٩ قانون الغاء قانون بنك الانماء الصناعي رقم ٢٦ لسنة ٢٠٠٩ والذي تم بموجبه الغاء قانون بنك الانماء الصناعي رقم ٥ لسنة ١٩٧٢ وقد قام مجلس ادارة البنك بتجهيز عقد التأسيس والنظام الاساسي بما يتوافق مع قانون الشركات وتمت المصادقة عليها من قبل دائرة مراقبة الشركات بتاريخ ١٧ حزيران ٢٠٠٨ وقررت الهيئة العامة تعديل اسم الشركة الى شركة بنك دبي الاسلامي بعد الحصول على التراخيص اللازمة من البنك المركزي الاردني لممارسة الاعمال المصرفية الاسلامية وفق احكام قانون البنوك النافذ المفعول وتعتبر الشركة خلفاً قانونياً وواقعياً للبنك، وتحل محله حلولاً قانونياً وواقعياً في كل ماله من حقوق وما عليه من التزامات.

قررت الهيئة العامة في إجتماعها غير العادي الذي عقد بتاريخ ١٨ تشرين الأول ٢٠٠٨ الموافقة على زيادة رأس مال البنك ليصبح ٥٠ مليون سهم، والموافقة على إصدار أسهم الزيادة وتخصيصها بالكامل للشريك الإستراتيجي شركة مسك للإستثمار. هذا وقد وافقت هيئة الاوراق المالية بتاريخ ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨ بزيادة رأس مال البنك الى ٥٠.٠٠٠.٠٠٠ سهم. يقوم البنك بتقديم خدمات الإقراض وتقديم السلف والكفالات والدخول في عمليات التمويل ومعاملاته المتعلقة بنشاطه وحسب ما ورد في قانون البنك من خلال مركزه في عمان وفروعه داخل المملكة والبالغ عددها ثلاثة فروع.

تم إقرار القوائم المالية من قبل مجلس إدارة البنك في جلسته رقم (٢٠١٠/٤) تاريخ ١٨/٢/٢٠١٠ وهي خاضعة لموافقة الهيئة العامة للمساهمين.

(٢) أهم السياسات المحاسبية

أسس إعداد القوائم المالية

- تم اعداد القوائم المالية للبنك وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية ووفقاً للقوانين المحلية النافذة.
- تم إعداد القوائم المالية وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية باستثناء الموجودات المالية للمتاجرة والموجودات المالية المتوفرة للبيع التي تظهر بالقيمة العادلة بتاريخ القوائم المالية.
- ان الدينار الأردني هو عملة اظهر القوائم المالية والذي يمثل العملة الرئيسية للبنك.

التغييرات في السياسات المحاسبية

إن السياسات المحاسبية المتبعة للسنة متماثلة مع السياسات المحاسبية التي تم اتباعها في السنة السابقة باستثناء أن الشركة قامت بتطبيق التفسيرات الصادرة عن لجنة تفسير معايير التقارير المالية الدولية و التعديلات على معايير المحاسبة الدولية التالية ابتداءً من أول كانون الثاني ٢٠٠٩:

معيار المحاسبة الدولي رقم ١ عرض القوائم المالية - معدل

يفصل هذا المعيار بين التغيرات في حقوق ملكية حملة الأسهم عن التغيرات الأخرى في حقوق الملكية. بحيث تشمل قائمة التغيرات في حقوق الملكية تفاصيل المعاملات مع حملة الأسهم، فيما يتم عرض جميع التغيرات الأخرى في حقوق الملكية في بند واحد منفصل. بالإضافة إلى ذلك، اضاف هذا المعيار قائمة الدخل الشامل التي تعرض كافة بنود الإيرادات والمصروفات التي تم الإعتراف بها في قائمتين مترابطتين. قام البنك بإعداد قائمتين للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩.



معياري التقارير المالية الدولي رقم ٨ - القطاعات التشغيلية

حل هذا المعيار محل معيار المحاسبة الدولي رقم ١٤ «تقديم التقارير حول القطاعات». لا تختلف القطاعات التشغيلية حسب المعيار الجديد عن قطاعات الأعمال المعرفة سابقاً بموجب معيار المحاسبة الدولي رقم ١٤.

السياسات المحاسبية

إن السياسات المحاسبية المتبعة للسنة متماثلة مع السياسات المحاسبية التي تم اتباعها في السنة السابقة.

وفيما يلي أهم السياسات المحاسبية:

معلومات القطاعات

- قطاع الأعمال يمثل مجموعة من الموجودات والعمليات التي تشترك معاً في تقديم منتجات أو خدمات خاضعة لمخاطر وعوائد تختلف عن تلك المتعلقة بقطاعات أعمال أخرى.
- القطاع الجغرافي يرتبط في تقديم منتجات أو خدمات في بيئة اقتصادية محددة خاضعة لمخاطر وعوائد تختلف عن تلك المتعلقة بقطاعات تعمل في بيئات اقتصادية أخرى.

موجودات مالية للمتاجرة

- يتم تسجيل الموجودات المالية للمتاجرة بالقيمة العادلة عند الشراء (تقيد مصاريف الاقتناء في قائمة الدخل)، ويعاد تقييمها في تاريخ القوائم المالية بالقيمة العادلة ويتم تسجيل التغيرات اللاحقة في القيمة العادلة في قائمة الدخل في نفس فترة حدوث التغير بما فيها التغير في القيمة العادلة الناتجة عن فروقات تحويل بنود الموجودات غير النقدية بالعملات الأجنبية.
- يتم تسجيل الأرباح الموزعة أو الفوائد المتحققة في قائمة الدخل.

تسهيلات ائتمانية مباشرة

- يتم تكوين مخصص تدني للتسهيلات الائتمانية المباشرة إذا تبين عدم إمكانية تحصيل المبالغ المستحقة للبنك وعندما يتوفر دليل موضوعي على أن حدثاً ما قد أثر سلباً على التدفقات النقدية المستقبلية للتسهيلات الائتمانية المباشرة وعندما يمكن تقدير هذا التدني، وتسجل قيمة المخصص في قائمة الدخل.
- يتم تعليق الفوائد والعمولات على التسهيلات الائتمانية الممنوحة للعملاء وفقاً لتعليمات البنك المركزي الأردني.
- يتم شطب التسهيلات الائتمانية المعد لها مخصصات في حال عدم جدوى الإجراءات المتخذة لتحصيلها بتنزيلها من المخصص ويتم تحويل أي فائض في المخصص الإجمالي - إن وجد - إلى قائمة الدخل، ويضاف المحصل من الديون السابق شطبها إلى الإيرادات.

موجودات مالية متوفرة للبيع

- يتم تسجيل الموجودات المالية المتوفرة للبيع بالقيمة العادلة مضافاً إليها مصاريف الاقتناء عند الشراء ويعاد تقييمها لاحقاً بالقيمة العادلة، ويظهر التغير في القيمة العادلة في بند مستقل ضمن حقوق الملكية. وفي حال بيع هذه الموجودات أو جزء منها أو حصول تدني في قيمتها يتم تسجيل الأرباح أو الخسائر الناتجة عن ذلك في قائمة الدخل بما في ذلك المبالغ المقيدة سابقاً في حقوق الملكية والتي تخص هذه الموجودات. يمكن استرجاع خسارة التدني التي تم تسجيلها سابقاً في قائمة الدخل لأدوات الدين إذا ما تبين بموضوعية أن الزيادة في القيمة العادلة لتلك الأدوات قد حدثت في فترة لاحقة لتسجيل خسائر التدني حيث يتم استرجاع خسائر التدني لأدوات الدين من خلال قائمة الدخل في حين استرجاع خسائر التدني في أسهم الشركات من خلال التغير في القيمة العادلة.



- يتم تسجيل الأرباح والخسائر الناجمة عن فروقات تحويل العملة الأجنبية لادوات الدين (التي تحمل فوائد) ضمن الموجودات المالية المتوفرة للبيع في قائمة الدخل، في حين يتم تسجيل فروقات تحويل العملة الأجنبية لادوات الملكية في بند التغير المتراكم في القيمة العادلة ضمن حقوق الملكية.
- يتم تسجيل الفوائد المكتسبة من الموجودات المالية المتوفرة للبيع في قائمة الدخل باستخدام طريقة الفائدة الفعلية كما يسجل التدني في قيمة الموجودات في قائمة الدخل عند حدوثه.
- تظهر الموجودات المالية التي لا يمكن تحديد قيمتها العادلة بشكل يعتمد عليه بالتكلفة ويتم تسجيل أي تدني في قيمتها في قائمة الدخل.

موجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق

- يتم تسجيل الموجودات المالية عند الشراء بالكلفة (القيمة العادلة) مضافاً إليها مصاريف الاقتناء، وتطفاً العلاوة/ الخصم باستخدام طريقة الفائدة الفعلية، قيداً على أو لحساب الفائدة، وينزل أية مخصصات ناتجة عن التدني في قيمتها يؤدي إلى عدم إمكانية استرداد الأصل أو جزء منه. ويتم تسجيل أي تدني في قيمتها في قائمة الدخل.

القيمة العادلة

- ان أسعار الإغلاق (شراء موجودات / بيع مطلوبات) بتاريخ القوائم المالية في اسواق نشطة تمثل القيمة العادلة للموجودات التي لها اسعار سوقية.
- في حال عدم توفر أسعار معلنة او عدم وجود تداول نشط لبعض الموجودات او عدم نشاط السوق يتم تقدير قيمتها العادلة بعدة طرق منها:
- مقارنتها بالقيمة السوقية الحالية لأداة مالية مشابهة لها إلى حد كبير.
- تحليل التدفقات النقدية المستقبلية وخصم التدفقات النقدية المتوقعة بنسبة مستخدمة في أداة مالية مشابهة لها.
- نماذج تسعير الخيارات.
- تهدف طرق التقييم الى الحصول على قيمة عادلة تعكس توقعات السوق وتأخذ بالإعتبار العوامل السوقية وأية مخاطر أو منافع متوقعة عند تقدير قيمة الموجودات المالية، وفي حال وجود موجودات مالية يتعذر قياس قيمتها العادلة بشكل يعتمد عليه يتم إظهارها بالتكلفة بعد تنزيل أي تدني في قيمتها.

التدني في قيمة الموجودات المالية

- يقوم البنك بمراجعة القيم المثبتة في السجلات للموجودات المالية في تاريخ الميزانية لتحديد فيما اذا كانت هنالك مؤشرات تدل على تدني في قيمتها افرادياً أو على شكل مجموعة، وفي حالة وجود مؤشرات فانه يتم تقدير القيمة القابلة للاسترداد من اجل تحديد خسارة التدني.
- يتم تحديد مبلغ التدني كما يلي:
- تدني قيمة الموجودات المالية التي تظهر بالتكلفة المطلقة: يمثل الفرق بين القيمة المثبتة في السجلات والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المتوقعة مخصومة بسعر الفائدة الفعلي الاصلي.
- تدني الموجودات المالية المتوفرة للبيع التي تظهر بالقيمة العادلة: يمثل الفرق بين القيمة المثبتة في السجلات والقيمة العادلة.
- تدني قيمة الموجودات المالية التي تظهر بالتكلفة: يمثل الفرق بين القيمة المثبتة في السجلات والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المتوقعة مخصومة بسعر السوق السائد للعائد على موجودات مالية مشابهة.
- يتم تسجيل التدني في القيمة في قائمة الدخل كما يتم تسجيل أي وفر في الفترة اللاحقة نتيجة التدني السابق في الموجودات المالية في قائمة الدخل باستثناء أسهم الشركات المتوفرة للبيع. حيث يتم استرجاعه من خلال التغير المتراكم في القيمة.



ضريبة الدخل

يمثل مصاريف الضرائب مبالغ الضرائب المستحقة والضرائب المؤجلة.

أ- الضرائب المستحقة

تحتسب مصاريف الضرائب المستحقة على أساس الأرباح الخاضعة للضريبة، وتختلف الأرباح الخاضعة للضريبة عن الأرباح المعلنة في قائمة الدخل لأن الأرباح المعلنة تشمل إيرادات غير خاضعة للضريبة أو مصاريف غير قابلة للتزليل في السنة المالية وإنما في سنوات لاحقة أو الخسائر المتراكمة المقبولة ضريبياً أو بنود ليست خاضعة أو مقبولة للتزليل لأغراض ضريبية. تحتسب الضرائب بموجب النسب الضريبية المقررة بموجب القوانين والأنظمة والتعليمات في المملكة الأردنية الهاشمية.

ب- الضرائب المؤجلة

إن الضرائب المؤجلة هي الضرائب المتوقعة دفعها أو استردادها نتيجة الفروقات الزمنية المؤقتة بين قيمة الموجودات أو المطلوبات في القوائم المالية والقيمة التي يتم احتساب الربح الضريبي على أساسها. يتم احتساب الضرائب باستخدام طريقة الالتزام بالميزانية وتحتسب الضرائب المؤجلة وفقاً للنسب الضريبية التي يتوقع تطبيقها عند تسوية الالتزام الضريبي أو تحقيق الموجودات الضريبية المؤجلة. يتم مراجعة رصيد الموجودات الضريبية المؤجلة في تاريخ القوائم المالية ويتم تخفيضها في حالة توقع عدم إمكانية الاستفادة من تلك الموجودات الضريبية جزئياً أو كلياً أو بتسديد الالتزام الضريبي أو انتهاء الحاجة له.

الممتلكات والمعدات

تظهر الممتلكات والمعدات بالتكلفة بعد تنزيل الاستهلاك المتراكم وأي تدني في قيمتها، ويتم استهلاك الممتلكات والمعدات (باستثناء الأراضي) عندما تكون جاهزة للاستخدام بطريقة القسط الثابت على مدى العمر الإنتاجي المتوقع لها باستخدام النسب السنوية التالية:

مباني	٢٪
معدات وأجهزة وأثاث	١٥٪
وسائط نقل	١٥٪
أجهزة الحاسب الآلي	٢٠٪

عندما يقل المبلغ الممكن استرداده من أي من الممتلكات والمعدات عن صافي قيمتها الدفترية فإنه يتم تخفيض قيمتها إلى القيمة الممكن استردادها وتسجل قيمة التدني في قائمة الدخل. يتم مراجعة العمر الإنتاجي للممتلكات والمعدات في نهاية كل عام، فإذا كانت توقعات العمر الإنتاجي تختلف عن التقديرات المدة سابقاً يتم تسجيل التغير في التقدير للسنوات اللاحقة باعتباره تغير في التقديرات. يتم استبعاد الممتلكات والمعدات عند التخلص منها أو عندما لا يعود أي منافع مستقبلية من استخدامها أو من التخلص منها.

المخصصات

يتم الاعتراف بالمخصصات عندما يكون على البنك التزامات في تاريخ الميزانية ناشئة عن أحداث سابقة وان تسديد الالتزامات محتمل ويمكن قياس قيمتها بشكل يعتمد عليه.

مخصص تعويض نهاية الخدمة للموظفين

يتم تكوين مخصص لمواجهة الالتزامات القانونية والتعاقدية الخاصة بنهاية الخدمة للموظفين عن مدة الخدمة المتراكمة للموظفين بتاريخ الميزانية بموجب اللوائح الداخلية للبنك.

حسابات مداره لصالح العملاء

تمثل الحسابات التي يديرها البنك نيابة عن العملاء ولا تعتبر من موجودات البنك. يتم اظهار رسوم وعمولات إدارة تلك الحسابات في قائمة الدخل. يتم اعداد مخصص مقابل انخفاض قيمة المحافظ مضمونة رأس المال المدارة لصالح العملاء عن رأس مالها.



التقاص

يتم اجراء تقاص بين الموجودات المالية والمطلوبات المالية واطهار المبلغ الصافي في الميزانية فقط عندما تتوفر الحقوق القانونية الملزمة وكذلك عندما يتم تسويتها على أساس التقاص او يكون تحقق الموجودات وتسوية المطلوبات في نفس الوقت.

تحقق الإيرادات والاعتراف بالمصاريف

- يتم تحقق إيرادات الفوائد باستخدام طريقة الفائدة الفعلية باستثناء فوائد وعمولات التسهيلات الإئتمانية غير العاملة التي لا يتم الاعتراف بها كإيرادات ويتم تسجيلها في حساب الفوائد والعمولات المعلقة.
- يتم الاعتراف بالمصاريف على أساس الاستحقاق.
- يتم تسجيل العمولات كإيرادات عند تقديم الخدمات المتعلقة بها، ويتم الاعتراف بأرباح اسهم الشركات عند تحققها (اقرارها من الهيئة العامة للمساهمين).

تاريخ الإعتراف بالموجودات المالية

يتم الاعتراف بشراء وبيع الموجودات المالية في تاريخ المتاجرة (تاريخ التزام البنك ببيع أو شراء الموجودات المالية).

الموجودات التي آلت ملكيتها للبنك وفاءً لديون مستحقة

تظهر الموجودات التي آلت ملكيتها للبنك في الميزانية ضمن بند «موجودات أخرى» وذلك بالقيمة التي آلت بها للبنك أو القيمة العادلة أيهما أقل، وبعاد تقييمها في تاريخ القوائم المالية بالقيمة العادلة بشكل إفرادي، ويتم تسجيل أي تدني في قيمتها كخسارة في قائمة الدخل ولا يتم تسجيل الزيادة كإيراد. يتم تسجيل الزيادة اللاحقة في قائمة الدخل إلى الحد الذي لا يتجاوز قيمة التدني الذي تم تسجيله سابقاً.

العملات الأجنبية

- يتم تسجيل المعاملات التي تتم بالعملات الأجنبية خلال السنة بأسعار الصرف السائدة في تاريخ إجراء المعاملات.
- يتم تحويل أرصدة الموجودات المالية والمطلوبات المالية بأسعار العملات الأجنبية الوسطية السائدة في تاريخ الميزانية والمعلنة من البنك المركزي الأردني.
- يتم تحويل الموجودات غير المالية والمطلوبات غير المالية بالعملات الأجنبية والظاهرة بالقيمة العادلة في تاريخ تحديد قيمتها العادلة.
- يتم تسجيل الأرباح والخسائر الناتجة عن تحويل العملات الأجنبية في قائمة الدخل.
- يتم تسجيل فروقات التحويل لبنود الموجودات والمطلوبات بالعملات الأجنبية غير النقدية (مثل الأسهم) كجزء من التغير في القيمة العادلة.

النقد وما في حكمه

هو النقد والأرصدة النقدية التي تستحق خلال مدة ثلاثة أشهر، وتتضمن: النقد والأرصدة لدى بنوك مركزية والأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية، وتزول ودائع البنوك والمؤسسات المصرفية التي تستحق خلال مدة ثلاثة أشهر والأرصدة المقيدة السحب، إن وجدت.

(٣) استخدام التقديرات

إن إعداد القوائم المالية وتطبيق السياسات المحاسبية يتطلب من إدارة البنك القيام بتقديرات واجتهادات تؤثر في مبالغ الموجودات والمطلوبات المالية والإفصاح عن الالتزامات المحتملة. كما أن هذه التقديرات والاجتهادات تؤثر في الإيرادات والمصاريف



والمخصصات وكذلك في التغيرات في القيمة العادلة التي تظهر ضمن حقوق الملكية. وبشكل خاص يتطلب من إدارة البنك اصدار أحكام واجتهادات هامة لتقدير مبالغ التدفقات النقدية المستقبلية وأوقاتها. إن التقديرات المذكورة المبنية بالضرورة على فرضيات وعوامل متعددة لها درجات متفاوتة من التقدير وعدم التيقن وأن النتائج الفعلية قد تختلف عن التقديرات وذلك نتيجة التغيرات الناجمة عن أوضاع وظروف تلك التقديرات في المستقبل.

في اعتقاد إدارة البنك بأن تقديراتها ضمن القوائم المالية معقولة ومفصلة على النحو التالي:

- مخصص تدني التسهيلات الإئتمانية: يتم مراجعة مخصص تدني التسهيلات الإئتمانية بشكل ربع سنوي وضمن الأسس الموضوعية من قبل البنك المركزي الأردني وقرارات مجلس الإدارة.
- مخصص تعويض نهاية الخدمة: يتم احتساب التزامات البنك تجاه الموظفين حسب قانون العمل ولوائح البنك.
- تقوم الإدارة بإعادة تقدير الأعمار الانتاجية للموجوات المموسة بشكل دوري لغايات احتساب الاستهلاكات والاطفاءات السنوية اعتماداً على الحالة العامة لتلك الموجودات وتقديرات الأعمار الانتاجية المتوقعة في المستقبل، ويتم أخذ خسارة التدني (إن وجدت) إلى قائمة الدخل.
- تقوم الإدارة بمراجعة دورية للموجودات المالية والتي تظهر بالكلفة لتقدير أية تدني في قيمتها ويتم أخذ التدني في قائمة الدخل للسنة.
- يعتبر البنك أن أية استثمارات مالية متوفرة للبيع غير قابلة للاسترداد في حالة وجود انخفاض جوهري أو طويل الأمد في قيمتها العادلة أو في حالة ظهور مؤشرات أو أدلة جوهريّة على انخفاض قيمتها القابلة للاسترداد. يعتبر البنك ان الانخفاض جوهرياً اذا شكل مانسبته ٢٠٪ أو أكثر من قيمة الاستثمار، كما يعتبر أن الانخفاض طويل الأمد اذا استمر لمدة تسعة أشهر أو أكثر بموجب تعليمات هيئة الاوراق المالية.

(٤) الشركة المترابطة للاستثمار

بموجب قرارات مجلس الادارة والهيئة العامة لبنك الانماء الصناعي (سابقاً) وتنفيذا لاتفاقية زيادة راس المال الموقعة مع الشريك الاستراتيجي (شركة مسك للاستثمار) بتاريخ ١٥ أيلول ٢٠٠٩ تم انشاء الشركة المترابطة للاستثمار، تأسست الشركة كشركة مساهمة خاصة وسجلت في سجل الشركات المساهمة الخاصة تحت الرقم (٦٠٦) بتاريخ ٦ كانون الثاني ٢٠٠٩ برأسمال مصرح به مقداره ٢٤٠,٠٠٠ دينار.

ان غايات الشركة كما وردت في عقد التأسيس والنظام الاساسي هي في الدرجة الاولى ادارة البتود غير المشمولة بالاتفاقية الموقعة مع الشريك الاستراتيجي وهي القروض غير العاملة والبالغة ٥١٣٧٧٧٥ دينار ومخصصاتها وفوائدها المعلقة والبالغة ٤٤٢١٥٢٠٩ دينار والضريبة ومخصصاتها ومساهمة البنك في مؤسسة المدن الصناعية وصندوق قروض الحرفيين والقروض المبادرة واية امور اخرى تحول للشركة بموجب اتفاق بين الشركة والبنك، وسوف تؤول ارباح هذه الشركة للمساهمين الذين يحملون اسهم بنك الانماء الصناعي في يوم العمل السابق لتاريخ دفع الشريك الاستراتيجي لمساهمة أي أولئك الذين يحملون السهم بتاريخ ١٢ كانون الثاني ٢٠٠٩ فقط ولا يعتبر الشريك الاستراتيجي (شركة مسك للاستثمار) مساهماً في الشركة.



(٥) أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٨	٢٠٠٩	
دينار	دينار	
		بنوك ومؤسسات مصرفية محلية -
٦٥٨٤٠٣٨	٢٣٤١٥٧٥١	حسابات جارية وتحت الطلب
٣٦٣٥٣٦٨	-	ودائع لأجل
		بنوك ومؤسسات مصرفية خارجية -
٢٦٨٩٠	٤٩٤٨٠	حسابات جارية
١٠٢٤٦٢٩٦	٢٣٤٦٥٢٣١	المجموع

(٦) تسهيلات ائتمانية مباشرة، صافي

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٨	٢٠٠٩	
دينار	دينار	
		الأفراد (التجزئة) -
٥٥٩٦٧١٤	٩٢٢٥١	أقساط قروض وفوائد وعمولات مستحقة وغير مقبوضة
٨٩٤٠٢٠٦	٦٧٥١٥٨	السلف والقروض تحت الطلب والمتوسطة وطويلة الأجل
٢٩٢٣٨٣٥	٢٣٣٠٩٣٥	صافي قروض تأجير تمويلي
		منشآت صغيرة ومتوسطة -
٤٨٧٥٥٤٢	٣٥٨٨٥٠	أقساط قروض وفوائد وعمولات مستحقة وغير مقبوضة
٧٧٨٨٢٠٣	٢٦٤٨٦٤٤	السلف والقروض تحت الطلب والمتوسطة وطويلة الأجل
١٠٦٨١١٥	٥٥٤٧٥٤	صافي قروض تأجير تمويلي
		الشركات الكبرى -
٢٩٥٤٣٣٢٨	٧٢٨٦٦٩٤	أقساط قروض وفوائد وعمولات مستحقة وغير مقبوضة
٤٧١٩٢٦٠٧	٢٣٩٦٩٢٦٦	السلف والقروض تحت الطلب والمتوسطة وطويلة الأجل
٢٨٩٠٥٩٣٧	١٢٧٢٢٣٥٩	صافي قروض تأجير تمويلي
٨٣٤٣٣١	٧٢٦٠٥٩	أقساط قروض سكنية
١٣٧٦٦٨٨٢٨	٥١٣٦٤٩٧٠	مجموع التسهيلات الائتمانية المباشرة
١٩٦٢٨٧٨٦	١٩٤٧٢٠٧	ينزل : مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة
٢٥٦٨٤٦٦٢	٣٧٠١٤٦	فوائد معلقة
٤٥٣٢٣٤٤٨	٢٣١٧٣٥٣	
٩٢٣٤٥٣٨٠	٤٩٠٤٧٦١٧	صافي التسهيلات الائتمانية المباشرة



إن تفاصيل الحركة التي تمت على مخصص تدني التسهيلات الائتمانية المباشرة هي كما يلي:

٢٠٠٩-	الأفراد (التجزئة)	المنشآت الصغيرة والمتوسطة	الشركات الكبرى	المجموع
الرصيد في بداية السنة	٤٦٦٩٩٦٣	٢٦٣٩٤١٤	١٢٣٢٩٤٠٩	١٩٦٣٨٧٨٦
المخصص المحول الى الشركة المترابطة	(٤٦٠٠٩٠٩)	(٢٣٨١٦٤٩)	(١١٥٤٨١٨٩)	(١٨٥٣٠٧٤٧)
إضافات خلال السنة	١٨٥٧٩٢	١٠٥٠٠٨	٥٤٨٣٦٨	٨٣٩١٦٨
الرصيد في نهاية السنة	٢٥٤٨٤٦	٣٦٢٧٧٣	١٣٢٩٥٨٨	١٩٤٧٢٠٧

٢٠٠٨-	الأفراد (التجزئة)	المنشآت الصغيرة والمتوسطة	الشركات الكبرى	المجموع
الرصيد في بداية السنة	٥٠٣٨٤٩٦	٣٤٦٨٥٧٠	١٣٢٦٥٩٩٦	٢١٧٧٣٠٦٢
الفائض خلال السنة	-	-	(٩٣٦٥٨٧)	(٩٣٦٥٨٧)
المستخدم من المخصص (الديون المشطوبة)	(٣٦٨٥٣٣)	(٨٢٩١٥٦)	-	(١٩٧٦٨٩)
الرصيد في نهاية السنة	٤٦٦٩٩٦٣	٢٦٣٩٤١٤	١٢٣٢٩٤٠٩	١٩٦٣٨٧٨٦

إن تفاصيل الحركة التي تمت على الفوائد المعلقة هي كما يلي:

٢٠٠٩-	الأفراد (التجزئة)	المنشآت الصغيرة والمتوسطة	الشركات الكبرى	القروض السكنية	المجموع
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
الرصيد في بداية السنة	٤٦٧٢٩٠٠	٤٠٨٥٧١٠	١٦٩٢٥٦٢٣	٤٢٩	٢٥٦٨٤٦٦٢
ينزل فوائد معلقة تم تحويلها الى المترابطة	(٤٦٧٢٩٠٠)	(٤٠٨٥٧١٠)	(١٦٩٢٥٦٢٣)	(٤٢٩)	(٢٥٦٨٤٦٦٢)
يضاف: فوائد معلقة خلال السنة	٢٧٤٠٩	٢٨٨٤٤	٣٦٣٤٧٧	-	٤١٩٧٣٠
ينزل: الفوائد المعلقة التي تم شطبها	-	-	(٤٩٥٨٤)	-	(٤٩٥٨٤)
الرصيد في نهاية السنة	٢٧٤٠٩	٢٨٨٤٤	٣١٣٨٩٣	-	٣٧٠١٤٦

٢٠٠٨-	الأفراد (التجزئة)	المنشآت الصغيرة والمتوسطة	الشركات الكبرى	القروض السكنية	المجموع
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
الرصيد في بداية السنة	٤٩٠٠٥٧٧	٤٦٦٨٩٥٤	١٥٩٣٨٠٦٨	١٢٣	٢٥٥٠٧٧٢٢
يضاف: فوائد معلقة خلال السنة	٥٧٥٦٩٦	٥١١٧٣٠	٢١١٠٨٨٥	٣٠٦	٣١٩٨٦١٧
ينزل: فوائد معلقة تم تحويلها	(٧٣١٤٢٣)	(٥٥٠٦٤٥)	(١١٢٣٣٣٠)	-	(٢٤٠٥٣٩٨)
للايرادات	(٧١٩٥٠)	(٥٤٤٣٢٩)	-	-	(٦١٦٢٧٩)
ينزل: الفوائد المعلقة التي تم شطبها	(٧١٩٥٠)	(٥٤٤٣٢٩)	-	-	(٦١٦٢٧٩)
الرصيد في نهاية السنة	٤٦٧٢٩٠٠	٤٠٨٥٧١٠	١٦٩٢٥٦٢٣	٤٢٩	٢٥٦٨٤٦٦٢

- بلغ مجموع التسهيلات الائتمانية التي تم تحويلها الى الشركة المترابطة (ايضاح ٤) مبلغ ٥١٣٧٧٧٥ دينار في حين بلغ مجموع مخصص تدني التسهيلات الائتمانية والفوائد المعلقة المحولة الى الشركة المترابطة والمتعلقة بتلك التسهيلات مبلغ ٤٤٢١٥٤٠٩.

- بلغت التسهيلات الائتمانية غير العاملة ٨٩٤٣١٣٣ دينار أي ما نسبته (١٨٢٪) من رصيد التسهيلات الائتمانية المباشرة مقابل ٥١٣٧٧٨٠ دينار أي ما نسبته (٣٧١٪) من رصيد التسهيلات الائتمانية المباشرة في نهاية السنة السابقة.



- بلغت قيمة المخصصات التي انتفت الحاجة إليها نتيجة تسويات أو تسديد ديون وحولت مقابل تسهيلات إئتمانية غير عاملة أخرى مبلغ ٤٠٨٢٣٣ دينار مقابل ٢١٨٧٨٤٢ دينار للسنة السابقة.

(٧) موجودات مالية متوفرة للبيع

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٨	٢٠٠٩
دينار	دينار
موجودات مالية متوفرة لها اسعار سوقية:	
٤٦٦٢٢٦٣١	٢٩٨٨٧٥٣٣
أسهم شركات	
موجودات مالية غير متوفرة لها اسعار سوقية:	
٣٠٠٨٣٩	٣٠٠٨٣٩
أسهم شركات	
٤٩٦٦٣٤٧٠	٣٢٨٨٣٧٢
مجموع الموجودات المالية المتوفرة للبيع	

(٨) موجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

الكلفة	عدد الاسناد	تاريخ الاستحقاق	معدل الفائدة	٢٠٠٩	٢٠٠٨
دينار	دينار				
موجودات مالية غير متوفرة لها أسعار سوقية					
اسناد قرض الشركة الأردنية لإعادة تمويل					
٥٠	١١ ايار ٢٠٠٩	٤,٦ %	-	٢٥٠,٠٠٠	
الرهن العقاري					
				-	٢٥٠,٠٠٠

- إن جميع السندات أعلاه غير مصنفة من قبل مؤسسات تصنيف خارجية أو محلية.

(٩) ممتلكات ومعدات

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٩	أراضي	مباني	معدات وأجهزة وأثاث	وسائط نقل	أجهزة الحاسب الآلي	مشاريع تحت التنفيذ	المجموع
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
الكلفة:							
٦٣٧٧٥٧	١٢٢٧٨٥٩	١٠٠٥١٨٣	٢٥١٣٠٦	١٩١٨٢٥٢٩	-	٤٣٠٤٦٣٤	الرصيد في بداية السنة
-	-	٢٣١٠	٥٧٣٧٠	٢٨١٠٢	١٣٦٧٦٤٨	١٤٥٥٤٣٠	إضافات
-	-	(٦٢٧٣٥)	(١٣٧٨٠٥)	(٣٧٤٨٦٧)	-	(٥٧٥٤٠٧)	استبعادات
٦٣٧٧٥٧	١٢٢٧٨٥٩	٩٤٤٧٥٨	١٧٠٨٧١	٨٣٥٧٦٤	١٣٦٧٦٤٨	٥١٨٤٦٥٧	الرصيد في نهاية السنة
الاستهلاك المتراكم:							
-	٣٢٨٤٢٠	٩٠٨٧٧٢	١٩٧٦٦٥	١٠٧٩٦٠٣	-	٢٥١٤٤٦٠	استهلاك متراكم في بداية السنة
-	٢٤٥٠٠	٢٢٣٧٦	١٢٦٢٧	٥٠٩٩٢	-	١١١٤٩٥	استهلاك السنة
-	-	(٦٢٥٢٧)	(١٣٦٢٦٦)	(٣٧٤٨٦٦)	-	(٥٧٣٦٦٩)	استبعادات
-	٣٥٢٩٢٠	٨٦٩٦١١	٧٤٠٢٦	٧٥٥٧٢٩	-	٢٠٥٢٢٨٦	الاستهلاك المتراكم في نهاية السنة
٦٣٧٧٥٧	٨٧٤٩٣٩	٧٥١٤٧	٩٦٨٤٥	٨٠٣٠٣٥	١٣٦٧٦٤٨	٣١٣٢٣٧١	صافي الممتلكات والمعدات في نهاية السنة



٢٠٠٨ -	أراضي	مباني	معدات وأجهزة وأثاث	وسائط نقل	أجهزة الحاسب الآلي	مشاريع تحت التنفيذ	المجموع
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
الرصيد في بداية السنة	٦٣٧٧٥٧	١٢٢٦٤٧٩	٩٩٤٩٦١	٢٦٢٦٩١	١١٥١١٥٧	-	٤٢٧٣٠٤٥
إضافات	-	١٢٨٠	٢٨٧٩٣	١٠٧٠٠	٣١٣٧٢	-	٧٢٢٤٥
استيعادات	-	-	(١٨٥٧١)	(٢٢٠٨٥)	-	-	(٤٠٦٥٦)
الرصيد في نهاية السنة	٦٣٧٧٥٧	١٢٢٧٨٥٩	١٠٠٥١٨٣	٢٥١٣٠٦	١١٨٢٥٢٩	-	٤٣٠٤٦٣٤
الاستهلاك المتراكم:							
استهلاك متراكم في بداية السنة	-	٣٠٣٩٢٢	٩٠٢٧٩١	٢٠٤٣٩٦	١٠٣٠٥٣٥	-	٢٤٤١٦٤٤
استهلاك السنة	-	٢٤٤٩٨	٢٤٥٥٢	١٥٣٥٤	٤٩٠٦٨	-	١١٣٤٧٢
استيعادات	-	-	(١٨٥٧١)	(٢٢٠٨٥)	-	-	(٤٠٦٥٦)
الاستهلاك المتراكم في نهاية السنة	-	٣٢٨٤٢٠	٩٠٨٧٧٢	١٩٧٦٦٥	١٠٧٩٦٠٣	-	٢٥١٤٦٠
صافي الممتلكات والمعدات في نهاية السنة	٦٣٧٧٥٧	٨٩٩٤٣٩	٩٦٤١١	٥٣٦٤١	١٠٢٩٢٦	-	١٧٩٠١٧٤

(١٠) موجودات أخرى

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٨	٢٠٠٩	
دينار	دينار	
-	١٤٢٠٦٤٧	ذمم حكومية
		موجودات مالية قابلة للتحويل عن طريق الشركة
-	٣٢٢٧٢٠٠	المرابطة للاستثمار (ايضاح ٤) *
٣٦٦٣٨٧	٨٣٩٤٤	مدينو دائرة الوساطة المالية، صافي
٤٣٨٠٧	٦٨٤٣٦	فوائد وإيرادات برسم القبض
-	١٢٠٠٠٠	موجودات غير ملموسة
١٤٨٧٤٣	١٦٩٤٥٥	مصرفات مدفوعة مقدماً وتأمينات أخرى
٢٣٣٢٩٣٣	٢١١١٩٦٢	موجودات آلت ملكيتها للبنك وفاء لديون مستحقة * *
٩٥٣٩٦	-	الحساب الجاري لصندوق الحرفيين
-	٧٥٠٠٠٠	دفعات على حساب شركات تابعة تحت التأسيس
-	٣٠٢٠٨٢	ذمم مدينة أخرى
٢٩٨٧٢٦٦	٨٢٥٣٧٢٦	المجموع

* يمثل هذا البند المبالغ المترتبة على الشركة المرابطة للاستثمار نتيجة نقل وحدة راس المال المبادر وصندوق قروض الحرفيين من البنك الى الشركة المرابطة للاستثمار.



**** فيما يلي ملخص الحركة على الموجودات التي آلت ملكيتها للبنك وفاء لديون مستحقة:**

٢٠٠٩			
موجودات	مستملكة	أخرى	المجموع
عقارات	مستملكة	دينار	دينار
٢٠٠٨	٢٠٠٨	٢٠٠٨	٢٠٠٨
دينار	دينار	دينار	دينار
٢٣٣٢٩٣٣	٤٠٠٠٠٠	٢٣٣٢٩٣٣	٢٣٣٢٩٣٣
١٠٤٧٦٩	-	-	-
(٢٠٩٧١)	-	(٢٠٩٧١)	(٢٠٩٧١)
-	(٢٠٠٠٠٠)	(٢٠٠٠٠٠)	(٢٠٠٠٠٠)
١٩٩١١٩٦٢	٢٠٠٠٠٠	٢١١١٩٦٢	٢١١١٩٦٢

(١١) أموال مقترضة

٢٠٠٩				٢٠٠٨	
اقساط	اقساط	اقساط	اقساط	اقساط	اقساط
طويلة	طويلة	قصيرة	المجموع	طويلة	قصيرة
الأجل	الأجل	الأجل	الأجل	الأجل	الأجل
٢٠٠٩	٢٠٠٩	٢٠٠٩	٢٠٠٩	٢٠٠٨	٢٠٠٨
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
-	-	-	-	١١٦٢٧١٠٥	٩٤٨٨١٥١
-	-	-	-	٧١٢٣٢١	٣٥٥٧٥٧
٣٢٤٢٥٧٢	-	٣٢٤٢٥٧٢	٣٢٤٢٥٧٢	٢٣٨١٢٠٨	٤٠٥٩٤٥٢
٣٢٤٢٥٧٢	-	٣٢٤٢٥٧٢	٣٢٤٢٥٧٢	٣٠٩٣٥٢٩	٤٤١٥٢٠٩
٣٢٤٢٥٧٢	-	٣٢٤٢٥٧٢	٣٢٤٢٥٧٢	١٤٧٢٠٦٣٤	١٣٩٠٣٣٦٠

* الاموال المقترضة من بنك الاستثمار الاوروبي ممنوحة للبنك بفائدة تتراوح بين ١٪ الى ٤,٧٥ ٪ وتستحق خلال فترات تتراوح من عام ٢٠١٣ الى عام ٢٠١٧.

إن تفاصيل الاموال المقترضة من بنوك اجنبية هي كما يلي:

٢٠٠٩				٢٠٠٨	
دينار اردني	دينار اردني	الفائدة السنوية	عدد الاقساط الكلية	عدد الاقساط المتبقية	تاريخ اخر قسط
٢٠٠٩	٢٠٠٨	٢٠٠٨	٢٠٠٨	٢٠٠٨	٢٠٠٨
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
-	٢٥٨٠١٢	١	-	-	-
-	٨١٦٤٥	٢	-	-	-

ب-قروض بنك الاستثمار الأوروبي

قرض بنك الاستثمار الأوروبي الثاني

- الجزء الثاني

قرض بنك الاستثمار الأوروبي الثالث

- الجزء الثاني



٢٠٠٩	٢٠٠٨	الفائدة السنوية	عدد الاقساط الكلية %	عدد الأقساط المتبقية	تاريخ اخر قسط
دينار اردني	دينار اردني				
قرض بنك الاستثمار الأوروبي الخامس					
١١٤٣٤٧٨	١١٤٣٤٧٨	-	دفعة واحدة	دفعة واحدة	٢٠١٣
الجزء الثاني					
قرض بنك الاستثمار الأوروبي السادس					
-	٢٩٣٣٤٣٠	-	-	-	-
الجزء الأول *					
قرض بنك الاستثمار الأوروبي السادس					
٢٦٨٤٢٠٣	٢٦٨٤٢٠٣	-	دفعة واحدة	دفعة واحدة	٢٠١٧
الجزء الثاني *					
٣٨٢٧٦٨١	٧١٠٠٧٦٨				
٥٨٥١٠٩	(٦٦٠١٠٨)	ينزل: قيمة الأسهم الممولة من قروض بنك الاستثمار الأوروبي			
٣٢٤٢٥٧٢	٦٤٤٠٦٦٠				

* إن جميع القروض اعلاه مكفولة من حكومة المملكة الأردنية الهاشمية، وتحمل الحكومة تقلبات اسعار العملات للقروض المبينه اعلاه باستثناء قرض بنك الاستثمار الاوروبي السادس.

(١٢) تأميمات نقدية

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٩	٢٠٠٨	
دينار	دينار	
١٣٩٠٠٤٨	٢٠١٦٩٧٧	تأميمات نقدية مقابل تسهيلات مباشرة
١٢٨٩١٩	-	تأميمات نقدية مقابل تسهيلات غير مباشرة
١٥١٨٩٦٧	٢٠١٦٩٧٧	المجموع

(١٣) مطلوبات أخرى

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٩	٢٠٠٨	
دينار	دينار	
٧١٧٦٠٤٦	٨٦١٠٣٥١	أمانات فروقات الفوائد *
٩١٩١٢٣	٧٦١٩٨٤	مخصص تعويض نهاية الخدمة
-	١٦٠٤٧٢٩	مخصصات المنح الموافق عليها
٣٣٤٥٠٠	٣٣٤٥٠٠	مخصص التزامات اخرى *
٥٠٠٠٠٠	-	مخصص قضايا



٢٠٠٨	٢٠٠٩	
دينار	دينار	
٢٤١٨٣٢	٢٢٤٨٥٦٠	أمانات المساهمين
٦٩٣٦٢٥	٣٥٨٠٨	أمانات عملاء التأجير التمويلي
٢٢٠٤٦١	١٢٦٠١٩	أمانات عملاء أخرى
٤٤٦٢٩٢	١٠٥١٩٣	دائتو دائرة الوساطة المالية
٢٢٣٩٨٣٢	-	صندوق المساعدات الفنية ***
١٥٩٣٦٤	١٥٦٨٥٥٩	فوائد ومصاريف مستحقة الدفع
٢٤١١٨١٠	-	وقف الجمعية العلمية الملكية ***
٢٤٠٠٠	-	مخصص مصاريف تأسيس الشركة المترابطة للاستثمار المساهمة الخاصة
-	٢٩٠٠١	رسوم الجامعات الاردنية
-	٢٩٠٠١	رسوم دعم البحث العلمي
-	١٨٩١٧	رسوم صندوق التشغيل والتدريب والتعليم المهني والتقني
١١٠٤٩٣	٩٩٠٧٤٥	أخرى
١٩٠٧٥٢٧٣	١٢٠٦٧٤٧٢	المجموع

* يمثل هذا البند الفروقات ما بين الفوائد التجارية التي تسدها مؤسسات أردنية على قروضها من بعض الجهات الدولية وبين الفوائد المنخفضة التي تتقاضاها الجهات الدولية المالكة لهذه القروض حيث يحصل البنك على هذه الفروقات والتي تعتبر أمانات ويتم التصرف بها بموجب التعليمات التي تصدر من الجهات الحكومية المعنية. هذا ويتم احتساب فائدة سنوية على هذه الفروقات بمعدل ٢٧٥٪ وقد بلغ مجموع الارتباطات المالية المتعلقة بهذا الحساب مبلغ ١٢٨٥٤٥٥ دينار.

** قامت دائرة ضريبة الدخل بتقدير ضريبة وغرامة تأخير على مساهمة البنك في صندوق الادخار عن الاعوام (٢٠٠١ - ٢٠٠٦) باعتبار المساهمة مصروف غير مقبول ضريبياً لعدم تسجيل هذا الصندوق لدى وزارة المالية وكما تم احتساب ضريبة دخل وغرامة تأخير على مكافأة الخدمة الطويلة الممنوحة للموظفين الذين يتقدمون باستقالاتهم من البنك في حالات خاصة اضافة الى احتساب ضريبة على بدل الاجازات المستحقة لهم عند الاستقالة. هذا وقد تم تعديل الارباح المدورة كما في ٢١ كانون الأول ٢٠٠٧ كون هذه المصاريف تخص سنوات سابقة للفترة من ٢٠٠١ - ٢٠٠٦ بمقدار ٢٢٤٨٥٠٠ دينار. وقام البنك بالاعتراض على تقديرات دائرة ضريبة الدخل عن صندوق ادخار الموظفين لتلك السنوات لدى محكمة ضريبة الدخل ولا تزال منظورة امام المحكمة.

*** حسب الاتفاقية بين بنك الاستثمار الأوروبي والبنك والمتعلقة بالقرض السادس فإنه يتم تحويل فرق الفائدة المدفوع على القرض ومعدل الفائدة المقبوضة من عملاء البنك عند إعادة إقراض المبالغ المسحوبة من القرض السادس بعد تنزيل ٢٥٪ مقابل المصاريف الإدارية إلى حساب صندوق المساعدات الفنية لتغطية ما يلي:

- ١- تكاليف مساعدات فنية مجانية لمشاريع المقترضين المستفيدين من المبالغ المعاد اقراضها من القرض السادس.
 - ٢- تكاليف المساعدات الفنية المماثلة لما جاء أعلاه لباقي المقترضين.
 - ٣- مواجهة فرق العملة للمبالغ المسحوبة من القرض السادس.
- حيث انه تم تسديد كامل رصيد الجزء الاول من القرض السادس وبعد الرجوع الى الراي القانوني لمحامي البنك فقد ارتأت ادارة البنك عكس كامل مبلغ المخصص الى الايرادات.



**** يمثل هذا البند ما تم تخصيصه للجمعية العلمية الملكية من الصندوق الكويتي ويتم استثماره حسب اسعار الفائدة السائدة والتي بلغت خلال عام ٢٠٠٩ ما نسبته ٣٧٥٪ سنوياً، وقد تم تحويل الرصيد لامر الجمعية العلمية الملكية بتاريخ ١٨ آذار ٢٠٠٩.

(١٤) رأس المال المكتتب به والمدفوع

قررت الهيئة العامة في اجتماعها غير العادي المنعقد بتاريخ ١٨ تشرين الأول ٢٠٠٨ الموافقة على زيادة رأسمال البنك ليصبح ٥٠ مليون سهم بقيمة اسمية دينار للسهم الواحد وعلاوة اصدار ١٧٥ دينار للسهم الواحد، والموافقة على اصدار اسهم الزيادة وتخصيصها بالكامل للشريك الاستراتيجي شركة مسك للاستثمار. هذا وقد وافقت هيئة الاوراق المالية بتاريخ ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨ على زيادة رأس مال البنك الى ٥٠٠.٠٠٠ دينار.

الخسائر المتراكمة

وافقت الهيئة العامة في اجتماعها العادي المنعقد بتاريخ ١٥ نيسان ٢٠٠٩ على اطفاء الخسائر المتراكمة البالغة ١٢٤٩٦١٤٩٤٩ دينار في حساب علاوة الاصدار.

(١٥) الاحتياطات

- احتياطي إجباري -

تمثل المبالغ المتجمعة في هذا الحساب ما تم تحويله من الأرباح السنوية قبل الضرائب بنسبة ٢٥٪ خلال السنوات السابقة وفقاً لقانون البنك وهو غير قابل للتوزيع على المساهمين وبما انه قد صدر قرار بتاريخ ٣٠ نيسان ٢٠٠٩ الغاء قانون البنك وخضع البنك منذ ذلك التاريخ لقانون الشركات الذي اوجب اقتطاع ١٠٪ من أرباح السنة الى الاحتياطي الاجباري، وحيث ان رصيد الاحتياطي الاجباري يعادل ما نسبته ٣٩,١٪ من رأس المال والذي يزيد عن ٢٥٪ فلم يتم اقتطاع أي مبلغ خلال العام.

- احتياطي اختياري -

تمثل المبالغ المتجمعة في هذا الحساب ما تم تحويله من الأرباح السنوية قبل الضرائب خلال السنوات السابقة. يستخدم الاحتياطي الاختياري في الأغراض التي يقررها مجلس الادارة ويحق للهيئة العامة توزيعه بالكامل أو أي جزء منه كأرباح على المساهمين.

- احتياطي مخاطر مصرفية عامة -

يمثل هذا البند احتياطي مخاطر مصرفية عامة وفقاً لسياسات البنك الداخلية.

(١٦) التغير المتراكم في القيمة العادلة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٨	٢٠٠٩	
دينار	دينار	
٢٧٤٨٧٦٥	١٩٥١٤٢٨	الرصيد في بداية السنة
(٢٣١٠١٦٥)	(٨٢٧٣٦١)	(خسائر) غير متحققة
١٠٠٠٠٠٠	(٤١٥٢٧٣)	(ارباح) خسائر بيع موجودات مالية متوفرة للبيع
٢٨٣٧٩٨	٢٦٨٠٢١	التغير في مطلوبات ضريبية مؤجلة
٢٢٩٠٣٠	١٨٤٨٠	ما تم قيده في قائمة الدخل بسبب التدني في القيمة
١٩٥١٤٢٨	٩٩٥٢٩٥	الرصيد في نهاية السنة



(١٧) الفوائد والعمولات الدائنة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٨	٢٠٠٩	
دينار	دينار	
		تسهيلات ائتمانية مباشرة:
١٥٠ر٨٤٦	٧٤ر٠٧٦	كمبيالات وأسناد مخصومة وأخرى
٤٠٣ر٦٣٧	٣٩ر٦٣٧	حسابات جارية مدينة
٦ر٢٨٠ر٩٢٢	٣ر٠٨٣ر٢٦٦	سلف وقروض مستغلة
٣ر٠٦٨ر٠٢١	٢ر٤٦٦ر٥٠٨	تأجير تمويلي
٥١٦ر١٧١	٢ر٠٤٧ر١١٤	أرصدة وإيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
١٦٢ر٨٥٤	١٠ر٤٣٦	موجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق
١٠ر٥٨٢ر٤٥١	٧ر٧٢١ر٠٣٧	المجموع

(١٨) الفوائد المدينة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٨	٢٠٠٩	
دينار	دينار	
١ر٧١٠ر٥٢٩	٦٧٦ر٩٢٠	سلف البنك المركزي
٢٥٠ر٦٥٨	١١٨ر٤٥٨	أموال مقترضة
٣١٣ر١٠٠	٢٧٨ر١٥٥	فرق فوائد القروض الخارجية الممنوحة للمؤسسات الأردنية
٩٠ر٦٩٠	١٨ر٨٣٢	وقف الجمعية العلمية الملكية
١٦٧ر٢٩٩	١٣٩ر٦٢٠	أخرى
٢ر٥٣٢ر٢٧٦	١ر٢٣١ر٩٨٥	المجموع

(١٩) أرباح (خسائر) موجودات مالية للمتاجرة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٨	٢٠٠٩	
دينار	دينار	
(٥٤ر٩٣٧)	٢٨ر٧٠٠	ارباح (خسائر) موجودات مالية غير متحققة
-	١٢ر٣٢٠	أرباح بيع موجودات مالية للمتاجرة
(٥٤ر٩٣٧)	٥١ر٠٢٠	



(٢٠) أرباح (خسائر) موجودات مالية متوفرة للبيع

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٨	٢٠٠٩	
دينار	دينار	
١٩٧,٠٢٤	١٨٧,٨١٢	عوائد توزيعات اسهم شركات
(١,٠٠٠,٠٠٠)	٤١٥,٢٧٣	ارباح (خسائر) بيع موجودات مالية متوفرة للبيع
(٢٢٩,٠٣٠)	(١٨٤,٨٠)	ينزل: خسائر تدني موجودات مالية متوفرة للبيع
(١,٠٣٢,٠٠٦)	٥٨٤,٦٠٥	

(٢١) إيرادات أخرى

٢٠٠٨	٢٠٠٩	
دينار	دينار	
١٠٣,٧٥٣	٢٨,٨٥٨	عمولات اعتمادات مستندية وسحوبات وبوالص
١٢,٨٨٣	-	اطفاء منحة الممتلكات والمعدات
٨٥,٧٦٦	٣٦,٠١٨	فرق عملة
٤٤٦,٣٦٣	٨٢,٠٠٨	عمولات دائرة الوساطة المالية
١٩٦,٢٦٤	٤,٣٣١	ارباح بيع موجودات آلت ملكيتها للبنك وفاء لديون مستحقة
-	٤,١٨٩,٠٠٨	فروقات فوائد قروض انتفت اليها الحاجة *
٦٤,٠٠١	٢٢,٢٨٥	أخرى
٩٠٩,٠٣٠	٤,٥٩٢,٤٠٨	

* يمثل هذا البند المبالغ الفائضة من مخصصات لفروقات الفوائد على قروض مسددة وقروض قائمة وفائض من المنح المقدمة للبنك من قبل بنك الإعمار الألماني وبنك الإستثمار الأوروبي والصندوق العربي حيث أنه بعد تسديد مبالغ القروض لم يعد هناك حاجة للإحتفاظ بهذه المخصصات وتم قيدها لحساب الإيرادات حسب رأي المستشار القانوني.

(٢٢) نفقات الموظفين

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٨	٢٠٠٩	
دينار	دينار	
١,٠٨٩,٤٤٩	٢,١٢٩,٣٤٨	رواتب ومنافع وعلاوات الموظفين
١١٨,٣٣٧	١٣٧,١٤٢	مساهمة البنك في الضمان الاجتماعي
١٣٣,٢١٣	١٢٨,٧٦٣	مساهمة البنك في صندوق الادخار
٣٨٥,٠٤٢	٢٢٥,١٦٤	تعويض نهاية الخدمة للموظفين
١٧٩,٣٤١	٢٢٧,٩٣٧	نفقات طبية وتأمين على الحياة
١,٩٠٥,٣٨٢	٢,٨٤٨,٣٥٤	المجموع



(٢٣) مصاريف أخرى

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٨	٢٠٠٩	
دينار	دينار	
٥٠,٠٠٠	٥٥,٠٠٠	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
١٣٧,٣١١	١٧٦,٥٥٦	مصاريف سفر وتقل
٧,٧٤٠	١٢,٢٠٠	تبرعات
٢٨,٣٤٥	٢٩,٩٥٥	قرطاسية ومطبوعات
٣١,١٨٧	٨٧,٣٢٨	رسوم اشتراكات
٥٨,٨١٦	٦١,٣٧٨	إيجارات
١١٦,٨٣٩	١٢٥,٥٠٧	كهرباء وماء وهاتف وتدفئة
١١٤,٠٥٩	٨٠,٥٦٠	صيانة الموجودات ومصاريف المركبات
٧٣,٤٥٤	٢٠,٤٥٤	أتعاب مهنية
٨,٠٤٤	٢٧٣,٩٠٨	اعلان ودعاية وتسويق
٢٥٥,١٢٧	٤٠,٦٦٨	مخصص ذمم الوساطة المشكوك في تحصيلها
٢٤٠,٠٠٠	-	مصاريف تأسيس الشركة المترابطة للاستثمار المساهمة الخاصة
-	٧١,٧١٥	مصاريف اجتماعات مجلس الادارة
-	٢,٠٧٥,٥٣٧	اتعاب ادارية واستشارات
-	٥٠٠,٠٠٠	مخصص قضايا
-	٢١٩,٦٠٤	مخصص قروض اللجنة الاردنية الفلسطينية
-	٢٠٠,٠٠٠	مخصص تدني الالات المستلمة
-	٣٩,٥٣٦	مصاريف توظيف
-	٧٧٨,٤١٦	مصاريف تحويل مخصصات الديون للشركة المترابطة
-	٢٩,٠٠١	رسوم الجامعات الاردنية
-	٢٩,٠٠١	رسوم دعم البحث العلمي
-	١٨,٩١٧	رسوم صندوق التشغيل والتدريب والتعليم المهني والتقني
١٤٨,٩٦٩	١٣٥,٧٨٣	أخرى
(١٣٧,٣٧٢)	(١١٧,٨٤٧)	ينزل: رسوم إدارة صندوق قروض الحرفيين
١,١٣٢,٥١٩	٥,١٢٧,١٧٧	

(٢٤) حصة السهم من ربح السنة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٨	٢٠٠٩	
دينار	دينار	
٣,١٤٤,٠٣٢	١,٨١٤,٨١١	ربح السنة
٢٤,٠٠٠,٠٠٠	٤٩,١٤٢,٨٥٧	المعدل المرجح لعدد الأسهم
٠/١٣١	٠/٠٣٧	الحصة الأساسية والمخفضة للسهم من الربح (فلس/دينار)

- إن الحصة المخفضة للسهم من ربح السنة مساوية للحصة الأساسية للسهم من ربح الفترة.



(٢٥) النقد وما في حكمه

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٨	٢٠٠٩	
دينار	دينار	
١٣٠٧٠٤٦	٥١٢٩٧٤١٣	أرصدة لدى بنوك مركزية تستحق خلال ثلاثة أشهر
١٠٢٤٦٢٩٦	٢٣٤٦٥٢٣١	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية تستحق خلال ثلاثة أشهر
١١٥٥٣٣٤٢	٧٤٧٦٢٦٤٤	

(٢٦) المعاملات مع جهات ذات علاقة

فيما يلي ملخص للمعاملات مع اطراف ذات علاقة خلال السنة.

٢٠٠٨	٢٠٠٩	
دينار	دينار	
-	٢٠٧٥٥٣٧	أ. عناصر قائمة الدخل
-	٢٠٧٥٥٣٧	اتعاب ادارية واستشارات *
٣٠٨٨١٠	٢٣٦٣٧١	ب. منافع الادارة التنفيذية العليا

* بموجب اتفاقية الادارة الموقعة مع الشريك الاستراتيجي شركة مسك للاستثمار يلتزم البنك بدفع اتعاب ادارية واستشارية لبنك دبي الاسلامي خلال الفترة منذ تاريخ دفع الشريك الاستراتيجي لمساهمته ولغاية اربع سنوات بمبلغ اجمالي ٧ مليون دولار امريكي ما يعادل ٤٩٥٦٠٠٠ دينار أردني.

(٢٧) القيمة العادلة للأدوات المالية

تتضمن الأدوات المالية أدوات داخل وخارج المركز المالي:

- الأدوات المالية داخل المركز المالي:

تشمل هذه الأدوات المالية الأرصدة النقدية والودائع لدى البنوك والبنك المركزي، القروض، الموجودات المالية الأخرى وودائع لأجل والمطلوبات المالية الأخرى.

- الأدوات المالية خارج المركز المالي:

تشمل هذه الادوات المالية على الاعتمادات المستندية، الكفالات، السحوبات.

كما هو مبين في ايضاح (٧)، تشمل الموجودات المالية المتوفرة للبيع موجودات مالية غير مدرجة في الأسواق المالية بمبلغ ٣٠٨٣٩ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ مقابل ٣٠٨٣٩ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨، تظهر بالتكلفة لعدم تمكن البنك من تقدير قيمتها العادلة.

لا تختلف القيمة العادلة للأدوات المالية بشكل جوهري عن قيمتها الدفترية.



(٢٨) إدارة المخاطر

يقوم البنك بإدارة مخاطر المصرفية المتنوعة بوسائل متعددة وذلك من خلال استراتيجية شاملة موضوعة تحدد المخاطر وسبل مواجهتها وتخفيفها وذلك من خلال وحدة إدارة المخاطر ولجنة إدارة الموجودات والمطلوبات ولجنة التسهيلات المصرفية ولجنة الاستثمار حيث يتم مراجعة المخاطر وتبني الاجراءات الضرورية لمواجهتها والعمل على تخفيضها والحد منها. إضافة الى ان كافة مراكز العمل مسؤولة عن تحديد المخاطر المتعلقة بنشاطهم ووضع الضوابط الرقابية المناسبة ومراقبة استمرارية فعاليتها • يتعرض البنك لمخاطر الائتمان ومخاطر السيولة ومخاطر السوق •

عملية إدارة المخاطر

يعتبر مجلس إدارة البنك هو المسؤول عن تحديد ومراقبة المخاطر، و بالإضافة إلى ذلك يوجد عدة جهات أخرى مسؤولة عن عملية ادارة مخاطر البنك •

لجنة المخاطر

ان للجنة المخاطر المسؤولية الإجمالية عن تطوير استراتيجية المخاطر وتطبيق المبادئ والأطر العامة والحدود المسموح بها.

التدقيق الداخلي

يتم تدقيق عمليات إدارة المخاطر سنوياً من خلال دائرة التدقيق الداخلي، وذلك بفحص كفاية الاجراءات المتخذة ومدى الالتزام بالإجراءات المطلوبة. تقوم دائرة التدقيق الداخلي بمناقشة نتائج التدقيق مع إدارة البنك، ويتم عرض نتائج عملها على لجنة التدقيق.

مخاطر الائتمان

مخاطر الائتمان هي المخاطر التي قد تنجم عن تخلف أو عجز الطرف الآخر للداداة المالية عن الوفاء بالتزاماته تجاه البنك مما يؤدي الى حدوث خسائر. يعمل البنك على ادارة مخاطر الائتمان من خلال وضع سقوف لمبالغ التسهيلات الإئتمانية المباشرة (فرد أو مؤسسة) ومجموع القروض والديون الممنوحة لكل قطاع وكل منطقة جغرافية. كذلك يعمل البنك على مراقبة مخاطر الائتمان ويعمل باستمرار على تقييم الوضع الائتماني للعملاء. إضافة الى حصول البنك على ضمانات مناسبة من العملاء. يحد البنك من مخاطر تركيز الموجودات والمطلوبات من خلال توزيع نشاطاته على عدة قطاعات داخل المملكة •

إن سياسة البنك لإدارة مخاطر الائتمان تتضمن الآتي:

- ١- تحديد التركيزات الائتمانية والسقوف بحيث تتضمن السياسة الائتمانية نسب محددة وواضحة للحد الأقصى للائتمان الممكن منحه لأي عميل •
- ٢- الاعتماد على عدد من الأساليب لتخفيض المخاطر منها:
 - الضمانات وقابليتها للتسييل ونسبة تغطيتها للائتمان الممنوح •
 - اتباع نظام اللجان في الموافقة على منح الائتمان •
 - الاعتماد على مؤشرات الإنذار المبكر •
 - صلاحية الموافقة على الائتمان تتفاوت من مستوى لجنة لمستوى لجنة أعلى وتعتمد على حجم القرض ودرجة مخاطرة العمل •
- ٣- الحد من مخاطر تركيز الموجودات والمطلوبات •
- ٤- دراسة الائتمان والرقابة عليه ومتابعته باستمرار •



(١) التعرضات لمخاطر الائتمان (بعد مخصص التدني وقبل الضمانات ومخصصات المخاطر الأخرى)

٢٠٠٨	٢٠٠٩	
دينار	دينار	
بنود داخل المركز المالي		
١٣٠٧٠٤٦	٥١٣٩٧٤١٣	أرصدة لدى البنك المركزي الأردني
١٠٢٤٦٢٩٦	٢٣٤٦٥٢٣١	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٩٢٣٤٥٣٨٠	٤٩٠٤٧٦١٧	تسهيلات ائتمانية مباشرة
٢٥٠.٠٠٠	-	موجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق
٦٥٤٣٣٣	٦٠٢١٧٦٤	الموجودات الأخرى
١٠٤٨٠٣٠٥٥	١٢٩٨٣٢٠٢٥	اجمالي بنود داخل المركز المالي
بنود خارج المركز المالي		
٧٦٨٤٢٤٧	٩٢١٣٣١٩	قروض موافق عليها وغير مسحوبة
٨٩٠.٠٠٠	-	قروض موافق عليها ولم تبرم اتفاقياتها بعد
١٨٠٣٢٨٠	١٠٠١٤٥٦	تعهدات مقابل اعتمادات مستندية
١٠٣٧٧٥٢٧	١٠٢١٤٧٧٥	اجمالي بنود خارج المركز المالي
١١٥١٨٠٥٨٢	١٤٠٠٤٦٨٠٠	اجمالي الموجودات بنود داخل وخارج المركز المالي



(٢) تتوزع التعرضات الائتمانية حسب درجة المخاطر وفق الجدول التالي:

٢٠٠٩-	الأفراد	القروض السكنية	منشآت صغيرة ومتوسطة	الشركات الكبرى	البنوك والمؤسسات المصرفية	المجموع
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
متدنية المخاطر	-	-	-	١١٦٦١٨١	٥١٢٩٧٤١٣	٥٢٤٦٣٥٩٤
مقبولة المخاطر	٢٦٥٨٠١٤	٧٢٦٠٥٩	٣٠٩٨٨٥١	٣٤٧٧٢٧٣٤	٢٣٤٦٥٢٣١	٦٤٧٢٠٨٨٩
منها مستحقة:						
لغاية ٣٠ يوم	٢٥٤٨١٥٨	٧٢٦٠٥٩	٢٩٨٣٢٤١	٣٤٤٨١٠٧٦	٧٤٧٦٢٢٦٤٤	١١٥٥٠١١٧٨
من ٣١ لغاية ٦٠ يوم	٥٩١٢٨	-	٦٢٢٢٥	٧٨٥١٢٠	-	٩٠٦٤٧٣
من ٦١ - ٩٠ يوم	٥٠٧٢٨	-	٥٣٢٨٥	٦٧٢٧١٩	-	٧٧٦٨٣٢
تسهيلات ائتمانية غير عاملة	٤٤٠٣٣٠	-	٤٦٣٢٩٧	٨٠٣٩٤٠٦	-	٨٩٤٣١٣٣
المجموع	٣٠٩٨٣٤٤	٧٢٦٠٥٩	٣٥٦٢٢٤٨	٤٣٩٧٨٣٢١	٧٤٧٦٢٢٦٤٤	١٢٦١٢٧٦١٦
ينزل: فوائد معلقة	(٢٤١٧١)	-	(٢٥٤٣٧)	(٣٢٠٥٣٨)	-	(٣٧٠١٤٦)
مخصص التدني	(١٢٧١٥٤)	-	(١٣٢٨١٥)	(١٦٨٦٢٣٨)	-	(١٩٤٢٠٧)
الصافي	٢٩٤٧٠١٩	٧٢٦٠٥٩	٣٤٠٢٩٩٦	٤١٩٧١٥٤٥	٧٤٧٦٢٢٦٤٤	١٢٣٨١٠٢٦٣
٢٠٠٨-						
متدنية المخاطر	٧٢٨٦١٥٥	٨٢٦٨٤٠	٤١٩٨١٢٧	٦١٤٠٨٤٤١	١٣٠٧٠٤٦	٧٥٠٢٧٣٠٩
مقبولة المخاطر	٧٣٥٨٣٢	-	١٨٨٤٢١٨	١١٠٩٥٠٦٨	١٠٢٤٦٢٩٦	٢٣٩٦١٤١٤
منها مستحقة:						
لغاية ٣٠ يوم	٦٧٤٠٣٤	-	٩٨٥٥٠٩	٨٤١٧٥٢٦	-	١٠٠٧٧٠٦٩
من ٣١ لغاية ٦٠ يوم	٥٦٤٣٤	-	٤٩٧٧٨٨	١٦٤٠٨٤٧	-	٢١٩٥٠٦٩
من ٦١ - ٩٠ يوم	٥٣٦٤	-	٤٠٠٩٢١	١٠٣٦٦٩٥	-	١٤٤٢٩٨٠
تسهيلات ائتمانية غير عاملة	٩٤٩٦٩٥٨	٧٤٩١	٧٧٠٨٤٠٥	٣٣٩٢٤٩٢٦	-	٥١١٣٧٧٨٠
المجموع	١٧٥١٩٦٤٥	٨٣٤٣٣١	١٣٧٩٠٧٥٠	١٠٦٤٢٨٤٣٥	١١٥٥٣٣٤٢	١٥٠١٢٦٥٠٣
ينزل: فوائد معلقة	(٤٦٧٢٩٠٠)	(٤٢٩)	(٤٠٨٥٧١٠)	(١٦٩٢٥٦٢٣)	-	(٢٥٦٨٤٦٦٢)
مخصص التدني	(٤٦٦٩٩٦٣)	-	(٢٦٣٩٤١٤)	(١٢٣٢٩٤٠٩)	-	(١٩٦٣٨٧٨٦)
الصافي	٨١٧٦٧٨٢	٨٣٣٩٠٢	٧٠٦٥٦٢٦	٧٧١٧٣٤٠٣	١١٥٥٣٣٤٢	١٠٤٨٠٣٠٥٥



فيما يلي توزيع القيمة العادلة للضمانات المقدمة مقابل التسهيلات:

٢٠٠٩-	الأفراد	القروض السكنية	منشآت صغيرة ومتوسطة	الشركات الكبرى	الاجمالي
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
الضمانات مقابل:					
-	-	-	-	١١٦٦١٨١	١١٦٦١٨١
٤١٩٦٧٥٨	٧٣٠٠٠	٧٦٢٨٤٦٤	٢٥٧٦٢٦٨٧	٢٨٣١٧٩٠٩	٢٨٣١٧٩٠٩
٤٥٤٣١٩٩	-	٢٣٢٥٩٣٣	١٧٩٠٣٤٣	٨٦٥٩٤٧٥	٨٦٥٩٤٧٥
٨٧٣٩٩٥٧	٧٣٠٠٠	٩٩٥٤٣٩٧	٢٨٧١٩٢١١	٤٨١٤٣٥٦٥	٤٨١٤٣٥٦٥
المجموع *					
٢٠٠٨-					
الضمانات مقابل:					
١٢١٣٧٧٥	٨٣٠٠٠	٤٢٦٤٦٨٩	٣٢١٦٦١٤١	٣٨٤٧٤٦٠٥	٣٨٤٧٤٦٠٥
٥١٠٠٤٦	-	١٥٦٠٢٥٠	١٠١٤٦٧١٩	١٢٢١٧٠١٥	١٢٢١٧٠١٥
٣٥٥٩٩٥٤	٧٥٠٠	٣٠٦٧١٩٥	١٥٢٩٥٣٢٨	٢١٩٢٩٩٧٧	٢١٩٢٩٩٧٧
٥٢٨٣٧٧٥	٨٣٧٥٠٠	٨٨٩٢١٣٤	٥٧٦٠٨١٨٨	٧٢٦٢١٥٩٧	٧٢٦٢١٥٩٧
المجموع *					

* جميع الضمانات المذكورة أعلاه ضمانات عقارية باستثناء تأمين نقدي بمبلغ ١١٠١٣٢ دينار يخص شركة التبغ والسجائر الاردنية تحت التصفية.

** لأغراض إعداد الجدول أعلاه يتم ادراج قيمة الضمانات أخذاً بالاعتبار أن لا تزيد عن مبلغ الدين لكل عميل افرادياً.

الديون المجدولة-

هي تلك الديون التي سبق وأن صُنفت كتسهيلات ائتمانية غير عاملة وأُخرجت من إطار التسهيلات الائتمانية غير العاملة بموجب جدولة أصولية وتم تصنيفها كديون تحت المراقبة، وقد بلغ اجمالي تلك الديون كما في نهاية السنة الحالية ١٢٦٢٢٨١ دينار مقابل ١٨٩٩٢٢٤ دينار كما في نهاية السنة السابقة.

(٢) التركيز في التعرضات الائتمانية حسب القطاع الاقتصادي وكما يلي:

مالى	صناعة	عقارات	سياحة	حكومة وقطاع عام	اجمالي
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
-	-	-	-	٥١٢٩٧٤١٣	٥١٢٩٧٤١٣
٢٣٤٦٥٢٣١	-	-	-	-	٢٣٤٦٥٢٣١
-	٣٢٨٩٢٢٩٥	٧٣٠٠١٨	١٥٤٢٥٣٠٤	-	٤٩٠٤٧٦١٧
٦٠٢١٧٦٤	-	-	-	-	٦٠٢١٧٦٤
٢٩٤٨٦٩٩٥	٣٢٨٩٢٢٩٥	٧٣٠٠١٨	١٥٤٢٥٣٠٤	٥١٢٩٧٤١٣	١٢٩٨٣٢٠٢٥
١١١٥٠٦٢٢٩	٦٢٤١٧٨٧٩	٨٣٤٥٨٠	٢٩٠٩٢٩٢١	١٣٠٧٠٤٦	١٠٤٨٠٣٠٥٥
الاجمالي ٢٠٠٨					



٤) التركيز في التعرضات الائتمانية حسب التوزيع الجغرافي وكما يلي:

إن جميع الموجودات المالية لدى البنك موجودة في داخل المملكة الأردنية الهاشمية باستثناء بعض أرصدة لدى البنوك الموجودة في أوروبا والبالغة ٤٩٤٨٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ مقابل ٢٦٨٨٩ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨.

مخاطر السوق

١ - مخاطر أسعار الفائدة:

تتجم مخاطر أسعار الفائدة عن احتمال تأثير التغيرات في أسعار الفائدة على قيمة الأدوات المالية، يتعرض البنك لمخاطر أسعار الفائدة نتيجة لعدم توافق أو لوجود فجوة في مبالغ الموجودات والمطلوبات حسب الآجال الزمنية المتعددة أو إعادة مراجعة أسعار الفوائد في فترة زمنية معينة ويقوم البنك بإدارة هذه المخاطر عن طريق مراجعة أسعار الفوائد على الموجودات والمطلوبات.

يقوم البنك باستعراض تقرير فجوات أسعار الفائدة وتقدير توقعات أسعار الفائدة للوقوف على مخاطر الفائدة في الآجل القصير والآجل الطويل واتخاذ القرارات الملائمة للحد من هذه المخاطر في ضوء توقعات اتجاه أسعار الفائدة من خلال استخدام كل أو بعض الأساليب التالية:

- إعادة تسعير القروض.
- اجراء تغيير في آجال استحقاق وحجم الموجودات والمطلوبات الحساسة لاسعار الفائدة.
- شراء أو بيع الاستثمارات المالية.

يوضح الجدول التالي حساسية قائمة الدخل للتغيرات الممكنة المعقولة على أسعار الفائدة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ و٢٠٠٨، مع بقاء جميع المتغيرات الأخرى المؤثرة ثابتة.

- ٢٠٠٩

العملة	التغير (زيادة) بسعر الفائدة (نقطة مئوية)	حساسية إيرادات الفائدة (الأرباح والخسائر)
دينار أردني	٧٥	٣١٢٠٨

العملة	التغير (نقص) بسعر الفائدة (نقطة مئوية)	حساسية إيرادات الفائدة (الأرباح والخسائر)
دينار أردني	(٧٥)	(٣١٢٠٨)

- ٢٠٠٨

العملة	التغير (زيادة) بسعر الفائدة (نقطة مئوية)	حساسية إيرادات الفائدة (الأرباح والخسائر)
دينار أردني	٧٥	٢١٦٥١٤

العملة	التغير (نقص) بسعر الفائدة (نقطة مئوية)	حساسية إيرادات الفائدة (الأرباح والخسائر)
دينار أردني	(٧٥)	(٢١٦٥١٤)



٢- مخاطر العملات الأجنبية

مخاطر العملات الأجنبية هي مخاطر تغير قيمة الادوات المالية نتيجة التغير في أسعار العملات الأجنبية. يعتبر الدينار الأردني عملة الأساس للبنك. ويتعامل البنك بالعملات الأجنبية ويحتفظ بها فقط للوفاء بالتزاماته مقابل مبالغ الاعتمادات المستندية المفتوحة لدى البنوك المراسلة في الخارج وكذلك للوفاء بقيمة الاقساط المستحقة بالعملات الأجنبية من القرض السادس لبنك الاستثمار الأوروبي. فيما يلي جدول يوضح أثر التغير الممكن المعقول في سعر صرف الدينار الأردني مقابل العملات الأجنبية على قائمة الدخل، مع بقاء جميع المتغيرات الأخرى المؤثرة ثابتة.

-٢٠٠٩

العملة	التغير في سعر صرف العملة (%)	الأثر على الأرباح والخسائر دينار
يورو	٠.٥٠	(١٦٦)
جنيه استرليني	٠.٥٠	(٣)
عملات أخرى	٠.٥٠	(٤)
		(١٧٣)

-٢٠٠٨

العملة	التغير في سعر صرف العملة (%)	الأثر على الأرباح والخسائر دينار
يورو	٠.٥٠	(٥٦٣٥)
جنيه استرليني	٠.٥٠	(١١٠٢)
ين ياباني	٠.٥٠	(١٥٤١)
عملات أخرى	٠.٥٠	(٤٦١٨)
		(١٢٨٩٦)

٣- مخاطر التغير بأسعار الأسهم:

تنتج مخاطر أسعار الأسهم عن التغير في القيمة العادلة للاستثمارات في الأسهم. معظم استثمارات الأسهم التي يملكها البنك مدرجة في بورصة عمان. يوضح الجدول التالي حساسية قائمة الدخل والتغير المتراكم في القيمة العادلة نتيجة للتغيرات الممكنة المعقولة على أسعار الأسهم، مع بقاء جميع المتغيرات الأخرى المؤثرة ثابتة:

- ٢٠٠٩

المؤشر	التغير في المؤشر (%)	الأثر على ربح (خسارة) السنة دينار	الأثر على حقوق الملكية دينار
بورصة عمان	%٥	٥٩٥١	١٤٩٣٧٧
غير متداولة	%٥	-	١٥٠٤٢
		٥٩٥١	١٦٤٤١٩

-٢٠٠٨

المؤشر	التغير في المؤشر (%)	الأثر على ربح (خسارة) السنة دينار	الأثر على حقوق الملكية دينار
بورصة عمان	%٥	٥١٩٣	٢٣٨٣٢٥
غير متداولة	%٥	-	١٥٠٤٢
		٥١٩٣	٢٥٣٣٦٧



فجوة إعادة تسعير الفائدة -

يتم التصنيف على أساس فترات إعادة تسعير الفائدة أو الاستحقاق أيهما أقرب

حسابية أسعار الفائدة							
معدل سعر الفائدة	المجموع دينار	غير خاضعة لمخاطر الفائدة دينار	أكثر من ٢ سنوات دينار	من سنة إلى ٢ سنوات دينار	من ٦ أشهر إلى سنة دينار	من ٣ شهور إلى ٦ شهور دينار	لغاية ٣ شهور دينار
الموجودات -							
أرصدة لدى البنوك المركزية	٥١٢٩٧١٤٣	-	-	-	-	-	-
أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	٢٣٤٦٥٢٣١	-	-	-	-	-	-
موجودات مالية للمتاجرة	١١٩٠١٢	١١٩٠١٢	-	-	-	-	-
تسهيلات ائتمانية مباشرة	٣٣٩٠٩٩٠	-	١٨٧٢٠٩٤٢	١٣٢٣٤٠٩٧	٥٦٩٢١٦٩	٨٠٠٩٤١٩	٤٩٠٩٤١٩
موجودات مالية متوفرة للبيع	٣٢٨٨٣٧٢	٣٢٨٨٣٧٢	-	-	-	-	-
موجودات مالية محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق	-	-	-	-	-	-	-
ممتلكات ومعدات	٣١٣٢٣٧١	٣١٣٢٣٧١	-	-	-	-	-
موجودات أخرى	٨١٣٣٧٢٦	٨١٣٣٧٢٦	-	-	-	-	-
موجودات غير ملموسة	١٢٠٠٠	١٢٠٠٠	-	-	-	-	-
مجموع الموجودات	١٣٨٦٠٣٧٤٢	١٤٧٩٣٨١	١٨٧٢٠٩٤٢	١٣٢٣٤٠٩٧	٥٦٩٢١٦٩	٨٠٠٩٤١٩	٧٨١٥٣٦٣٤
المطلوبات وحقوق الملكية -							
مطلوبات -							
ودائع لاجل	-	-	-	-	-	-	-
اموال مقترضة من بنوك أجنبية	٣٢٤٢٥٧٢	-	٣٢٤٢٥٧٢	-	-	-	-
سلف البنك المركزي	-	-	-	-	-	-	-
تأمينات نقدية ومطلوبات أخرى	١٣٠٨٦٣٩	٦١٣٠٣١٨	-	-	-	-	٧٤٥٦١٢١
مخصص ضريبة الدخل	٦٨٤٧٢٩٤	٦٨٤٧٢٩٤	-	-	-	-	-
مطلوبات ضريبية مؤجلة	٤٢٦٥٥٥	٤٢٦٥٥٥	-	-	-	-	-
حقوق المساهمين	١١٤٥٠٠٨٨٢	١١٤٥٠٠٨٨٢	-	-	-	-	-
مجموع المطلوبات وحقوق الملكية	١٣٨٦٠٣٧٤٢	١٢٧٩٠٥٤٩	٣٢٤٢٥٧٢	-	-	-	٧٤٥٦١٢١
فرق حساسية عناصر داخل المركز المالي	-	(١١٣١١١٥٦٨)	١٥٤٧٨٢٧٠	١٣٢٣٤٠٩٧	٥٦٩٢١٦٩	٨٠٠٩٤١٩	٧٠٦٩٧٥١٣
فرق الحساسية التراكمي	-	-	١١٣١١١٥٦٨	٩٧٦٣١٩٨	٨٤٣٩٩١٠١	٧٨٧٠٦٩٣٢	٧٠٦٩٧٥١٣
٢٠٠٨ -							
الموجودات -							
أرصدة لدى البنوك المركزية	١٣٠٧٠٤٦	-	-	-	-	-	-
أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	١٠٢٤٦٢٩٦	-	-	-	-	-	-
موجودات مالية للمتاجرة	١٠٣٨٦٨	١٠٣٨٦٨	-	-	-	-	-
تسهيلات ائتمانية مباشرة	٩٢٣٤٥٣٨٠	-	٤١٨٨٩٠٢٥	١٨٠٠٢٧٣٥	١٢٠٠٦٨١٦	٧٠٠٨٦٣٨١	١٣٣٦٤٢٣
موجودات مالية متوفرة للبيع	٤٩٦٣٤٧٠	٤٩٦٣٤٧٠	-	-	-	-	-
موجودات مالية محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق	٢٥٠٠٠	-	-	٢٠٠٠٠	-	٥٠٠٠٠	-
ممتلكات ومعدات	١٧٩٠١٧٤	١٧٩٠١٧٤	-	-	-	-	-
موجودات أخرى	٢٩٨٧٢٦٦	٢٩٨٧٢٦٦	-	-	-	-	-
مجموع الموجودات	١١٣٩٩٣٥٠٠	٩٨٤٤٧٧٨	٤١٨٨٩٠٢٥	١٨٢٠٢٧٣٥	١٢٠٠٦٨١٦	٧١٣٣٣٨١	٢٤٩١٣٧٦٥
المطلوبات وحقوق الملكية -							
مطلوبات -							
ودائع لاجل	٩٦٩٨٦	-	-	-	-	-	-
اموال مقترضة من بنوك أجنبية	٨٢٧٣	٣٨٢٧٦٨١	١٩٧٩٨٤	٣٨٩٥٤٤	١٥٥٩٧١١	١٥٢٥٥٤٥	٨٢٧٣
سلف البنك المركزي	٣٧٠٦٠١٨	-	٧٠٠٠٨٠	٨٧٨٨٠٧١	٤٣٩٨٨٩٧	٣٥٢٢١٩٠	٣٧٠٦٠١٨
تأمينات نقدية ومطلوبات أخرى	١٣٢٧٨٨٧	٧٦٥٤٣٦٣	-	-	-	-	-
مخصص ضريبة الدخل	٢١٠٩٣٢٥٠	٢١٢٤٣٢٩٠	-	-	-	-	-
مطلوبات ضريبية مؤجلة	٦٩٤٥٧٦	٦٩٤٥٧٦	-	-	-	-	-
حقوق الملكية	٤٣١٤٣٢٠٤	٤٣١٤٣٢٠٤	-	-	-	-	-
مجموع المطلوبات وحقوق الملكية	١١٣٩٩٣٥٠٠	٧٥٦٦٢٣١٤	٨٩٨٠٦٤	٩١٧٧٦١٥	٥٩٥٨٦٠٨	٥٠٤٧٧٣٥	١٧٢٤٩١٦٤
فرق حساسية عناصر داخل المركز المالي	-	(٦٥٨١٧٥٢٦)	٤٠٩٩٠٩٦١	٩٠٢٥٢١٢٠	٦٠٤٨٢٠٨	٢٠٨٨٦٤٦	٧٦٦٤٦٠١
فرق الحساسية التراكمي	-	-	٦٥٨١٧٥٢٦	٢٤٨٢٦٥٧٥	١٥٨٠١٤٥٥	٩٧٥٣٢٤٧	٧٦٦٤٦٠١



مخاطر السيولة

تتمثل مخاطر السيولة في عدم قدرة البنك على توفير التمويل اللازم لتأدية التزاماته في تواريخ استحقاقها، وللوقاية من هذه المخاطر تقوم الإدارة بتنوع مصادر التمويل وإدارة الموجودات والمطلوبات وموائمة آجالها والاحتفاظ برصيد كاف من النقد وما في حكمه والأوراق المالية القابلة للتداول.

- تهدف سياسة إدارة السيولة في البنك الى الحصول على السيولة بأقل التكاليف الممكنة والحفاظ على مصادر تمويل مستقرة يمكن الاعتماد عليها وبمعدل تكلفة مناسب.
- يتم قياس السيولة وإدارتها والرقابة عليها على أساس الظروف الطبيعية والطارئة ويشمل ذلك استخدام تحليل آجال الاستحقاق للموجودات والمطلوبات والنسب المالية المختلفة.
- يعمل البنك على تنوع مصادر أمواله حتى يحقق المرونة المالية وخفض تكاليف التمويل، وتميز البنك بقدرته على الحصول على قروض وسلف طويلة الأجل من بنوك خارجية ومن البنك المركزي الأردني وبشروط معقولة.

أولاً: يلخص الجدول أدناه توزيع المطلوبات (غير المخصومة) على أساس الفترة المتبقية للاستحقاق التعاقدى بتاريخ القوائم المالية:

أقل من شهر	من شهر حتى ٣ شهور	من ٣ شهور الى ٦ اشهر	من ٦ شهور حتى سنة	من سنة حتى ٢ سنوات	أكثر من ٢ سنوات	بدون استحقاق	المجموع
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
- ٢٠٠٩							
-	-	-	-	-	٣٢٤٢٥٧٢	-	٣٢٤٢٥٧٢
-	-	-	-	-	-	-	٦٨٤٧٢٩٤
-	-	-	-	-	-	-	٤٣٦٥٥٥
٦٥٤٧٥	١٣٠٩٥١	١٩٦٤٢٦	٣٩٢٨٥٣	١٠٠٨٠٠٠	٤٣٥٥٦٩١	٧٦٤١٨٣٢	١٣٢٩١٢٢٨
٦٥٤٧٥	١٣٠٩٥١	١٩٦٤٢٦	٧٢٤٠١٤٧	١٤٣٤٥٥٥	٧٥٩٨٢٦٣	٧٦٤١٨٣٢	٢٤٣٠٧٦٤٩
- ٢٠٠٨							
٢٢٣	٩٦٩٥١	-	-	-	-	-	٩٧١٨٤
١٦٨٤٢	١٧١٢٧	١٥٥١٢٥١	١٦١١٠٤٦	٤٠٤٧٤٠	٤٠٣٨٢٦٦	-	٧٦٣٩٢٨٢
١٦٠٢٧٠٧	٣٢٣٣٥٤٣	٣٧٤٣٤٢١	٤٨٣٩٣٦٠	٩٢٧٦٣٨٩	٧٢٠٧١١	-	٢٢٥٠٥١٣١
-	١٠٣٣٢٢٨٠	-	١١٠١١٢١٠	-	-	-	٢١٣٤٣٤٩٠
-	-	-	-	-	٦٩٤٥٧٦	-	٦٩٤٥٧٦
٧٤٢٥٠٤	٦٥٧٨١٠	٤٢١٨٣٩	٥٠٦٤٢٨	١٠٠٨٠٠٠	١١٣٠٣٧٨٨	٦٩٦٠٧٣٨	٢١٦٠١١٠٧
٢٣٦٢٢٨٦	١٣٤٢٧٧٢١	٥٧١٥٥١١	١٧٩٦٨٠٤٤	١١٣٨٣٧٠٥	١٦٠٦٢٧٦٥	٦٩٦٠٧٣٨	٧٣٨٨٠٧٧٠



ثانياً: بنود خارج المركز المالي:

٢٠٠٩ -

لغاية سنة دينار	من سنة لغاية ٥ سنوات دينار	أكثر من ٥ سنوات دينار	المجموع دينار
٦٤٤٩٣٢٢٣	٢٧٦٣٩٩٦	-	٩٢١٣٣١٩
١٠٠١٤٥٦	-	-	١٠٠١٤٥٦
١٠٦٣٥٠٠	٢٣٩٠٥٠٠	-	٣٤٥٤٠٠٠
٨٥١٤٢٧٩	٥١٥٤٩٩٦	-	١٣٦٦٨٧٧٥

٢٠٠٨ -

لغاية سنة دينار	من سنة لغاية ٥ سنوات دينار	أكثر من ٥ سنوات دينار	المجموع دينار
٥٣٧٨٩٧٣	٢٣٠٥٢٧٤	-	٧٦٨٤٢٤٧
٨٩٠٠٠٠	-	-	٨٩٠٠٠٠
١٨٠٣٢٨٠	-	-	١٨٠٣٢٨٠
٨٠٧٢٢٥٣	٢٣٠٥٢٧٤	-	١٠٣٧٧٥٢٧

(٢٩) معلومات عن قطاعات أعمال البنك

١. معلومات عن أنشطة البنك:

يتم تنظيم البنك لأغراض إدارية من خلال ثلاث قطاعات أعمال رئيسية.

- حسابات الأفراد: يشمل متابعة ودائع العملاء الأفراد ومنحهم القروض والديون وخدمات أخرى.
- حسابات المؤسسات: يشمل متابعة الودائع والقروض والديون الممنوحة للعملاء والخدمات المصرفية الأخرى الخاصة بالعملاء من المؤسسات.
- الخزينة: يشمل هذا القطاع تقديم خدمات التداول والخزينة وإدارة أموال البنك والاستثمارات.



فيما يلي معلومات عن قطاعات أعمال البنك:

البيان	الأفراد دينار	المؤسسات دينار	الخزينة دينار	أخرى دينار	المجموع دينار
إجمالي الإيرادات	٥٠٨٩٣٢	٤٥٨٠٣٨٦	٢٦٣١٧١٩	٤٥٩٢٤٠٨	١٢٣١٣٢٤٤٥
(العجز) الفائض في مخصص تدني التسهيلات الائتمانية الممنوحة للعملاء	-	(٨٣٩١٦٨)	-	-	(٨٣٩١٦٨)
أرباح (خسائر) الموجودات المالية	-	-	٦٣٥٦٢٥	-	٦٣٥٦٢٥
نتائج أعمال القطاع	٥٠٨٩٣٢	٣٧٤١٢١٨	٣٢٦٧٣٤٤	٤٥٩٢٤٠٨	١٢٣١٣٢٤٤٥
مصاريف غير موزعة على القطاعات	-	-	-	-	-
الربح قبل الضريبة	٥٠٨٩٣٢	٣٧٤١٢١٨	٣٢٦٧٣٤٤	٤٥٩٢٤٠٨	١٢٣١٣٢٤٤٥
ضريبة الدخل	-	-	-	-	-
صافي ربح السنة	٥٠٨٩٣٢	٣٧٤١٢١٨	٣٢٦٧٣٤٤	٤٥٩٢٤٠٨	١٢٣١٣٢٤٤٥
معلومات أخرى	-	-	-	-	-
موجودات القطاع	٤٩٠٦٧٩٠	٤٤١٦١١٠٥	٧٨١٧٠٢٨	-	١٢٧٢٣٧٩٢٣
موجودات غير موزعة على القطاعات	-	-	-	-	-
مجموع الموجودات	٤٩٠٦٧٩٠	٤٤١٦١١٠٥	٧٨١٧٠٢٨	-	١٢٧٢٣٧٩٢٣
مطلوبات القطاع	١٥١٨٩٦٧	٣٢٤٢٥٧٢	-	-	٤٧٦١٥٣٩
مطلوبات غير موزعة على القطاعات	-	-	-	-	-
مجموع المطلوبات	١٥١٨٩٦٧	٣٢٤٢٥٧٢	-	-	٤٧٦١٥٣٩
مصاريف رأسمالية	-	-	-	-	-
الاستهلاكات	-	-	-	-	-

(٣٠) إدارة رأس المال

يتمثل الهدف الرئيسي فيما يتعلق بإدارة رأس المال البنك بالتأكد من المحافظة على نسب رأس المال ملائمة بشكل يدعم نشاط البنك ويعظم حقوق الملكية.

يقوم البنك بإدارة هيكل رأس المال وإجراء التعديلات اللازمة عليها في ضوء تغيرات ظروف العمل. هذا ولم يقيم البنك بأية تعديلات على الأهداف والسياسات والإجراءات المتعلقة بهيكل رأس المال خلال السنة الحالية والسنة السابقة.

٢٠٠٨	٢٠٠٩	
آلاف دينار	آلاف دينار	
٤٠١٩٠	١١٣٥٠٥	بنود رأس المال الاساسي
		حقوق الملكية باستثناء التغير المتراكم في القيمة العادلة
٨٧٨	٤٤٨	بنود رأس المال الإضافي
		التغير المتراكم في القيمة العادلة
٤١٠٦٨	١١٣٩٥٣	بنود رأس المال المساعد
٨٠٩٨٤	٦٥٦٦٤	مجموع رأس المال التنظيمي
٥٠٧١%	١٧٣٥٤%	مجموع الموجودات المرجحة بالمخاطر
٤٩٦٣%	١٧٢٨٦%	نسبة كفاية رأس المال (%)
		نسبة رأس المال الأساسي (%)



(٣١) تحليل استحقاقات الموجودات والمطلوبات:

يبين الجدول التالي تحليل الموجودات والمطلوبات وفقاً للفترة المتوقعة لاستردادها أو تسويتها:

الموجودات	لغاية سنة دينار	أكثر من سنة دينار	المجموع دينار
أرصدة لدى البنك المركزي الأردني	٥١٢٩٧٤١٣	-	٥١٢٩٧٤١٣
أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	٢٣٤٦٥٢٣١	-	٢٣٤٦٥٢٣١
موجودات مالية للمتاجرة	-	١١٩٠١٢	١١٩٠١٢
تسهيلات ائتمانية مباشرة، صافي	١٧٠٩٢٥٧٨	٣١٩٥٥٠٣٩	٤٩٠٤٧٦١٧
موجودات مالية متوفرة للبيع	-	٣٢٨٨٣٧٢	٣٢٨٨٣٧٢
ممتلكات ومعدات، صافي	١١١٤٩٥	٣٠٢٠٨٧٦	٣١٣٢٣٧١
موجودات أخرى	١٠٢١٤٦٠	٧٢٣٢٢٦٦	٨٢٥٣٧٢٦
مجموع الموجودات	٩٢٩٨٨١٧٧	٤٥٦١٥٥٦٥	١٣٨٦٠٣٧٤٢
المطلوبات -			
أموال مقترضة	-	٣٢٤٢٥٧٢	٣٢٤٢٥٧٢
مخصص ضريبة الدخل	١٠٠٨٣٤١	٥٨٣٨٩٥٣	٦٨٤٧٢٩٤
مطلوبات ضريبة مؤجلة	-	٤٣٦٥٥٥	٤٣٦٥٥٥
تأمينات نقدية ومطلوبات أخرى	٥٢٠٤٦٧٨	٨٣٨١٧٦١	١٣٥٨٦٤٣٩
مجموع المطلوبات	٦٢١٣٠١٩	١٧٨٨٩٨٤١	٢٤١٠٢٨٦٠
الصافي	٨٦٧٧٥١٥٨	٢٧٧٢٥٧٢٤	١١٤٥٠٠٨٨٢
-٢٠٠٨			
أرصدة لدى البنك المركزي الأردني	١٣٠٧٠٤٦	-	١٣٠٧٠٤٦
أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	١٠٢٤٦٢٩٦	-	١٠٢٤٦٢٩٦
موجودات مالية للمتاجرة	-	١٠٣٨٦٨	١٠٣٨٦٨
تسهيلات ائتمانية مباشرة، صافي	٣٢٤٥٣٦٢٠	٥٩٨٩١٧٦٠	٩٢٣٤٥٣٨٠
موجودات مالية متوفرة للبيع	-	٤٩٦٣٤٧٠	٤٩٦٣٤٧٠
موجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق	٥٠٠٠٠	٢٠٠٠٠	٢٥٠٠٠٠
ممتلكات ومعدات، صافي	١١٣٤٧٣	١٦٧٦٧٠١	١٧٩٠١٧٤
موجودات أخرى	٦٩٣١٨٦	٢٢٩٤٠٨٠	٢٩٨٧٢٦٦
مجموع الموجودات	٤٤٨٦٣٦٢١	٦٩١٢٩٨٧٩	١١٣٩٩٣٥٠٠
المطلوبات -			
ودائع عملاء لأجل	٩٦٩٨٦	-	٩٦٩٨٦
أموال مقترضة	١٤٧٢٠٦٣٤	١٣٩٠٣٣٦٠	٢٨٦٢٣٩٩٤
مخصص ضريبة الدخل	١٠٣٣٢٢٨٠	١١٠١١٢١٠	٢١٣٤٣٤٩٠
مطلوبات ضريبة مؤجلة	-	٦٩٤٥٧٦	٦٩٤٥٧٦
تأمينات نقدية ومطلوبات أخرى	١٨١٩٧٣٤	١٩٣٧٢٥٢٦	٣١٠٩٢٢٥٠
مجموع المطلوبات	٢٦٩٦٩٦٢٤	٤٤٨٨١٦٧٢	٧١٨٥١٢٩٦
الصافي	١٧٨٩٣٩٩٧	٢٤٢٤٨٢٠٧	٤٢١٤٢٢٠٤



(٣٢) حسابات مدارة لصالح العملاء

بلغت الحسابات المدارة لصالح العملاء على شكل استثمارات ٨٩٥ر١٠٩ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ (مقابل ٩٧٠ر١٠٨ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨).

كما يتم إدارة حسابات الصناديق والقروض التالية:

٢٠٠٨ دينار	٢٠٠٩ دينار	
٥ر١٥٥ر٦١٧	٣ر٤٧٩ر٨٢٢	موجودات صندوق قروض الحرفيين
٩٣٥ر٧٥٥	١ر٠٥٦ر١٥٤	موجودات صندوق ادخار موظفي البنك
١٢ر٠٥٦٦	١٢ر٠٥٦٦	استحقاقات قروض برسم التحصيل لحساب وزارة التخطيط
٦ر٢١١ر٩٣٨	٤ر٦٥٦ر٥٤٢	

(٣٣) ارتباطات والتزامات محتملة

على البنك بتاريخ القوائم المالية التزامات محتمل أن تطرأ تتمثل فيما يلي:

٢٠٠٨ دينار	٢٠٠٩ دينار	
٧ر٦٨٤ر٢٤٧	٩ر٢١٣ر٣١٩	قروض موافق عليها وغير مسحوبة
٨٩٠ر٠٠٠	-	قروض موافق عليها ولم تبرم اتفاقياتها بعد
١ر٨٠٣ر٢٨٠	١ر٠٠١ر٤٥٦	تعهدات مقابل اعتمادات مستندية
-	٣ر٥٤٥ر٠٠٠	التزامات تعاقدية
١٠ر٣٧٧ر٥٢٧	١٣ر٧٥٩ر٧٧٥	

(٣٤) القضايا المقامة على البنك

بلغت قيمة القضايا المقامة على البنك ١ر٤٠٧ر٢٥٩ دينار و ١٠ر٨٦٩ر٣٨٥ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ و ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨ على التوالي، هذا وقد تم خلال العام اخذ مخصص قضايا بقيمة ٥٠٠ر٠٠٠ دينار (ايضاح ١٣) وفي تقدير ادارة البنك والمستشار القانوني انه لن يترتب على البنك التزامات جوهرية مقابل هذه القضايا وان مخصص القضايا يكفي لمواجهة الالتزامات مقابل هذه القضايا.

(٣٥) ضريبة الدخل

قرر مجلس الوزراء اخضاع ارباح البنك لضريبة الدخل اعتبارا من اول تموز ١٩٩٨ استنادا الى الفقرة "هـ" من المادة (٣) من قانون ضريبة الدخل وذلك بالرغم مما ورد بقانون البنك رقم (٥) لسنة ١٩٧٢ من حيث اعفائه من جميع الضرائب والرسوم. وقد ايد الديوان الخاص بتفسير القوانين بأن الفقرة المذكورة تخول مجلس الوزراء اخضاع ارباح النشاط الإستثماري للبنك لضريبة الدخل.

قامت دائرة ضريبة الدخل بتقدير ضريبة الدخل عن السنوات من ٢٠٠١ الى ٢٠٠٦ بمبلغ ١٦ر٨٢٠ر٢٤٧ دينار وقد قام البنك بالاعتراض على تلك التقديرات لدى محكمة استئناف قضايا ضريبة الدخل. قام البنك بتسديد مبلغ ١ر١٣٢ر٧٥٧ دينار على حساب الضريبة في عام ٢٠٠٨.

قام البنك خلال عام ٢٠٠٩ بتوقيع مخالصة نهائية مع دائرة ضريبة الدخل عن الاعوام ٢٠٠١ ولغاية ٢٠٠٦ وتم دفع مبلغ ١٠ر٣٥٦ر١٨٠ دينار.



قامت دائرة ضريبة الدخل بتقدير ضريبة الدخل عن عام ٢٠٠٧ بمبلغ ٣٢٤٢ر٨٥٦ دينار وقام البنك بالاعتراض على تلك التقديرات. قامت دائرة ضريبة الدخل بمراجعة حسابات البنك لعام ٢٠٠٨. ولم تصدر تقريرها النهائي حتى تاريخ اعداد القوائم المالية.

أ- مخصص ضريبة الدخل

ان الحركة على مخصص ضريبة الدخل هي كما يلي:

٢٠٠٨	٢٠٠٩	
دينار	دينار	
١٨٩٨٧ر٤٩٠	٢١٣٤٣ر٤٩٠	رصيد بداية السنة
-	(١٠٣٥٦ر١٨٠)	ضريبة الدخل المدفوعة
-	(٥١٤٨ر٣٥٧)	ما تم تحويله من وفر الضريبة للشركة المترابطة للاستثمار (ايضاح ٤)
٢٣٥٦ر٠٠٠	١٠٠٨ر٣٤١	ضريبة الدخل المستحقة
٢١٣٤٣ر٤٩٠	٦٨٤٧ر٢٩٤	

ب- ملخص تسوية الربح المحاسبي مع الربح الضريبي.

٢٠٠٨	٢٠٠٩	
دينار	دينار	
٥٥٠٠ر٠٣٢	٢٨٢٣ر١٥٢	الربح المحاسبي
(٤٨٩ر٤١٦)	(٦٦٢ر٦٦٣)	ارباح غير خاضعة للضريبة
١٧٢ر٠٨١٣	٦٤٣ر٥٦٦	مصروفات غير مقبولة ضريبياً
٦٧٣١ر٤٢٩	٢٨٠٤ر٠٥٥	الربح الضريبي
%٤٢ر٨٤	%٣٥ر٧٢	نسبة ضريبة الدخل الفعلية
%٣٥	%٣٥	نسبة ضريبة الدخل القانونية

ج- مطلوبات ضريبة مؤجلة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٨	٢٠٠٩	
الضريبة المؤجلة	الرصيد في نهاية السنة	المبالغ المحررة
دينار	دينار	دينار
٦٩٤ر٥٧٦	٤٢٦ر٥٥٥	٩٩٥ر٢٩٥
		١٨ر٤٨٠
		(٩٧٤ر٦١٣)
		١٩٥١ر٤٢٨
		التغير المتراكم في القيمة العادلة للموجودات المتوفرة للبيع

* ان المطلوبات الضريبية المؤجلة ناتجة عن ارباح تقييم الموجودات المالية المتوفرة للبيع التي تظهر ضمن التغير المتراكم في القيمة العادلة في حقوق الملكية.



ان الحركة على حساب مطلوبات الضريبة المؤجلة هي كما يلي:

٢٠٠٨	٢٠٠٩	
دينار	دينار	
٩٧٨٣٧٤	٦٩٤٥٧٦	رصيد بداية السنة
(٢٨٣٧٩٨)	(٢٦٨٠٢١)	المستبعد
٦٩٤٥٧٦	٤٢٦٥٥٥	رصيد نهاية السنة

(٣٦) معايير التقارير المالية الدولية و التفسيرات الجديدة

تم اصدار معايير تقارير مالية جديدة وتعديلات على معايير المحاسبة الدولية القائمة حتى ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ الا انها غير ملزمة حتى الان ولم تطبق من قبل الشركة:

معييار التقارير المالية الدولي رقم ٣ - اندماج الاعمال- معدل ومعييار المحاسبة الدولي رقم ٢٧ القوائم المالية الموحدة والمنفصلة - معدل

تم اصدار المعايير المعدلة في شهر كانون الثاني ٢٠٠٨ وينبغي تطبيقها على السنوات المالية التي تبدأ في أول تموز ٢٠٠٩ أو بعد ذلك.

ان معيار التقارير المالية الدولي رقم ٣- معدل يتضمن عدداً من التغييرات التي تؤثر على السياسة المحاسبية لعمليات اندماج الأعمال (بعد التاريخ المشار إليه أعلاه) و بالتالي على المبلغ المعترف به كشهرة ونتائج الأعمال خلال الفترة التي تمت فيها عملية الاندماج ونتائج الأعمال اللاحقة.

يتطلب معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٧- معدل عدم زيادة الشهرة أو الاعتراف ببربح أو خسارة نتيجة تغير نسبة الملكية في شركة تابعة مما لا ينجم عنه فقدان للسيطرة حيث يتم تسجيل الاثر في حقوق الملكية. بالإضافة إلى ذلك فإن هذا المعيار المعدل قام بتغيير السياسة المحاسبية المتعلقة في الخسائر المتحققة من قبل الشركة التابعة والسياسة المحاسبية المتعلقة بفقدان السيطرة على الشركة التابعة.

ترتب على هذه التغيرات تعديلات في معايير أخرى مثل معيار المحاسبة الدولي رقم ٧ - قائمة التدفقات النقدية ومعييار المحاسبة الدولي رقم ١٢- ضرائب الدخل ومعييار المحاسبة الدولي رقم ٢١ - أثر التغيرات في اسعار صرف العملات الاجنبية ومعييار المحاسبة الدولي رقم ٢٨ - المحاسبة عن الإستثمارات في الشركات الحليفة ومعييار المحاسبة الدولي رقم ٣١ - الحصص في المشاريع المشتركة. إن التغيرات في معيار التقارير المالية الدولي رقم ٣ و معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٧ سوف تؤثر على السياسة المحاسبية لعمليات اندماج الأعمال، حالات فقدان السيطرة على شركات تابعة والمعاملات مع مالكي حقوق الأقلية.

معييار التقارير المالية الدولي رقم ٩ - الادوات المالية

تم اصدار المرحلة الاولى من معيار التقارير المالية الدولي رقم ٩ خلال شهر تشرين الثاني ٢٠٠٩. سيحل هذا المعيار عند اكتماله محل معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩. تتضمن هذه المرحلة ارشادات حول تصنيف وقياس الادوات المالية، ومن المتوقع ان ينتج عن تطبيقها تغييرات (جوهرية) على تصنيف وقياس الادوات المالية. ينبغي تطبيق هذا المعيار على السنوات المالية التي تبدأ في أول كانون الثاني ٢٠١٣ وما بعد، ويسمح بتطبيقه مبكراً. هذا ولم تقرر ادارة الشركة بعد تاريخ تطبيق هذا المعيار.

معييار المحاسبة الدولي رقم ٣٩ الادوات المالية الاعتراف والقياس- بنود التحوط المؤهلة

تم إصدار التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩ خلال شهر آب ٢٠٠٨ وينبغي تطبيقها للسنوات المالية التي تبدأ في أول تموز ٢٠٠٩ أو بعد ذلك.



يتطرق هذا التعديل إلى معاملات التحوط لجانب واحد من مخاطر البند المتحوط له وتحديد بند التضخم أو جزء منها في حالات معينة كمخاطر متحوط لها. يوضح هذا التعديل بأنه يسمح للمنشأة بتحديد جزء من التغير في القيمة العادلة أو التنوع في التدفق النقدي للأداة المالية كبند متحوط له.

ان تطبيق هذا التعديل لن ينتج عنه أي أثر على المركز المالي أو الاداء المالي للشركة، حيث انه لم يتم الدخول في مثل أدوات التحوط هذه.

تم إصدار التفسيرات التالية حتى ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ إلا أنها غير ملزمة ولم تطبق حتى الآن من قبل الشركة.

تفسير رقم ١٧ الصادر عن لجنة تفسير معايير التقارير المالية الدولية - توزيعات الموجودات غير النقدية على الملاك.

تفسير رقم ١٨ الصادر عن لجنة تفسير معايير التقارير المالية الدولية - الموجودات المستلمة من العملاء

لن ينتج عن تطبيق هذه التفسيرات أثر على المركز المالي أو الاداء المالي للشركة.

(٣٧) ارقام المقارنة

تم اعادة تصنيف بعض ارقام القوائم المالية لعام ٢٠٠٨ لتتناسب مع تصنيف ارقام القوائم المالية لعام ٢٠٠٩، ولم ينتج عن اعادة التبويب أي أثر على ربح السنة وحقوق الملكية.



الفروع

فرع البيار

الشارع الرئيسي
ص. ب ١٩٨٢ عمان - ١١١١٨
هاتف : ٥٨٠٣١٣١ (٠٦)
فاكس : ٥٨٠٣١٤٠ (٠٦)

الادارة العامة

شارع الكلية العلمية الإسلامية
جبل عمان - عمان
ص. ب ١٩٨٢ عمان - ١١١١٨
هاتف : ٤٦٠٢٢٠٠ (٠٦)
فاكس : ٤٦٤٧٨٢١ (٠٦)
Web site : www.jdib.jo

الفرع الرئيسي

شارع الكلية العلمية الإسلامية
جبل عمان - عمان
هاتف : ٤٦٠٢١٠٠ (٠٦)
فاكس : ٤٦٠٢١١١ (٠٦)

